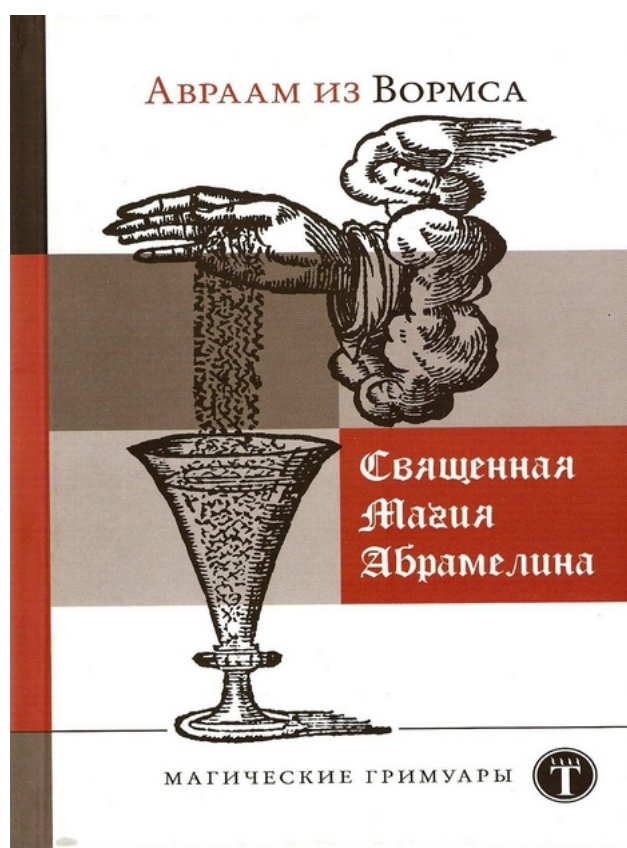


*СВЯЩЕННАЯ МАГИЯ, КОТОРУЮ БОГ ДАЛ МОИСЕЮ,
ААРОНУ, ДАВИДУ, СОЛОМОНУ И ДРУГИМ СВЯТЫМ,
ПАТРИАРХАМ И ПРОРОКАМ, УЧИВШИМ ИСТИННОЙ
БОЖЕСТВЕННОЙ МУДРОСТИ. ЗАВЕЩАНА АВРААМОМ
ЛАМЕХУ, СВОЕМУ СЫНУ.*



АВРААМ ИЗ ВОРМСА

Перевод с еврейского. 1458

Предисловие

С.Л. Мак Грегор Мазерс

Название, местонахождение и содержимое парижской Библиотеки Арсенала известны лишь немногим из приезжих англичан и американцев (вероятно, ввиду того обстоятельства, что в столь незаменимом бедекере ей уделено всего три-четыре строки), хотя Национальную библиотеку и Библиотеку Мазарини знают почти все, по крайней мере на вид.

Библиотека Арсенала, как ее называют ныне, выросла на основе частной коллекции Антуана Рене Вуайе д'Аржансона, маркиза де Польми, которая открылась для публики 9-го флореаля, на пятом году Французской республики (иными словами, 28-го апреля 1797 года), то есть всего лишь около века назад. Упомянутый маркиз де Польми родился в 1722 году, умер в 1787-м и успел за свою жизнь побывать военным министром, а затем послом в Швейцарии, Польше и Венецианской республике. Поздние годы он посвятил составлению этой библиотеки, которая теперь считается одной из самых богатых среди известных частных коллекций. В 1785 году ее приобрел граф д'Артуа, а в наши дни она принадлежит государству. Располагается она на правом берегу Сены, на улице Сюлли, близ реки и неподалеку от площади Бастилии, и носит название «Библиотека Арсенала». В настоящее время в ней хранится около 700 тысяч печатных книг и около 8 тысяч рукописей, многие из которых представляют значительную ценность¹.

Много лет назад я услышал о существовании этой рукописи от одного прославленного оккультиста, ныне покойного, а не так давно снова обратил на нее внимание благодаря моему другу, известному французскому писателю, лектору и поэту Жюлю Буа, некоторое время назад ставшего проявлять интерес к оккультным темам². Из упомянутого первым источника я узнал, что с рукописью этой были знакомы Бульвер-Литтон³ и Элифас Леви и что первый использовал образ Абра-Мелина как один из прототипов для своего мудреца-розенкрейцера Мейнура, а при обрисовке так называемой обсерватории сэра Филипа Дерваля в «Странной истории» до некоторой степени заимствовал материал и черпал вдохновение из описания магической молельни и веранды, приведенного в одиннадцатой главе второй книги настоящего труда. Также и способы, к которым прибегает Мейнур в «Занони» для обучения неопита Глиндона, вкупе с испытанием, когда он ненадолго оставляет ученика у себя дома одного, а затем неожиданно возвращается, безусловно очень похожи на те, что применял Абра-Мелин для обучения Авраама, с тем лишь различием, что последний с честью выдержал испытание, а Глиндон потерпел неудачу. Кроме того, именно такие эксперименты, как те, что в подробностях описываются в третьей книге, имел в виду автор «Странной истории», когда заставил сэра Филипа Дерваля в рукописной истории своей жизни упомянуть о неких книгах с изложением оккультных опытов, иные из которых он испробовал и, к своему удивлению, преуспел.

Редчайший и, возможно, единственный в своем роде рукописный экземпляр «Священной магии Абра-Мелина», по которому выполнен настоящий перевод, представляет собой французский перевод с оригинальной древнееврейской рукописи Авраама Еврея. В нем использована техника письма, обычная для конца семнадцатого — начала восемнадцатого столетий, и написан он, очевидно, той же рукой, что и другой магический манускрипт из Библиотеки Арсенала — «Пикатрикс»⁴. Других подобных экземпляров или списков этой «Священной магии Абра-Мелина» я не встречал нигде, даже в Британском музее, где хранится огромное собрание оккультных рукописей, изученное мною чрезвычайно тщательно. Не доходило до меня и никаких сведений о существовании других копий⁵. Таким образом, представляя ныне этот перевод широкой общественности, я чувствую, что приношу подлинный дар английским и в особенности американским исследователям оккультизма, ибо вручаю им ранее недоступный магический труд, столь важный с оккультной точки зрения.

Этот манускрипт подразделяется на три книги, каждой из которых предпослан отдельный титульный лист, обрамленный несложным орнаментом, выполненным красными и черными чернилами, каковой орнамент, по всей очевидности, не несет в себе ни малейшего символического значения, а всего лишь добавлен добросовестным переписчиком, дабы придать титульному листу аккуратный и законченный вид. Текст на всех трех титулах один и тот же: «Livres Premier (Second или Troisieme, в соответствующем случае) de la Sacree Magie que Dieu donna a Moysse, Aaron, David, Salomon et a d'autres Saints Patriarches et Prophetes qui enseignent la vraie sapience Divine Iaissee par Abraham a Lamech son Fils traduite de l'hebreu 1458» (Книга

Первая (Вторая или Третья, в соответствующем случае) Священной Магии, которую Бог даровал Моисею, Аарону, Давиду, Соломону и другим святым патриархам и пророкам, каковая преподаёт истинное божественное знание, переданное Авраамом своему сыну Ламеху, переведена с иврита в 1458 году). Перевод этого заглавия я привожу в начале каждой из трех книг.

На форзаце исходной рукописи имеется следующая пометка, выполненная почерком конца восемнадцатого века:
«Этот том содержит три книги, первая из которых здесь. — Авраам и Ламех, о которых здесь идет речь, были евреями и жили в пятнадцатом веке, а всем известно, что евреи того времени, владевшие Соломоновой каббалой, почитались наилучшими из чародеев и астрологов».

Далее следует еще одна приписка, сделанная современным почерком:

«Том состоит из трех частей -

1-я часть 102 страницы

-“- 194

-“- 117

-----413

Июнь, 1883»

Язык исходной французской рукописи несколько смутен и невразумителен, каковые два качества прискорбно усугубляются почти полным отсутствием какой бы то ни было пунктуации и сравнительно редким членением текста на абзацы. В большинстве случаев даже конец предложения не отмечен точкой, а начало следующей фразы — заглавной буквой. Вот пример из заключительной части третьей книги: «Cest pourquoy la premiere chose que tu dois faire principalement ates esprits familiers sera de leur commander de ne tedire jamais aucune chose deuxmemes que lorsque tu les interrogeras amoins queles fut pour taveritir des choses qui concerne ton utilite outon prejudice parceque situ ne leur limite pas leparler ils tediront tant etdesi grandes choses quilz tofusquiront lentendement et tu ne scaurois aquoy tentenir desorte que dans la confusion des choses ils pourroient te faire prevariquer ettefaire tomber dans des erreurs irreparables ne te fais jamais prier en aucune chose ou tu pourras aider et seccourir tonprochain et nattends pas quil tele demande mais tache descavoir afond...» и т.д. Этот отрывок дает достаточно ясное представление о качестве языка в целом. Однако первую книгу отличает гораздо более разговорный стиль, чем вторую и третью, ибо в ней Авраам обращается непосредственно к Ламеху, своему сыну, и на всем ее протяжении глаголы и местоимения второго лица употребляются в единственном числе. Поскольку не всем английским читателям это известно, пожалуй, стоит отметить, что французское местоимение «tu» — соответствующее английскому «thou» [«ты»] — используют в общении между собой только очень близкие друзья и родственники, муж и жена, любовники и т.д.; более же распространенным способом обращения к миру вообще служит «vous» — «вы». В священных книгах, молитвах и т.д., там где мы используем местоимение «thou», во французском употребляется «vous», так как оно звучит более торжественно, нежели «tu». От последнего происходит французский глагол «tutoyer» — «быть хорошо знакомым с кем-либо», «быть с кем-либо на дружеской ноге» или даже «проявлять бесцеремонную фамильярность». Итак, в первой книге содержатся различные советы по магии и описание путешествий и приключений Авраама, а также упоминаются многие чудесные деяния, которые ему удалось свершить при помощи этой системы священной магии. Вторая и третья книги (которые содержат собственно магическую систему Абра-Мелина и основаны на двух рукописях, врученных им Аврааму Еврею и дополненных замечаниями последнего) отличаются по стилю от первой: для них характерен вычурный и местами не очень вразумительный слог и, кроме того, вместо «tu» по большей части используется множественное число второго лица — «vous».

Таким образом, структуру данного труда можно описать в общих чертах следующим образом: *Первая книга* — советы и автобиография, адресованные сыну автора, Ламеху. *Вторая книга* — полное общее описание способов обретения желаемых магических сил. *Третья книга* — способы приложения этих сил для получения великого множества магических результатов.

В исходном тексте все главы второй и третьей книг снабжены особыми подзаголовками, но в первой книге таковые отсутствуют. В «Оглавлении» я восполнил этот недостаток, подробно перечислив темы, затрагиваемые в каждой из глав первой книги.

Авраам свидетельствует, что получил эту систему священной магии от мага Абра-Мелина, и утверждает, что самолично и доподлинно добился большей части чудесных результатов, описанных в третьей книге, а также и многих других, в ней не упомянутых.

Кто же такой этот Авраам Еврей? Рукопись об этом умалчивает, однако не исключено, что он был потомком Авраама Еврея, написавшего на двадцати одном листе древесной коры или папируса знаменитый алхимический труд, который попал в руки Николая Фламелья и благодаря изучению которого последний, как утверждают, в конце концов обрел «камень мудрецов». От церкви Сен-Жак де ла Бушри сохранилась до наших дней только башня, стоящая неподалеку от площади Шатле, минутах в десяти пешего ходу от Библиотеки Арсенала; близ этой башни проходит улочка, названная в честь Николая Фламелья, так что память о нем в Париже жива и по сей день, как и память о церкви, по соседству с которой он жил и для которой, по обретении Философского Камня, вместе со своей женой Пернеллой пожертвовал деньги на воздвижение роскошной колоннады⁶.

Автор настоящего труда, по собственным его словам, родился в 1362 году, а этот манускрипт написал для своего сына Ламеха в 1458-м, на девяносто шестом году жизни. Из чего следует, что он был современником и Николая Фламелья с Пернеллой, и таинственного Христиана Розенкрейца, основавшего в Европе знаменитый Орден, или Братство, Розенкрейцеров. Подобно последнему, Авраам с младых лет почувствовал жажду магических знаний; подобно ему же и Фламелью, он отправился в странствия, на поиски мудрости посвященных; и, подобно им обоим, возвратился домой чудотворцем. В те времена почти повсеместно полагали, что обрести тайные знания может лишь тот, кто готов покинуть свой дом и отечество и претерпеть все опасности и тяготы путешествия; до некоторой степени это убеждение сохранилось и по сей день. Примером тому служит жизнь покойной мадам Блаватской.

Эпоха, в которую жил Авраам Еврей, знаменовалась почти повсеместной верой в магию и почтением к ее знатокам; в качестве примеров можно назвать Фауста (который, вероятно, также был современником автора нашего текста), Корнелия Агриппу, сэра Майкла Скотта и многих других, не говоря уже о прославленном докторе Ди, жившем несколько позднее. История последнего, его сотрудничество с сэром Эдвардом Келли и роль, которую он играл в европейской политике своего времени, слишком хорошо известны, чтобы рассказывать о них здесь еще раз.

Каждому, кто внимательно прочтет этот труд, станет очевидно, что Авраам Еврей ни на йоту не уступал любому из перечисленных магов в политической влиятельности. Туманная тень его различима за хитросплетениями переворотов, охвативших Центральную Европу в те грозные и поучительные времена, ибо адепты, подобные ему, всегда выходят на подмостки истории во дни великих государственных кризисов. То была эпоха, удостоившаяся одновременно трех враждующих между собой претендентов на два главных рычага власти того времени — папство и Священную Римскую империю; эпоха, когда ревнивое соперничество епископатов, падение династий и судороги, сотрясавшие римско-католическую церковь до самых основ, гудели по всей Европе набатным колоколом той беспощадной борьбы, что неизбежно предшествует общественному переустройству, того неистового водоворота общенародных катаклизмов, что поглощает цивилизацию прошлого, дабы подготовить ее грядущее преобразование. Историческое значение таких людей, как автор этого труда, всегда недооценивают и обычно подвергают сомнению; однако же сам их выход на арену политики и истории подобен тем письмам на стене, что явились на пиру Валтасара: «мене, мене, текел, упарсин!» — вопиет он неразумному и недогадливому миру.

Полную и подлинную историю жизни любого адепта может написать только он сам; но и в этом случае многие ли сочтут ее достоверной, когда она предстанет перед глазами публики? Даже тот краткий и отрывочный рассказ о примечательных событиях в жизни нашего автора, что содержится в первой книге этого труда, покажется большинству читателей совершенно неправдоподобным. Но что непременно поразит даже усомнившихся, так это колоссальная вера, которой обладал сам этот человек и о которой свидетельствуют его долгие и опасные странствия в местах глухих и диких, труднодоступных даже в наши дни со всеми их благами транспортного сообщения. И вера эта в конце концов была вознаграждена, хотя и лишь после того, как даже он едва не поддавался разочарованию и не вкусил горечь сокрушенных надежд. Подобно своему великому тезке, прародителю еврейского народа, не напрасно он покинул свой дом, свой «Ур Халдейский», дабы обрести в конце пути тот свет тайной мудрости, о коем столько лет стонала его душа. Венцом его странствий стала встреча с египетским магом Абра-Мелином. От него

Авраам получил систему магического руководства и практики, которая изложена во второй и третьей книгах настоящего труда.

Имя этого мага в исходном тексте пишется несколькими разными способами, и в своем переводе я сохранил эти расхождения. Встречаются следующие варианты: Абра-Мелин, Абрамелин, Абрамелим и Абраха-Мелин. Для титульного листа я выбрал написание «Абра-Мелин», и его же придерживаюсь в этом предисловии.

Насколько можно судить по тексту, основным местом жительства Авраама Еврея по возвращении из путешествий стал Вюрцбург, или, как его называли в средние века, «Гербиполис». Авраам женился на своей двоюродной сестре, и та родила ему двух сыновей, старшему из которых, Иосифу, он преподал тайны священной каббалы, а младшему, Ламеху, оставил в наследство эту систему священной магии и адресовал первую книгу своего труда. Кроме того, Авраам упоминает трех своих дочерей, за каждой из которых он дал в приданое 100 тысяч золотых флоринов. Он прямо утверждает, что и жену, и огромное богатство — 3 миллионов золотых флоринов — он получил с помощью некоторых из тех магических операций, что описаны в третьей книге. Далее он сообщает, что наклонности к каббалистическим и магическим занятиям пробудились в нем под влиянием неких наставлений в тайнах каббалы, полученных в юности от отца, так что после смерти последнего самым заветным желанием Авраама стало отправиться в путь, на поиски посвященного учителя.

Ученику, искренне и усердно стремящемуся постигать оккультные науки, данный труд непременно принесет великую пользу, ибо он поощряет столь редкостное и столь необходимое качество, как непоколебимая вера, помогает научиться отличать истинные магические системы от ложных и предоставляет множество указаний о том, как добиваться различных магических результатов, — указаний, которые автор, по его собственным словам, успешно испытал на деле.

Особую ценность представляют замечания Авраама Еврея о различных знатоках «неназываемого искусства», которых он встречал в своих скитаниях и странствиях, рассказы о многих чудесных деяниях, которые он совершил и, самое главное, приведенная в третьей книге подробная классификация магических опытов, дополненная его наблюдениями и советами.

Не менее интересны и упоминания о многих выдающихся особах того времени, для которых или же против которых Авраам творил свои чудеса: о германском императоре Сигизмунде; о графе Фридрихе Воителе; о епископе города, в котором он проживал (по-видимому, это был либо Иоанн I, в 1403 году с благословения папы Бонифация IX положивший начало строительству Вюрцбургского университета, либо Эхтер Меспельбруннский, завершивший этот благородный труд); о графе Уорвикском; о Генрихе VI Английском; о соперничавших между собой римских папах — Иоанне XXIII, Мартине V, Григории XII и Бенедикте XIII; о Констанцском соборе; о герцоге Баварском; о герцоге Леопольде Саксонском; о греческом императоре Константине Палеологе и, возможно, об архиепископе Магдебургском Альберте, а также о некоторых предводителях гуситов, — поистине славный перечень имен для той беспокойной эпохи!

Учитывая, в какое время жил Авраам и к какой национальности он принадлежал, мы видим, что его религиозные воззрения были достаточно широки: он не только утверждает, что овладеть этой системой священной магии может кто угодно, будь то иудей, христианин, мусульманин или язычник, но и постоянно предупреждает Ламеха, что менять религию, в которой человек был воспитан, не следует; некоторые неудачи парижского мага Иосифа (единственного — не считая самого Авраама и Абра-Мелина — названного в книге человека, который был знаком с этой магической системой) он объясняет именно тем, что Иосиф вырос в христианской вере, но отрекся от нее и стал иудеем. С оккультной точки зрения, на первый взгляд не вполне понятно, какой оккультный вред может нанести подобный поступок. Но не следует забывать, что в ту эпоху переход в другое вероисповедание непременно подразумевал абсолютное, торжественное и окончательное отречение от веры в истинность той религии, которую обращенный исповедовал прежде. В этом и таится опасность, ибо каковы бы ни были заблуждения, искажения и ошибки той или иной отдельно взятой формы религии, основой и источником всех религий остается признание высших божественных сил. Следовательно, отвергая какую бы то ни было религию (вместо того, чтобы отречься лишь от ошибочных или ложных ее элементов), мы тем самым формально и церемониально отвергаем те истины, на которых она зиждется; и если человек, совершивший подобное, начнет затем выполнять операции священной магии, то он будет вынужден утверждать всей мощью своей

воли те самые формулы, от которых он некогда магически и церемониально (хотя и по неведению) отрекся; и всякий раз, как он попытается это сделать, оккультный Закон Противодействия воздвигнет на пути к желаемому результату магическое препятствие — воспоминание о том церемониальном отречении, прочно запечатлевшемся в его ауре. И сила этого противодействия будет в точности соответствовать способу отречения и той мере, в которой человек отверг свою былую веру. Ибо величайшее и самое пагубное из препятствий на пути магического действия — это неверие, поскольку неверие пресекает и прекращает усилие воли. Это очевидно даже в самых обычных и естественных делах. Ни один ребенок не научится ходить и ни один студент не усвоит формулы какой бы то ни было науки, если они будут постоянно думать о том, что их усилия тщетны и результат недостижим. Поэтому все адепты и все великие учителя религии и магии неизменно настаивают на том, что вера решительно необходима.

Однако при всей видимой широте взглядов, выражающейся в признании достоинств за всеми религиями, автор настоящего труда, как это ни прискорбно, не свободен от привычной несправедливости и зависти по отношению к женщине, которые отличали мужчин на протяжении стольких веков и которые, насколько я могу судить, произрастают единственно из простого глубинного осознания того факта, что женщина, избавленная от многовековых ограничений и получившая возможность состязаться с мужчиной на равных в какой бы то ни было области, очень скоро докажет свое превосходство, подобно амазонкам древности, каковые (что невольно признают даже греки, их заклятые враги) были в конце концов побеждены лишь численным преимуществом, но никак не преимуществом в доблести. Правда, Авраам Еврей скрепя сердце допускает, что овладеть священной магией может девственница, но в то же время не советует магам брать учениц. Лучшим ответом на это будут те успехи, которых добились многочисленные исследовательницы оккультных наук в наших дни.

Но, оставив в стороне вышеупомянутые недостатки, отметим, что совет Авраама о необходимости употреблять обретенную магическую силу во славу Господа, на благо и в помощь ближнему и ради всей сотворенной жизни достоин высочайшего уважения; и пользоваться этой силой должен лишь тот, кто чувствует, что наивысшее его желание — действовать по велению своей веры.

Однако другой его совет, касающийся уединенной жизни для тех, кто обрел магическую силу по его системе (я не имею в виду полугодичное затворничество, предписанное для подготовки к этому достижению), не согласуется с его рассказом о собственной жизни, ибо сам Авраам постоянно участвовал в интригах и переворотах своего времени. Кроме того, сколько бы доводов ни приводилось в пользу жизни отшельника или анахорета, на деле этому совету следуют лишь немногие из тех адептов, кого я назвал бы посвященными и чудодейственными посредниками между великими сокровенными адептами и внешним миром. Примером первого рода адептов служит автор настоящего труда, примером второго — Абра-Мелин.

Особая методика или система магии, излагаемая в этом труде, до некоторой степени «самобытна» — но лишь до некоторой степени. Уникальность ей придает в первую очередь способ ее применения. В магии, или, так сказать, в науке управления тайными силами Природы, всегда существовало две великие школы: одна — великая во благе, другая — великая во зле. Первая — магия света, вторая — тьмы; первая в основном опирается на знание и призывание ангельских существ, вторая — на вызывание демонических порождений. Первую обычно именуют белой магией, противопоставляя ее второй — черной магии.

Таким образом, призывание ангельских сил — это идея, общая для множества трудов по магии, и то же самое можно сказать о церемониях договоров со злыми духами и принесения последним клятвы повиновения. Однако система, изложенная в настоящем труде, основана на следующих представлениях: а) добрые духи и ангельские силы света превосходят мощью падших духов Тьмы; б) эти последние в наказание осуждены служить посвященным в тайны магии Света (данная идея встречается в Коране); в) ввиду этого все обычные материальные результаты и феномены достигаются усилиями злых духов, обычно находящихся в подчинении у добрых; г) соответственно, если злым демонам удастся вырваться из-под власти добрых [духов], нет таких злодеяний, на которые они бы не пошли в своей жажде мщения; д) следовательно, вместо того чтобы повиноваться человеку, они в первую очередь стараются его поработить, вынуждая его заключать с ними договоры и соглашения; е) во исполнение этой цели они всеми возможными способами добиваются того, чтобы он впал в одержимость; ж) таким образом, для того, чтобы стать адептом и, соответственно, подчинить их себе, необходимы величайшая твердость воли, единство души и замыслов и сила самообладания. з) достичь этого можно лишь посредством

самоотречения во всех областях; i) таким образом, человек — это посредник и естественный управитель природы, срединной между ангелами и демонами, и, сообразно этому, к каждому человеку от рождения приставлены и ангел-хранитель, и злой демон (не считая некоторых духов, каковые могут стать его слугами), и только от самого человека зависит, какая из двух этих сторон одержит победу; j) поэтому, дабы обуздать и поставить себе на службу низшее и злое начало, человек должен познать высшее и благое (т.е., на языке современной теософии, познать свое высшее Я).

Из вышесказанного вытекает, что цель *magnus opus* в данном труде формулируется следующим образом: посредством чистоты и самоотречения достичь познания и собеседования со своим ангелом-хранителем, дабы тем самым обрести право в дальнейшем использовать злых духов как прислужников во всех материальных делах.

Такова система Тайной Магии мага Абра-Мелина, изложенная и разработанная вплоть до мельчайших подробностей его учеником Авраамом Евреем.

Во всех средневековых магических рукописях и опубликованных трудах, за исключением гримуаров откровенно черномAGICЕСКОГО толка, при описании операций вызывания утверждается, что для обуздания демонов необходимо призывать божественные и ангельские силы. Таким образом, как я уже отметил, необычно не столько это обстоятельство, сколько метод его применения в ходе подготовки, на которую отводится шесть лун; кроме того, нигде более не приводится столь подробной и полной классификации демонов с присущими им умениями и результатов, которых можно добиться с их помощью.

Самостоятельную ценность представляют не только описания странствий, но и упоминания о различных встречавшихся Аврааму людях, претендовавших на обладание магическими силами, и о том, что они умели в действительности, а чего не умели, а также о причинах их успехов или неудач.

Идея использования ребенка в качестве ясновидящего при воззвании к ангелу-хранителю не нова: так, например, для прорицания по восточному методу «мендаль», знакомому всем, кто читал роман Уилки Коллинза «Лунный камень», ребенку наливают чернила на ладонь, после чего оператор произносит некие мистические слова, и ребенку являются видения на поверхности чернил. В знаменитой операции вызывания демона, помощником в которой, как говорят, выступил великий средневековый скульптор Бенвенуто Челлини, также использовался ребенок-ясновидящий. Утверждают также, что к помощи детей в подобных случаях прибегал и Калиострог. Однако лично я не понимаю, зачем для призвания ангела может понадобиться ребенок, если сам оператор блюдет чистоту помыслов и развил в себе способность к ясновидению, которая дремлет в каждом человеке без исключения и основана на работе с мысленным зрением. Этим мысленным зрением пользуется почти бессознательно любой человек, когда задумывается о каком-либо хорошо известном ему месте, лице или предмете: как только возникает мысль, перед его умственным взором тотчас является и образ; и в основе того, что обычно называют ясновидением, лежит не что иное, как осознанное и целенаправленное этой способности. Среди шотландских горцев, как известно, подобный дар не редкость; англичане же обыкновенно именуют его «вторым зрением».

Сколь ни досадно, Авраам Еврей, как и слишком многие современные оккультисты, испытывает явную неприязнь к другим магическим системам, отличающимся от его собственной, и даже прославленное имя Петра Абанского не спасает его «Гептамерон, или Магические элементы» от осуждения в заключительной части третьей книги. Кроме того, поначалу Авраам может показаться категорическим противником всевозможных магических трактатов, заклинаний, пантаклей, печатей и символов, магических кругов и терминов на всех возможных языках, кроме родного, однако при более внимательном чтении, как я полагаю, обнаружится, что Авраам осуждает лишь невежественное злоупотребление подобным материалом, ратуя, наоборот, за его разумное и уместное использование.

Ради блага искренних учеников имеет смысл тщательно проанализировать здесь некоторые вопросы такого рода, подойдя к ним с оккультной точки зрения человека посвященного.

Несколько раз на протяжении текста Авраам указывает, что данная система священной магии основана на каббале. Он открыто заявляет, что преподавал тайны последней своему старшему сыну Иосифу, удостоившемуся этого знания по праву первородства, — подобно тому как сам Авраам некогда получил каббалистические наставления от своего отца, Симона. Данную же магическую систему он вручил своему

младшему сыну, Ламеху, как своего рода возмещение за то, что не обучил его каббале, — по-видимому, статус младшего сына традиционно считался серьезным препятствием для передачи каббалистического знания. Тем самым проясняется причина, по которой Авраам предостерегает Ламеху против использования определенных печатей, пантаклей, непонятных слов и т.д.: большинство подобных элементов основаны на тайнах каббалы, и несведущий человек, используя их, подвергает себя величайшему риску, поскольку существует не только возможность, но и большая вероятность, что он исказит содержащиеся в них тайные формулы. Всякому, кто достаточно далеко продвинулся в изучении оккультизма и работал с рукописными или печатными средневековыми трудами по магии, хорошо известно, какое огромное, просто невероятное количество ошибок встречается в сигилах, пантаклях и еврейских или халдейских именах ввиду невежества переписчиков или печатников; доходит до того, что в некоторых случаях использование искаженных формул влечет за собой результаты, прямо противоположные ожидаемым. (Этот вопрос я подробно рассмотрел в примечаниях к «Ключу царя Соломона», опубликованному мною несколько лет назад.) Как мне представляется, именно для того, чтобы уберечь сына от опасных ошибок, встречающихся в магических трудах, Авраам Еврей и постарался внушить ему презрение ко всем системам и методам, кроме изложенных в его работе. Ибо, помимо искажения магических символов по неведению, существовала еще одна опасность, и вполне реальная, а именно: в руки Ламеху могли попасть черномагические гримуары, в которых Божественные Имена и печати нередко извращаются преднамеренно, дабы привлечь злых духов и оттолкнуть добрых.

Вывод этот явствует по меньшей мере из того, что третья книга данного труда изобилует каббалистическими буквенными квадратами, которые представляют собой не что иное, как разнообразные пантакли, и ценность которым придают сами использованные в них имена. Среди этих квадратов встречается вариант знаменитого «Sator, Arepo, Tenet, Orega, Rotas» — одного из пантаклей, приведенных в «Ключе царя Соломона». Авраам дает несколько иную формулу:

S	A	L	O	M
A	R	E	P	O
L	E	M	E	L
O	P	E	R	A
M	O	L	A	S

— предназначенную для того, чтобы завоевать любовь девушки.

В моей версии «Ключа царя Соломона» соответствующий пантакль относится к классу Сатурна, тогда как вышеприведенный используется в обстоятельствах, имеющих природу Венеры. Эквивалент пантакля из «Ключа царя Соломона» с еврейскими буквами таков (см. Приложение А, таблицу еврейских и халдейских букв):

Sh	A	T	V	R
A	R	H	P	V
T	H	N	H	T
V	P	H	R	A
R	V	T	A	Sh

С латинскими же буквами он выглядит следующим образом:

S	A	T	O	R
A	R	E	P	O
T	E	N	E	T
O	P	E	R	A
R	O	T	A	S

В «Ключе царя Соломона» он (как и положено пантаклю) очерчен двумя окружностями, между которыми записан следующий стих из Псалтири, 71:8 «Он будет обладать от моря до моря и от реки до концов земли». На древнееврейском языке этот стих состоит из двадцати пяти букв, и столько же букв содержится в квадрате. Бросается в глаза, что в обоих вариантах — и в этом, и в том, что приведен у Авраама Еврея, — данный пантакль представляет собой двойной акростих, то есть читается во всех направлениях: и по горизонтали, и по вертикали, и слева направо, и справа налево¹⁰. Однако вариант, который дается в «Ключе царя Соломона», здесь рекомендуется использовать перед лицом несчастья, а также для того, чтобы смирить гордыню духов.

Итак, этот пример наглядно показывает, что Авраам выступал не столько против использования символических пантаклей вообще, сколько против их невежественных искажений и неуместного применения.

Следует отметить также, что далеко не все (хотя и многие) символические буквенные квадраты в третьей книге несут характер двойного акростиха, а в тех из них, которые соответствуют большим числам, буквы не заполняют квадрат полностью, а распределяются в форме гномона и т.п. Встречаются также квадраты, в которых центральная часть оставлена пустой.

В Приложении В к этому введению я приведу для сравнения несколько примеров воззваний к ангелам, почерпнутых из других источников.

Как указывалось выше, Авраам Еврей неоднократно повторяет, что данная система священной магии Абра-Мелина основана на каббале. Постараемся понять, что он имеет в виду. Каббала сама по себе подразделяется на множество областей; значительная часть ее представляет собой мистическое учение, придающее глубинный оккультный смысл священным писаниям иудеев. Кроме того, используя числовые соответствия еврейских букв, каббала проводит аналогии между словами, числовые значения букв которых составляют одну и ту же сумму; эта область чрезвычайно сложна для изучения, и разъяснениям на этот счет здесь не место, тем более что в моей книге «Разоблаченная каббала» всем этим вопросам уделено самое пристальное внимание. Так называемая практическая каббала занимается применением мистического учения, направленным на достижение магических результатов. В каббале подробнейшим образом разработана классификация божественных и ангельских имен, воинств и чинов ангелов, духов и демонов, а также имен отдельных архангелов, ангелов, разумов и демонических существ, и эта классификация позволяет критически оценивать соответствия, симпатии и антипатии, проистекающие из незримого мира. Таким образом, Авраам имеет в виду, что эта система священной магии совершенно надежна, поскольку все используемые в ней соответствия точны и, следовательно, оператору не грозит опасность выбрать неправильное или не подходящее к случаю имя или формулу.

Но при этом обращает на себя внимание тот факт, что Авраам Еврей (вероятно, опять-таки в стремлении оградить Ламеха от излишней путаницы) говорит всего о двух больших классах духов, а именно, об ангелах и дьяволах, первым из которых надлежит властвовать, а вторым — подчиняться, и совершенно упускает из виду или, точнее говоря, попросту не описывает еще один обширный род духовных существ — стихийных духов, которые сами по себе подразделяются на бесчисленное множество классов, среди которых есть и благие, и злые, и значительная доля тех, кто не привержен ни добру ни злу. При этом очевидно, что многие из опытов, предлагаемых в третьей книге, подразумевают работу именно со стихийными духами, а не с демонами. Ни один адепт высокой ступени, каковым безусловно являлся Авраам, не может не знать об их существовании, могуществе и полезности; и, следовательно, приходится заключить, что он либо не пожелал передать это знание Ламеху, либо, что гораздо более вероятно, боялся запутать его многочисленными дополнительными указаниями, без которых тот не смог бы составить

глубокого представления о классификации, природе и способностях этих духов. Настоятельной необходимости в подобном умолчании не было, поскольку символы, приведенные в третьей книге, совершенно точны, благодаря чему опасность ошибки сведена к минимуму; однако Авраам видел свою задачу в том, чтобы научить Ламеха добиваться реальных магических результатов, а не в том, чтобы верить ему тайную мудрость каббалы.

Сколько-нибудь подробные рассуждения о добре и зле в природе духовных сущностей выходят за рамки данного введения. Поэтому я ограничусь лишь кратким и сжатым перечислением основных различий между ангелами, элементалами и демонами

Мы вправе утверждать, что ангелы в целом, то есть независимо от их подразделения на множество чинов и классов, обладают следующими свойствами: по своей природе и действиям они всецело благи и осознанно исполняют божественную волю на плане материальной вселенной; будучи ответственными, а не бессознательными ее исполнителями, они способны на падение; они не зависят от потоков бесчисленных тайных сил Природы, а потому способны действовать вне последних, хотя в соответствии со своим классом и особыми качествами находятся с одними из них в большем сродстве, а с другими — в меньшем, и степень этого сродства может быть различной. И, наконец, они превосходят могуществом и людей, и духов, и элементалов, и демонов.

Элементалы, с другой стороны, во всем бесконечном множестве своих разрядов представляют силы природных стихий и управляют их потоками, а потому не способны действовать вне своих особых потоков или независимо от них. В некотором смысле они не отвечают за поток в целом, хотя и несут ответственность за ту его часть, в которой они действуют непосредственно. Таким образом, стихийные духи подчинены общему потоку силы, в котором они обитают и движутся и из которого черпают свое бытие, но в то же время властвуют над той ближайшей его отдельной частью, которой они управляют. Эти сущности превосходят человека интуицией и магической силой, но уступают ему в иных отношениях; они более человека властны над своим особым потоком своей стихии, но стоят ниже людей в том смысле, что природа их носит характер одной лишь этой стихии. Не удивительно, что подобные создания постоянно фигурируют в мифах всех древних народов. Скандинавские карлы и альвы; греческие нимфы, гамадриады и духи природы, добрые и злые фэйри из преданий, что были так дороги в детские годы нашим сердцам; сонмы русалок и сатиров, фавнов, сильфов и фей; силы, для привлечения и умиловления которых служат негритянские фетиши, — все это по большей части не что иное, как ошибочно понятые проявления представителей этого великого рода — стихийных духов. Некоторые из них, как я уже указывал, привержены добру; это саламандры, сильфы, ундины и гномы розенкрейцерской философии; многие, напротив, исполнены ужасной злобы и творят всевозможные злодеяния, так что непосвященному легко принять их за демонов, хотя последние более могущественны. Многие стихийные духи не добры и не злы, и среди них есть такие, которые действуют бессознательно, подобно обезьяне или попугаю; по природе своей они действительно во многом подобны животным, и символическими их проявлениями служат существа, сочетающие в себе элементы различных животных, искаженные и перемешанные между собой. Другие, также весьма многочисленные, действуют не бессознательно, но с определенным умыслом, однако всегда следуют преобладающей силе в своем окружении — когда доброй, а когда злой; оказавшись, например, среди людей добрых дух такого рода усилит в них стремление к добру; в людях же, склонных ко злу, он, напротив, пробудит преступные помыслы. Сколько преступников приводят в свое оправдание лишь то, что «им казалось, будто они слышат какой-то голос, приказывающий им совершить преступление»! Впрочем, подобные внушения могут исходить не только от элементалов, но и, зачастую, от астральных останков умерших злодеев.

И, наконец, демоны гораздо более могущественны, нежели элементалы, однако действия их настолько же злы, насколько добры деяния ангелов, и злоба их не в пример более ужасна, чем у злых стихийных духов, ибо, в отличие от последних, демоны не ограничены пределами какого-либо одного потока и сфера их действия охватывает значительно большую область; и при этом они творят зло не бессознательно, не механически, а совершенно осознанно и предумышленно.

С тем, как Авраам советует вести себя по отношению к духам, я не вполне согласен: напротив, истинные посвященные всегда утверждали, что заклинатель должен держаться чрезвычайно учтиво, а к более суровым мерам прибегать лишь в том случае, если дух заупрямится и не пожелает подчиняться приказам, и что даже демонов не следует попрекать тем, какова их натура, ибо маг, избравший иную линию

поведения, непременно допустит ошибку. Впрочем, быть может, Авраам таким образом просто пытался предостеречь Ламеха о том, что заклинатель не должен поддаваться демонам даже в малейшей степени.

Само слово «демон» в этом труде используется практически как синоним «дьявола», однако, как известно людям более образованным, оно происходит от греческого слова «daimon», которое в древности означало любого духа, как доброго, так и злого.

Небезызвестные «Сказки 1001-й ночи» полны скрытых магических аллюзий, и любопытно отметить, что в третьей книге настоящего труда содержится ряд указаний на то, как добиться магических эффектов, схожих с описанными в этих сказках.

Например, в девятой главе третьей книги приводятся символы, при помощи которых можно превращать людей в животных, а в «1001-й ночи» это магическое действие встречается на каждом шагу — например, в «Рассказе первого старца», в сказке о трех календерах и пяти багдадских женщинах, в «Сказке о Бедр-Басиме и Джаухаре»¹¹ и т.д., и т.п.; этот прием не следует путать со сменой облика, к которой маг прибегает преднамеренно, — пример тому можно найти в «Рассказе второго календера»¹², а символы для этой операции даются двадцать первой главе третьей книги.

Многим читателям эти главы напомнят также о необычайных магических эффектах, которые, по преданию, производил Фауст — по всей вероятности, как я уже отмечал, один из современников Авраама Еврея.

Однако метод достижения подобных результатов, излагаемый в этой работе, принадлежит не к области черномагических договоров с дьяволом и дьяволопоклонничества, против которых столь настойчиво выступает наш автор, а к системе каббалистической магии, схожей с той, что излагается в «Ключе царя Соломона» и «Ключиках рабби Соломона», хотя и отличающейся от них тем обстоятельством, что в системе Авраама ангел-хранитель призывается первым делом и раз и навсегда, а в вышеупомянутых работах маг взывает к ангелам при каждой операции вызывания посредством магического круга. Едва ли в намерения Авраама входило осудить эти и им подобные произведения, ибо они, как и его система, основаны на тайном учении каббалы, а та, в свою очередь, восходит к могущественному своду древней мудрости — магии древнеегипетских посвященных. Каждому, кто серьезно изучает каббалу и современную египтологию, должно быть очевидно, что корень и исток первой следует искать именно в Египте — этой стране загадок, этой обители богов, чьи символы и классификация составляли и играли столь важную роль в священных обрядах, этой колыбели таинств, из которой мы черпаем магические формулы по сей день. Подлинно древнюю египетскую магию следует очень тщательно отличать от арабских воззрений и традиций, господствующих в Египте в наше время. Кажется, ученый Ленорман¹³ указал в своей работе по халдейской магии, что основное различие между этими двумя системами заключается в том, что маг халдейской школы попросту призывал духов, тогда как египетский маг в ходе заклинания сливался воедино с богами и принимал их обличья и имена, дабы повелевать духами от их лица; этот последний метод не только подразумевал хорошую осведомленность о природе и силе богов, но и способность утверждать свое доверие к ним и взывать к ним о помощи в управлении вызванными сущностями; иными словами, это самая глубокая и основательная система белой магии, какую только можно себе представить.

Достоин внимания также то обстоятельство, что Авраам отстаивает преимущество родного языка над иностранными в молитвах и заклинаниях; основной его довод сводится к тому, что маг непременно должен досконально, всецело, всем сердцем и душой понимать то, что произносятся его губы. Полностью соглашаясь с тем, что это решительно необходимо, я, однако, хотел бы привести несколько аргументов и в пользу употребления иностранных языков. Первый, и главный, состоит в том, что иноязычные слова помогают мысленно настроиться на высший аспект операции: чужой язык, который воспринимается как священный, позволяет отрешиться от ненужных ассоциаций с обстоятельствами повседневной жизни. Далее, при правильном произнесении древнееврейские, халдейские, египетские, греческие, латинские и т.д. слова дают более звучную вибрацию, чем большинство современных языков и, следовательно, приумножают торжественность операции. Кроме того, чем дальше отстоит магическая операция от обыденности, тем лучше. Однако я совершенно согласен с Авраамом, что прежде всего необходимо, чтобы оператор по-настоящему понимал смысл своей молитвы или заклинания. И, наконец, слова из этих древних языков предпочтительнее современных постольку, поскольку на их основе легче разрабатывать «формулы соответствий».

Пантакли и символы ценны в качестве уравновешенной и удобной основы для восприятия магической силы; но если оператор не в состоянии привлечь к ним эту силу, они остаются всего лишь безжизненными и бесполезными для него схемами. Однако в руках посвященного, подлинно постигшего их смысл, они становятся могущественной защитой и подспорьем, поддерживающим и сосредоточивающим действие его воли.

Рискуя повторить то, о чем уже было сказано выше, я все же хочу еще раз предостеречь исследователей оккультизма от ошибочного суждения о том, что говорит Авраам Еврей по поводу магических кругов и об изгнании духов по завершении операции. Действительно, при вызывания духов по описанному у него методу нет необходимости создавать защитный магический круг, но почему? Потому, что весь комплекс, включающий спальню, молельню и веранду, освящен в ходе предварительных церемоний, за время полугодовой подготовки; таким образом, все эти помещения уже защищены и маг, если можно так выразиться, живет внутри магического круга постоянно. Особой необходимости в том, чтобы изгонять духов по завершении операции, тоже не возникает, поскольку дух не может прорваться в освященное пространство внутри стен дома. Однако при обычных вызываниях дело обстоит совсем иначе: если операция проводится в неосвященном месте и заклинатель не начертал защитный магический круг, то зримое явление таких ужасающих существ, как Амаймон (Amaimon), Эгин (Egyn) и Баал-Зебуб (Beelzebub), с большой вероятностью может повлечь за собой мгновенную гибель оператора, каковой будут сопутствовать, в зависимости от обстоятельств, признаки смерти от эпилепсии, апоплексического удара или удушья. Начертав круг, заклинатель в ходе операции ни в коем случае не должен ни переступить защитную черту, ни наклоняться за нее, ни протягивать руки наружу, до тех пор, пока духу не дано будет разрешение удалиться. Помимо прочих причин, это связано с тем, что основное предназначение магического круга — создавать необычные атмосферные условия, пробуждая внутри круга силу, отличную от той, что действует за его пределами; поэтому, даже безо всяких враждебных оккультных влияний со стороны духов, перемена атмосферы, совершившаяся внезапно и без подготовки, серьезно повредит заклинателю, находящемуся, как это всегда бывает в ходе операции, в состоянии чрезвычайного нервного напряжения. Также не следует пренебрегать изгнанием духов по завершении операции, ибо злые силы с радостью воспользуются случаем отомстить потревожившему их оператору, если тот неосторожно покинет круг, предварительно не отослав их прочь или даже не вынудив их удалиться с помощью изгоняющего заклинания.

Мнения Авраама о том, что эту систему священной магии не следует вручать князьям и властителям, я не разделяю. У каждой великой оккультной системы есть свои оккультные стражи, которые знают как покарать того, кто ею злоупотребит.

Снова рискуя показаться навязчивым, я, тем не менее, возьму на себя смелость еще раз самым настоятельным образом предупредить о том, что некоторым магические квадраты третьей книги очень опасны и могут действовать автоматически: оставленные по небрежности на видном месте, они способны подчинять себе чувствительных особ, детей и даже животных.

Замечания Авраама о заблуждениях астрологии и о соответствиях планетарных часов стоит принять к сведению. Однако обычные соответствия планетарных часов, на мой взгляд, до некоторой степени эффективны.

Все затруднительные фрагменты и неясности в тексте я сопроводил разъяснительными примечаниями, настолько подробными и многочисленными, что местами они составляют своего рода комментарий. Невероятных усилий в этом отношении стоили мне имена духов, ибо выделить их исходные формы было чрезвычайно сложно. То же можно сказать и символах, приведенных в третьей книге.

В скобки заключены слова и выражения, добавленные мною для прояснения смысла текста.

В завершение отмечу, что данное пояснительное введение я написал единственно и исключительно в помощь подлинным исследователям оккультизма, а до мнения обычного литературного критика, не верящего в оккультизм и не сведущего в нем, мне нет никакого дела.

Париж, Отейль, улица Моцарта, 87

1. В 1926 году Библиотека Арсенала была включена в состав Национальной библиотеки. — *Примеч. Дж. Петерсона.*
2. Жюль Буа (Bois) — парижский журналист, писавший популярные книги о современных ему французских оккультистах и сектах: «Сатанизм и магия» (Le satanisme et la magie, 1895), «Малые религии Парижа» (Les petites religions de Paris, 1894) и др. — *Примеч. перев.*
3. Бульвер-Литтон, Эдвард Джордж (1803—1873) — английский писатель, политик и оккультист, друг Элифаса Леви. Упомянутые далее оккультные романы «Странная история» (1862) и «Занони» (1842) сам Бульвер-Литтон считал лучшими из своих произведений. Последний вышел на русском языке под названием «Призрак» (Бульвер-Литтон Э.Дж. Призрак. Лит. обработка и приложение Г. Пархоменко. М.: Радуга, 1994.). — *Примеч. перев.*
4. Возможно, это и есть Джо Пеккатрикс (Gio Pessatrix) — маг и автор множества рукописных книг по магии. — *Примеч. С.Л. Мазерса.* — Мазерс, без сомнения, имел в виду автора манускрипта №1307 из коллекции Слоуна (на итальянском языке) под названием «La Clavicola di Salomone Redotta et epilogata nella nostra materna lingua del dottissimo Gio Pessatrix» («Ключ Соломона, составленный и снабженный послесловием на нашем родном языке доктором Джо Пеккатриksom»). Однако тот манускрипт, на который он ссылается, с гораздо большей вероятностью представляет собой версию более известного трактата псевдо-Маджрити «Пикатрикс» («Цель мудреца»). — *Примеч. Дж. Петерсона.* — «“Пикатрикс” (“Цель мудреца”) псевдо-Маджрити», упомянутый Дж. Петерсоном, — это влиятельный арабский труд по магии и астрологии, переведенный на латынь и ряд европейских языков в середине XIII века. Его создание приписывалось выдающемуся кордовскому математику и астрологу Абу-л-Касиму ал-Маджрити (вторая пол. X в. — 1008). Само название «Пикатрикс» — искаженное арабское «Buqratis», от др.-греч. «Hippocrates» (Гиппократ). — *Примеч. перев.*
5. Уже после того, как были написаны эти строки, до меня случайно дошел слух, что один список по меньшей мере части, а, возможно, и всего этого манускрипта хранится в Голландии. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
6. Улица Николая Фламелья сохранилась в Париже по сей день; перпендикулярно ей проходит еще одна небольшая улочка, названная в честь Пернеллы. — *Примеч. перев.*
7. «Великое делание» (лат.). — *Примеч. перев.*
8. См. Приложение Б. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
9. Родился около 1250 г. — *Примеч. С.Л. Мазерса.* — Петр Абанский, или Пьетро д’Абано (1250 или 1257—1315 или 1316) — итальянский врач, философ и астролог, автор гримуара «Гептамерон, или Магические элементы». — *Примеч. перев.*
10. Точнее говоря, палиндром. — *Примеч. перев.*
11. В первой из перечисленных историй упоминаются превращения людей в газель, корову и теленка, во второй — в обезьяну, в третьей — в прекрасную птицу. — *Примеч. перев.*
12. В этой истории описана традиционная битва двух чародеев, меняющих облик в ходе сражения: «...ифрит принял образ льва <...> Тут лев разинул пасть и ринулся на девушку, но она поспешно взяла волосок из своих волос и потрясла его в руке и пошевелила над ним губами, и волос превратился в острый меч, и она ударила им льва, и он разделился на две части. И голова его превратилась в скорпиона, а женщина обратилась в большую змею и ринулась на этого проклятого, который имел вид скорпиона, и между ними завязался жестокий бой. И потом скорпион превратился в орла, а змея в ястреба, и она полетела за орлом и преследовала его некоторое время, и тогда орел сделался черным котом, а девушка превратилась в полосатого волка, и они долго бились во дворце. И кот увидел, что он побежден, и превратился в большой красный гранат, и гранат упал на середину водоема, бывшего во дворце, и волк подошел к нему, а гранат взвился на воздух и упал на плиты дворца и разбился, и все

зернышки рассыпались по одному, и земля во дворце стала полна зернышек граната. И тогда волк встряхнулся и превратился в петуха и стал подбирать зернышки и не оставил ни одного зернышка, но по предопределенному велению одно зернышко притаилось у края водоема. И петух принялся кричать и хлопать крыльями и делал нам знаки клювом, но мы не понимали, что он говорит, и тогда он закричал на нас криком, от которого нам показалось, что дворец опрокинулся на нас, и стал кружить по всему полу дворца. Он увидел зерно, притаившееся у края водоема, и ринулся на него, чтобы его склевать, но зернышко вдруг метнулось в воду, бывшую в водоеме, и, обратившись в рыбу, скрылось в глубине воды. И тогда петух принял вид огромной рыбы и нырнул за рыбкою и скрылся на некоторое время, а потом мы услышали, что раздались крики, вопли, и перепугались. И после этого появился ифрит, подобный языку пламени, и он разевал рот, из которого выходил огонь, и из его глаз и носа шел огонь и дым. И девушка тоже вышла, подобная громадному огненному углю, и она сражалась с ним некоторое время, и огонь сомкнулся над ними, и дворец наполнился дымом». — *Примеч. перев.*

13. Имеется в виду Франсуа Ленорман, французский археолог, нумизмат и египтолог, автор книги «Халдейская магия, ее происхождение и развитие» (1877). — *Примеч. перев.*

Перевод - (с) Анны Блейз

Таблица еврейского алфавита

ПРИЛОЖЕНИЕ А ТАБЛИЦА ЕВРЕЙСКОГО АЛФАВИТА

	<i>Буква</i>	<i>Произношение</i>	<i>Название</i>	<i>Значение</i>	<i>Число</i>
1	א	а (мягкое придыхание)	АЛЕФ	бык; князь, лидер	1
2	ב	б, в	БЕТ	дом	2
3	ג	г	ГИМЕЛЬ	верблюд	3
4	ד	д	ДАЛЕТ	дверь	4
5	ה	х (придыхание)	ХЕ	окно	5
6	ו	в, у, о	ВАВ	гвоздь	6
7	ז	з	ЗАЙН	меч	7
8	ח	х	ХЕТ	забор	8
9	ט	т	ТЕТ	змея	9
10	י	й, и	ЙОД	рука	10
11	כ, ך	к, х	КАФ	ладонь	20, 500
12	ל	л	ЛАМЕД	стрекало	30
13	מ, ם	м	МЕМ	вода	40, 600
14	נ, ן	н	НУН	рыба	50, 700
15	ס	с	САМЕХ	подпорка	60
16	ע	о, а (гutturальные)	'АЙИН	глаз	70
17	פ, ף	п, пх	ПЕ	рот	80, 800
18	צ, ץ	ц, с	ЦАДДИ	рыболовный крючок	90, 900
19	ק	к (гutturальное)	КОФ	затылок	100
20	ר	р	РЕШ	голова	200
21	שׁ, שׂ	ш, с	ШИН, СИН	зуб	300
22	ת	т	ТАВ	крест	400

Работа Калиостро с ребенком-ясновидящим

ПРИЛОЖЕНИЕ Б.

Знаменитый Джузеппе Бальзамо, граф Калиостро, родился, как утверждают, в Палермо в 1743 году. На суде в Риме в 1790-м и в Цюрихе в 1791 году против него выдвинули обвинения «во всевозможных мошенничествах; в изготовлении золота и обладании секретом продления жизни; в обучении каббалистическим искусствам; в вызывании и изгнании духов; в предсказаниях будущего, каковыми он занимался в основном на небольших тайных сборищах и, главным образом, при помощи малолетнего мальчика, с которым он уединялся в особой комнате, дабы подготовить его к прорицанию».

Относительно того, каким способом Калиостро работал с ребенком-ясновидящим, протоколы судебного процесса сообщают следующее: «Ребенок становился на колени перед столиком, на котором стояли сосуд с водой и несколько зажженных свечей. Затем подсудимый приказывал мальчику смотреть в сосуд с водой и приступал к своим заклинаниям: опустив руку на голову ребенка, он возносил Господу молитву о благополучном исходе опыта. После этого ребенок обретал ясновидение и говорил сначала, что видит что-то белое, затем — что видит какие-то картины, ангела и т.д.».

Далее в протоколах утверждается: «Так он проводил свои обычные церемонии, и все это чудесным образом подтверждалось явлением ангела». Кроме того, ходили слухи, что в Милане Калиостро использовал как ясновидящую некую девушку-сироту брачного возраста.

Следует отметить, что этот способ работы с ясновидящими существенно отличается от того, которым пользуются современные месмеристы и гипнотизеры. Ибо в этом случае оператор сосредоточивал всю свою силу на магическом ритуале вызывания, возлагая руку на голову ребенка лишь для того, чтобы сформировать связь; ребенок же, судя по всему, никоим образом не низводился до жалкого состояния автоматического транса, как в современной практике, которую подлинно сведущий оккультист осудил бы первым, осознавая таящиеся в ней опасности.

С другой стороны, обнаруживается явственное сходство между методом Калиостро и восточным способом прорицания, известным под названием «мендаль», о котором я упоминал выше.

Перевод - (с) Анны Блейз

ПЕРВАЯ КНИГА

Эта первая книга служит скорее предисловием, нежели собственно наставлениями по обретению сей божественной и Священной Магии, но, тем не менее, о Ламех, сын мой, ты найдешь здесь некоторые примеры и прочие обстоятельства¹, полезные и ценные для тебя не менее, чем предписания и правила, кои я вручу тебе во второй и третьей книгах. Посему не пренебрегай изучением этой первой книги, ибо она послужит тебе введением² в Магию истинную и Священную и в то искусство, коему я, Авраам, сын Симона, обучился отчасти у своего отца, а отчасти у иных людей благочестивых и премудрых и кое я нашел доподлинным и истинным, подвергнув его испытанию и проверке. И написав сие своею собственной рукой, я поместил написанное в ларец сей и запер его, как сокровище наиценнейшее, дабы ты, достигнув подобающих лет, смог восхититься чудесами Господними, и оценить их, и насладиться ими сполна, подобно старшему брату твоему Иосифу, которому, как сыну перворожденному, я вручил священное предание Каббалы [Qabalah³].

Глава 1

Ламех! Если ты желаешь узнать причину, по которой я вручаю тебе эту книгу, то подумай о месте твоём, каковое ты занимаешь, будучи младшим сыном, и постигнешь, почему она принадлежит тебе; и я бы совершил великую ошибку, если бы лишил тебя той милости, коей наделил меня столь изобильно и щедро Господь. Посему я приложу все усилия, дабы избежать и остерегаться излишнего многословия в этой первой книге, показав тебе единственно на древность сей истинной и неоспоримо достоверной науки. Истина не нуждается в освещении и толковании, будучи простой и очевидной, а потому ты только слушайся всего, что я скажу, довольствуясь простотою сказанного, и будь праведен и честен⁴, и обретешь богатство превыше всего, что я мог бы тебе обещать. Да ниспошлет Единый и Пресвятой Господь всем людям благодать, коя поможет им постичь и проникнуть в наивысшие тайны Каббалы и Закона; но пусть довольствуются они тем, что Господь уделяет им; ибо тому, кто пожелает вопреки божественной воле взлететь еще выше, как Люцифер, уготовано лишь позорнейшее и гибельное падение. Посему необходимо блюсти величайшее благоразумие и не забывать о том замысле, с коим я приступил к описанию этого способа работы; ибо ввиду твоей крайней молодости я не стремлюсь ни к чем иному, кроме как побудить тебя к изучению этой Священной Магии. Но способ ее постижения придет позже, во всем моем совершенстве и в должное время; и учителя, кои преподадут ее тебе, лучше меня, ибо они суть святые ангелы Господни. Никто не рождается на свет учителем, и потому мы все обязаны учиться. Тот, кто принимается за науку и постигает ее, становится ученым; и нет для человека прозвания более постыдного и пагубного, чем невежда⁵.

Глава 2

Поэтому признаю, что и сам я, даже и я, не родился учителем и науку эту изобрел не собственным своим умом, но получил ее от других, а как это произошло, я далее поведаю тебе доподлинно.

Мой отец Симон незадолго до смерти передал мне некоторые знаки и наставления относительно пути, которым необходимо следовать, дабы постичь священную Каббалу; однако сам он так и не пришел к ее священным тайнам этим истинным путем, а посему и я не мог уразуметь ее достаточно и совершенно, как требовал того мой разум. Отец мой всегда довольствовался этим способом понимания, не желая большего, и не стремился сверх того к истинной науке и искусству магии, коим я намереваюсь обучить тебя и кои я тебе открою.

После смерти его, будучи двадцати лет от роду, я испытал страстное желание уразуметь истинные тайны Господни; но собственными своими силами я не мог прийти к той цели, коей вознамерился достигь.

Я узнал, что в Майнце живет один рабби, который слыл замечательным мудрецом и, по слухам, что овладел всей полнотой божественной премудрости. Великая жажда знаний побудила меня отправиться на поиски этого рабби, дабы научиться у него. Но человек этот не удостоился дара Господня и совершенной благодати; хотя он и согласился открыть мне некоторые тайны священной Каббалы, но не достиг цели; в магии же своей он никоим образом не полагался на мудрость Господа, но вместо того прибегал к неким ухищрениям и суевериям народов неверных и идолопоклоннических, частично полученным от египтян⁶, а также пользовался кумирами мидян и персов, травами арабов вкупе и силою звезд и созвездий; и, наконец,

у всех народов и наций, и даже у христиан, он позаимствовал некое дьявольское искусство. И духи ослепили его во всем до такой степени, что, даже повинаясь им в каком-нибудь нелепом и смехотворном деле, он верил, что сама слепота его и заблуждения суть истинная магия, и потому не стремился проникнуть в тайны магии истинной и священной. Он и меня обучил своим сумасбродным опытам, и десять лет я пребывал в этих великих заблуждениях, до тех пор, пока по прошествии десяти лет не прибыл в Египет, в дом одного древнего мудреца по имени Абрамелим⁷, который наставил меня на истинный путь, о коем я поведаю тебе далее, и дал мне наилучшие из всех указания и поучения; но эта особая милость была мне дарована всемогущим Отцом милосердия, Господом всемогущим, который мало-помалу просветлял мое понимание и открывал глаза мои, дабы я увидел и восхитился, осмыслил и отыскал его божественную премудрость таким образом, что было дано мне все глубже и глубже понимать и постигать ту священную тайну, чрез кою я достиг познания священных ангелов, и наслаждался их лицезрением и священным собеседованием с ними, от коих⁸ наконец и получил впоследствии основы сей Истинной Магии и знание о том, как повелевать злыми духами и господствовать над оными. Итак, в завершение этой главы я скажу, что подлинны наставления я получил только от Абрамелима, а истинную и нетленную магию — только от священных ангелов Господних, и ни от кого иного.

Глава 3

В предыдущей главе я уже упомянул, что вскоре после смерти моего отца я посвятил себя поискам истинной мудрости и тайны Господней. Теперь же, в этой главе, я кратко перечислю те места и страны, кои я прошел в своем стремлении изучить эти благие предметы. Я делаю это ради того, чтобы мой рассказ послужил тебе примером и назиданием не тратить свою молодость на занятия мелочные и полезные, подобно девочкам, сидящим вокруг очага. Ибо нет для человека ничего более прискорбного и недостойного, нежели оказаться во всех отношениях невежественным. Тот, кто трудится и путешествует, учится многому; тот же, кто не знает, как вести себя и как владеть собою вдали от родной земли, еще менее того будет знать, как делать это у себя дома. Итак, после смерти моего отца я прожил четыре года со своими братьями и сестрами и прилежно старался извлечь выгоду из того, что отец оставил мне в наследство; и видя, что средств моих недостаточно, чтобы покрыть все вынужденные расходы, я привел в порядок свои дела и предприятия, насколько хватило мне сил, и пустился в путь, направившись в Вормацию⁹ и в город Майнц, дабы найти там одного престарелого рабби по имени Моисей, в надежде, чтобы обрету в нем то, искал. Но, как я уже упомянул в предыдущей главе, наука его не зиждилась на основании истинной божественной мудрости. Я оставался с ним четыре года, плачевным образом растратив все это время зря, и, убедив себя, что я обучился всему, что желал постичь¹⁰, помышлял уже лишь о возвращении в отчий дом, когда вдруг случайно встретил одного юношу нашей веры, по имени Самуил, уроженца Богемии, чьи обычаи и образ жизни показали мне, что он желает жить, ходить и умереть на пути Господа и священного Закона его; и столь крепкие узы дружбы связали меня с ним, что я открыл ему все свои чувства и замыслы. Он же решил отправиться в Константинополь, дабы свидеться там с братом своего отца, а оттуда пуститься в Святую Землю, где жили наши праотцы и откуда мы были изгнаны и рассеяны Господом за великие заблуждения и прегрешения наши. И такова была воля его¹¹, что в тот самый миг, как он¹² поведал мне о своем замысле, меня охватило необычайное стремление сопровождать его в этом путешествии, и верю я, что так всемогущий Господь пожелал пробудить меня, ибо я не находил покоя до тех пор, пока мы не дали друг другу слово и не обменялись клятвами, что пустимся в этот путь сообща.

В 13-й день февраля, года 1397-го, мы отправились в дорогу и, миновав Германию, Богемию и Австрию, через Венгрию и Грецию добрались до Константинополя, где прожили два года; и, верно, я остался бы там навсегда, если бы в конце концов смерть не похитила у меня Самуила, скончавшегося от внезапной болезни. Когда я остался один, меня вновь охватила жажда странствий, и так я предался ей сердцем, что переходил беспрестанно с места на место, пока, наконец, не прибыл в Египет, и там скитался по-прежнему на протяжении четырех лет, и чем далее упражнялся в магических опытах рабби Моисея, тем менее мог ими удовольствоваться. Я направился в нашу древнюю страну, где прожил год на одном месте, и за этот год не слышал ни о чем, кроме печалей, несчастий и бедствий. По прошествии этого времени я встретил там одного христианина, который путешествовал с той же целью, что и я сам. Уговорившись с ним, мы решили отправиться на поиски того, чего так страстно жаждали, в пустынные области Аравии, ибо нам рассказывали, что в тех краях живет немало праведных и весьма сведущих мужей, поселившихся там, дабы беспрепятственно предаться учению и посвятить себя тому искусству, кое мы стремились обрести; но поскольку мы не нашли там ничего такого, что могло бы окупить затраченные усилия и стоило бы нашего внимания, мне пришла в голову сумасбродная мысль бросить начатое и вернуться домой. Я

сообщил об этом намерении своему спутнику, однако он желал продолжить свои поиски и еще попытаться счастья; я же приготовился пуститься в обратный путь.

Глава 4

Повернув обратно, я погрузился в размышления о времени, напрасно потраченном в скитаниях, и о больших расходах, в которые я был введен безо всякого возмещения и не достигнув ни в малейшей степени того, чего я желал и ради чего предпринял это путешествие. Однако я решил покинуть Аравийскую пустыню таким путем, чтобы миновать по дороге домой Палестину и Египет; путь этот занял у меня шесть месяцев. Наконец я достиг небольшого городка на берегу Нила под названием Арачи, где остановился у одного старого еврея по имени Аарон, у которого останавливался и прежде в своих странствиях и которому открыл свои помыслы. Он спросил меня, преуспел ли я и нашел ли то, что искал. Я с прискорбием отвечал ему, что не достиг ровным счетом ничего, и поведал ему в точности обо всех трудах и тяготах, которые я претерпел; и, повествуя о том, я не мог удержаться от слез, проливая их в изобилии, чем вызвал у старика сочувствие; и он начал меня утешать, говоря, что за время моего отсутствия до него дошел слух, будто в некоем уединенном месте неподалеку от вышеназванного города Арачи проживает один человек, весьма ученый и набожный, имя коему Абрамелино¹³, и он¹⁴ увещевал меня не преминуть его посетить, ибо я потрудился уже так много, что, быть может, всемилостивый Господь сжалится надо мной наконец и исполнит мое праведное желание. И показалось мне, что я слышу голос небесный, а не человеческий, и ощутил я невыразимую радость в сердце своем; и я не знал ни покоя, ни отдыха, пока Аарон не нашел для меня человека, проводившего меня туда ближайшим путем; три с половиной дня мы шли по мелкому песку, не встречая людского жилья, покуда, наконец, не достигли подножия невысокого холма, со всех сторон окруженного деревьями. Тут мой проводник сказал: «В этой рощице живет человек, которого ты ищешь», — и, указав мне путь, не пожелал сопровождать меня далее; и, расставшись со мною, повернул обратно, увозя и своего мула, на котором мы везли пищу. Оказавшись в таком положении, я не мог придумать ничего, кроме как ввериться провидению Господню, взывая к его пресвятому имени; и он ниспослал мне пресвятую милость свою, ибо, обратив взор в указанном мне направлении, я увидел, что ко мне приближается почтенный старец; приветствовав меня добросердечно на халдейском языке, он пригласил меня войти с ним вместе в его жилище, на что я согласился с превеликой радостью, постигнув в этот миг, сколько велико провидение Господа. Добрый старец сей был весьма учтив и обращался со мною по-доброму, и несметное множество дней не говорил со мною ни о чем, кроме как о страхе Господнем, увещевая меня вести жизнь размеренную и время от времени предостерегая от известных ошибок, которые человек может совершить по слабости своей; и, сверх того, он дал мне понять, что питает отвращение к накоплению богатств и сокровищ, которым мы постоянно заняты в городах, ссужая ближнему своему под непомерные проценты и тем нанося ему ущерб. Он взял с меня торжественное и строгое обещание, что я перемену свой образ жизни и буду жить не по ложным правилам нашим, но по закону и пути Господнему, каковое обещание я с тех пор держал нерушимо и впоследствии, вновь очутившись среди своих родичей и прочих евреев, прослыл между ними грешником и глупцом, но говорил в сердце своем: «Да исполнится воля Господа, и да не собьет нас с пути истинного мнение людей, ибо человек — обманщик».

Вышеназванный Абрамелин, зная о моем страстном желании учиться, дал мне две рукописные книги, видом во многом подобные тем, что я ныне вручаю тебе, о Ламех, сын мой, но весьма непонятные, и велел мне переписать их для себя со старанием, что я и сделал, и внимательно изучил при этом обе, и одну, и другую. Затем он спросил меня, есть ли у меня деньги, на что я ответил: «Да». Он сказал мне, что ему нужно десять золотых флоринов, которые он, по велению самого Господа, должен раздать как милостыню семидесяти двум беднякам, дабы те повторяли определенные псалмы¹⁵; и, отметив праздник субботы, он отправился в Арачи, поскольку раздать эти деньги должен был собственноручно. Мне же он приказал поститься три дня, а именно, на протяжении среды, четверга и пятницы, довольствуясь в день единственной трапезой и не вкушая при том ни крови, ни убоины¹⁶; кроме того, он повелел мне выполнять это указание в точности и не допускать ни малейшей ошибки, ибо для того, чтобы провести все действие хорошо, необходимо хорошо начать; и, далее, он наказал мне читать все семь псалмов Давида¹⁷ по одному разу в каждый из этих трех дней и, сверх того, не делать никакой работы, предназначенной для слуг. И вот настал день, когда он отправился в путь и взял с собой деньги, которые я дал ему. Я исправно повиновался ему, исполняя от начала до конца все, что он повелел мне. Вернулся же он лишь через пятнадцать дней и, по прибытии, приказал мне на следующий день (а это был вторник), перед восходом солнца, исповедаться пред Господом за всю свою жизнь в великом смирении и благоговении, с истинным и твердым обещанием и решением служить ему и почитать его иначе, нежели прежде, и стремиться жить и умереть в пресвятом

законе и повиновении Господу. Я совершил эту исповедь со всем должным тщанием и точностью. Продолжалась она до захода солнца; на следующий же день я предстал перед Абрамелином, и тот с улыбкой на лице сказал мне: «Вот таким и будь всегда». Затем он ввел меня в свои покои, где я взял две краткие рукописи, те, что переписал прежде; и он спросил меня, желаю ли я воистину и без боязни постичь божественную науку и Истинную Магию. Я ответил, что в этом истинная моя цель и единое стремление, кое побудило меня проделать столь долгий и многотрудный путь, уповая на эту милость от Господа. «Тогда, — молвил Абрамелин, — полагаясь на милосердие Господне, я дарую и вручаю тебе эту священную науку, воспринять кою ты должен так, как предписано тебе в этих двух рукописных книжках, не упуская ни единого наставления из тех, что приведены в них, и ни о чем не высказываясь от себя и не толкуя, что может быть, а чего быть не может; ибо художник, свершивший сию работу, — это тот же Господь, кой сотворил из пустоты все сущее. Никогда не обращай сию священную науку во грех против великого Господа и не делай зла ближнему твоему; и не сообщай науку сию никому, кого не узнал доподлинно через долгое общение и беседы и не удостоверился, что человек этот воистину намерен трудиться во благо, а не во зло. И если пожелаешь преподнести кому-либо этот дар, то делай это в точности таким же способом, как получил его от меня. Если же поступишь иначе, то дар твой не принесет ему плодов. Как змея берегись торговать этой наукой и наживаться на ней, ибо милость Господня дается нам даром и безвозмездно, а посему и нам не должно торговать ею. Эта истинная наука пребудет у тебя и в роду твоём семьдесят два года, но не останется долее в нашей Школе. Не поддавайся любопытству и не пытайся понять, в чем этому причина, но рассуди для себя так, что мы настолько хороши¹⁸, что Школу нашу не вынести долее не только всему роду человеческому, но и самому Господу!» Приняв эти две рукописные книжицы, я хотел было упасть перед ним на колени, но он укорил меня, сказав, что преклонять колени нам должно лишь перед Господом.

Уверяю тебя, что две эти книги¹⁹ были написаны столь точно, что ты, о Ламех, сын мой, увидев их после смерти моей, поймешь, сколь великое уважение к тебе я питаю²⁰. Прежде чем отправиться в путь, я внимательно прочел и изучил их, и когда встречал какое-либо трудное или неясное место, обращался к Абрамелину, и тот со снисхождением и терпением разъяснял его мне. Обучившись досконально, я простился с ним и получил его отеческое благословение — знак, который в ходу не только среди христиан, но был в обычае и у наших праотцев; и, расставшись с ним, я направился в Константинополь, по прибытии куда заболел, и болезнь моя продлилась два месяца; но Господь в милосердии своем избавил меня от недуга, так что вскоре силы ко мне вернулись и, найдя корабль, отплывавший в Венецию, я взшел на него, и прибыл туда, и, отдохнув несколько дней, пустился в Триест; высадившись там, я направился далее через Далмацию и возвратился наконец в свой отчий дом, где и остался жить со своими родными и братьями.

Глава 5

Что толку странствовать и путешествовать в дальних краях и повидать многие земли, если не приобретешь в своих скитаниях некий полезный опыт. А посему, дабы подать тебе добрый пример, я поведаю в этой главе о тайнах²¹ сего искусства, встреченных мною так или иначе в моих странствиях по свету, и также о том, в какой мере они владели своими науками и как понимали их; в следующей же, шестой главе, я расскажу о том, чему научился и что узнал от некоторых из них, и о том, насколько истинными или ложными оказались их учения на деле. Я уже говорил тебе, что первым моим наставником был раввин Моисей из Майнца. Он посвятил себя всецело неким суеверным тайнам, собранных у безбожников разного рода и полных языческих и идолопоклоннических нелепостей и глупостей, ввиду чего благие ангелы и священные духи сочли его недостойным своих посещений и бесед, а злые духи насмеялись над ним, доходя до крайних издевательств. Временами они и впрямь говорили с ним по своей воле и по собственной прихоти и повиновались ему в делах злодейских, нечестивых или незначительных, дабы еще глубже увлечь его в западню, обмануть и отвратить от дальнейших поисков истинного и надежного основания сей великой науки.

Недостаточно только путешествовать и наблюдать разные страны, если не выносить из этого некий полезный опыт. Поэтому, чтобы показать тебе хороший пример, в данной главе я расскажу о Тайнах этого Искусств²¹, которые раскрылись мне с разных сторон, пока я путешествовал по миру, и также об измерении и понимании разных наук; далее же, в Шестой главе, я опишу вещи, которые понял с помощью некоторых из них, и о том, нашел ли я их истинными или ложными на практике. Как я уже говорил тебе, моим первым Учителем был рабби Моисей из Майенса, который, конечно, был хорошим человеком, но абсолютно несведущим в Истинной Тайне и Настоящей Магии. Он посвятил себя неким суеверным

секретам, которые собрал у разных безбожников, и которые были полны нелепостей и глупости язычников и идолопоклонников; поэтому Добрые Ангелы и Святые Духи посчитали его недостойным своего посещения и общения; и Злые Духи издевались над ним и выставляли в смешном виде. Время от времени, конечно, они разговаривали с ним по своей воле и капризу, и подчиняли его вещам подлым, нечестивым и бесполезным, чтобы лучше завладеть им, обмануть и мешать ему в дальнейших поисках истинной и настоящей основы Великой Науки.

В Аржантане я встретил христианина по имени Иаков, который слыл человеком ученым и весьма искусным; но искусство его оказалось ремеслом фокусника или жонглера, а не мага.

В Праге я встретил одного дурного человека по имени Антоний, двадцати пяти лет от роду, который показал мне вещи поистине чудесные и сверхъестественные, но упаси нас Господи от столь великого заблуждения, ибо этот скверный негодяй признался мне, что заключил договор с демоном и предался ему телом и душой, отрекшись от Господа и от всех святых, за что коварный Левиафан пообещал ему сорок лет жизни в свое удовольствие. Он изо всех сил старался, как его обязывал к тому договор, убедить меня и затащить в пропасть того же прегрешения и скверны; но я держался от него подальше и, в конце концов, бежал. И по сей день на улицах распевают о постигшей его ужасной кончине, да упасет нас Господь Бог в милосердии своем от подобной беды. И да послужит сие нам зеркалом предостережения, кое удержит нас от дурных затей и губительного любопытства.

В Австрии я нашел многих и многих, но все они были невежественны или подобны богемцам.

В Венгерском королевстве я нашел только таких, кто не знал ни Бога, ни Дьявола, и они были хуже зверей.

В Греции я встретил немало людей мудрых и благоразумных, но все они были язычниками; трое из них, проводившие свою жизнь по большей части в пустынных местах, показали мне великие вещи, например, как вызвать бурю в единый миг, как заставить солнце воссиять среди ночи, как остановить течение рек и как сделать так, чтобы ночь опустилась в полдень, единственно силою своих чар и при помощи суеверных обрядов.

Близ Константинополя, в месте под названием Эфиха, был один человек, который вместо волшебства использовал особые числа, которые писал на земле, и при помощи оных вызывал всякие ужасающие и потрясающие видения; но во всех этих умениях не было никакой пользы, а один только вред душе и телу, ибо все это работало лишь по договорам, не имевшим под собою истинного основания; к тому же, умениях эти требовали очень долгого времени и были весьма ненадежны; когда же эти люди терпели неудачу, у них всегда была наготове тысяча лживых оправданий.

Там же, в городе Константинополе, я встретил двух приверженцев нашего Закона — Симона и раввина Авраама, которых можно отнести к тому же роду, что и раввина Моисея из Майнца. В Египте, при первом своем посещении, я нашел пять человек, которые пользовались уважением и слыли мудрецами; четверо из них, Орей, Абимех, Алкаон и Орилах, совершали свои операции при помощи звезд и созвездий, присовокупляя к тому множество дьявольских заклинаний и нечестивых языческих молитв, и все это давалось им с превеликим трудом. Пятый, именем Авимелу, действовал при помощи демонов, которым он воздвигал статуи и приносил жертвы, за что они и уделяли ему от своих богомерзких искусств. В Аравии пользовались травами и камнями, как драгоценными, так и простыми. Милость Господня побудила меня вернуться оттуда и привела меня к Абрамелину, кой посвятил меня в тайну и открыл мне кладезь и подлинный источник сего священного таинства и истинной и древней магии, каковую Господь вручил нашим праотцам. Кроме того, в Париже я встретил мудреца по имени Иосиф, который отрекся от христианской веры и стал иудеем. Этот человек творил подлинную магию тем же способом, что и Абрамелин, однако был весьма далек от совершенства в этом, ибо Господь справедливый никогда не дарует совершенное, истинное и наиважнейшее сокровище тому, кто его отверг, даже если до конца своих дней человек этот будет самым праведным и совершенным на свете. Изумляюсь я, когда помышляю о слепоте, в которой многие идут за неправедными наставниками и находят удовольствие во лжи и, лучше даже сказать, в самом демоне, предаваясь колдовству и идолопоклонству, кто на один манер, кто на другой, и так теряя душу свою. Но истина столь велика, Дьявол столь коварен и злокознен, а Мир столь бременен и низмен, что я вынужден признать: иначе и быть не может. Откроем же глаза наши и будем

следовать тому, что я изложу в дальнейших главах; и не будем ходить путями иными, будь то пути Дьявола, или людей, или книг, похваляющихся своей магией; ибо, истинно говорю тебе, я повидал столь много подобных книг, написанных столь искусно, что, быть может, их бы я тебе и вручил, когда бы не получил эти две от Абрамелина. Но воистину, как Бог един, из тех других книг ни одна не стоит и обола²². Однако же люди так ослеплены всем этим, что покупают их за непомерную цену и на том теряют свои деньги, время и силы и, что хуже всего, очень часто также и душу свою.

Глава 6

Страх Господень — вот истинная мудрость, и не имеющий его не может проникнуть в истинные тайны магии, и он строит свой дом на песке, и не устоит дом его. Раввин Моисей убеждал меня быть мудрым, тогда как сам, словами, не понятными ни ему самому, ни кому другому, и нелепыми символами заставлял колокола звонить, и отвратительными заклинаниями заставлял являться в зеркале того, кто повинен в воровстве, и готовил такую воду, от которой старик казался молодым (но лишь на два часа и не долее). И всему этому он доподлинно учил меня, но все это было лишь низменное любопытство, суета и демонский обман, ибо не вело к целям благим и полезным, а лишь грозило утратой души. И когда я обрел истинное знание Священной Магии, я забыл и изгнал все это из сердца своего.

Тот нечестивый богемец²³ совершал со своим помощником поразительные чудеса. Он становился невидимым, он летал по воздуху, он входил в запертую комнату через замочную скважину, он знал наши сокровеннейшие тайны и однажды сказал мне такое, о чем мог ведать один только Господь. Но искусство его обходилось ему слишком дорого, ибо Дьявол заставил его скрепить клятвой договор, по которому он обязался использовать все свои тайны во осквернение Господа и в ущерб ближнему своему. Кончилось тем, что тело его нашли на улице, и видно было, что его долго волочили по земле, а голова без языка ссыкалась в сточной канаве. Вот и вся выгода, которую он извлек из своей дьявольской науки и магии.

В Австрии я нашел без счета волшебников, которые только убивали и калечили людей, учиняли разлад между супругами, вызывали разводы, завязывали ведьмовские узлы на ивовых ветвях, дабы иссушить молоко в грудях кормящих женщин, и творили прочие подобные бесчинства. Все эти жалкие негодяи заключили договор с Дьяволом и стали его рабами, поклявшись, что будут трудиться не покладая рук ради гибели всего живого. Одни из них прожили так два года (по договору), другие три, а по истечении срока всех их постигала та же судьба, что и того богемца.

В Линце я работал с одной молодой женщиной, которая однажды вечером пригласила меня пойти с нею, убеждая меня не бояться и заверяя, что отведет меня в такое место, куда я страстно желал попасть. Я поддался на ее обещания. Она дала мне некую мазь, которой я натер главные точки пульса на руках и ногах; она поступила так же; и поначалу мне показалось, что я лечу по воздуху в то самое место, куда я стремился и о котором не упоминал этой женщине ни единым словом.

Умолчу из уважения о том, что я увидел, но было это восхитительно и, казалось мне, я пробыл там долгое время, а затем словно пробудился от глубокого сна и почувствовал сильную боль в голове и тяжкую печаль. Я обернулся и увидел, что эта женщина сидит со мною рядом. Она начала рассказывать мне о том, что она видела, но то, что видел я, было совершенно иным. Я же весьма удивился, ибо мне казалось, что я побывал в том месте доподлинно и во плоти и собственными глазами видел, что там происходит. Но однажды я попросил ее отправиться в то же место и принести мне известия о друге, который, как мне было достоверно известно, находился за 200 лиг от меня. Она пообещала обернуться за час. Она натерлась той же мазью, и я был уверен, что увижу, как она улетает прочь; однако она упала наземь и пролежала около трех часов точно мертвая, так что я было подумал, что она и впрямь умерла. Но в конце концов она зашевелилась, как будто пробуждаясь ото сна, и поднялась, и с превеликим удовольствием начала рассказывать мне о своем путешествии, утверждая, что побывала в том же месте, что и мой друг, и повествуя о том, что он делал, и это оказалось совершенной противоположностью его обычным занятиям. Из чего я заключил, что рассказанное ею было всего лишь сном и что такие удивительные сны вызывает эта мазь; и тут женщина призналась мне, что эту мазь она получила от Дьявола.

Все умения греков суть чары и мороки, и демоны держат их в плену этого проклятого искусства, дабы они не познали основание истинной магии и не стали сильнее их; и в этом мнении я утвердился еще и потому, что действия их не приносили вовсе никакой пользы и причиняли вред тем, кто их исполнял, как многие

из них прямо мне признались, когда я овладел истинной и священной Магией. Также многие приемы, по их словам, они унаследовали от древних сивилл. Есть одно искусство, которое называется «Белое и Черное»²⁴, и еще одно, ангельское, Театим, молитвы коего столь мудры и прекрасны, что, когда бы я не знал, какая отравы в нем сокрыта, то наверняка бы предался ему. Все это я говорю для того, чтобы ты знал, сколь легко впасть в заблуждение, если не быть постоянно начеку.

Один старый рисовальщик символов²⁵ дал мне множество заклинаний, действовавших только во зло. Он совершал и другие операции при помощи чисел, непременно нечетных и кратных трем, никоим образом не похожие на те, другие, и в доказательство этого сделал в моем присутствии так, что прекраснейшее дерево, росшее около моего дома, упало наземь и все его листья и плоды очень быстро зачахли. И он сказал мне, что в числах сокрыта величайшая тайна, ибо при помощи чисел можно выполнять любые операции для дружбы, богатства, почестей и тому подобного, как благие, так и злые; и он заверил меня, что испытал все это на деле, но что есть несколько операций, в которых он пока не преуспел, хотя и знает, что они истинны. Причину этому последнему обстоятельству я понял благодаря мудрому Абрамелину, коий поведал мне, что это исходит и зависит от божественных наставлений, то есть от каббалы, и что без оной преуспеть здесь невозможно. Все это и многое другое я видел собственными глазами, и те, кто владел этими тайнами, сообщали их мне по дружбе. Впоследствии я сжег все эти предписания в доме Абрамелина, ибо все они были весьма далеки от воли Господней и противны состраданию, кое мы должны питать к ближнему своему. Даже человек ученый и благоразумный может оступиться и пасть, если его не защищает и не направляет ангел Господень, коий помогал мне, и не дал мне предаться этой скверне, и вывел меня, недостойного, из трясины тьмы ко свету истины. Я познал и ощутил действие добра премудрого Абраха Мелина²⁶, который по собственной воле своей и прежде, нежели я обратился к нему с этой просьбой, принял меня в ученики. И осуществил и исполнил мое желание прежде, нежели я поведал ему о нем; и все, чего я хотел от него, он знал прежде, чем я успевал открыть рот. Кроме того, он пересказал мне все, что я повидал, сделал и претерпел со дня смерти моего отца и вплоть до нынешнего мгновения; и все это было сказано словами темными и как бы пророческими, кои я тогда не постигал, но впоследствии понял. Он сообщил мне немало и о моем преуспевании, но, самое главное, он открыл мне источник истинной каббалы, каковой я, согласно нашему обычаю, сообщил в свою очередь твоему старшему брату Иосифу, после того как тот исполнил необходимые условия, без соблюдения которых невозможно следовать на деле ни каббале, ни этой священной магии, и которые я изложу в последующих двух книгах. После этого он поведал мне, как исполняли и осуществляли на деле сию священную магию наши праотцы и прародители — Ной, Авраам, Иаков, Моисей, Давид и Соломон, последний из которых злоупотреблял ею и потерпел за то наказание при жизни.

Во второй книге я опишу все это достоверно и ясно, так что если Господь Бог пожелает прибрать меня прежде, нежели ты достигнешь совершеннолетия, то тебе достанутся три эти рукописные книжицы, которые станут для тебя и бесценным сокровищем, и в то же время верным учителем и наставником; ибо множество тайн сокрыто в символах третьей книги, с которыми Абрамелим²⁷ ставил в моем присутствии опыты, кои, откровенно говоря, впоследствии проводил и я сам. Но после него я не встречал никого, кто совершал бы эти деяния доподлинно; и хотя Иосиф из Парижа шел тем же путем, Господь, судья справедливый, не пожелал даровать ему Священную Магию во всей полноте, ибо он презрел христианский закон. Ибо несомненно и очевидно то, что достичь совершенства в этой работе или искусстве и стать мастером может человек, родившийся хоть христианином, хоть иудеем, хоть язычником, хоть турком, хоть варваром, хоть в какой угодно иной вере; однако тот, кто отверг своей естественный закон и принял другую веру, противную его собственной, никогда не взойдет на вершину этой священной науки²⁸.

Глава 7

Господь, отец милосердия, дозволил мне вернуться на родину целым и невредимым; и я возместил ему, насколько хватило моих слабых сил, малую часть того, чем был ему обязан, возблагодарив его за столь многие блага, кои он ниспослал мне, и в особенности за каббалу, кою я обрел в доме Абрамелима²⁹. Теперь мне оставалось только применить эту Священную Магию на деле, но передо мною встало множество препятствий и других важных задач, среди которых одной из главных оказалась моя женитьба. Таким образом, я решил отложить занятия магией; главным же препятствием было неудобство места, в котором я жил. Я собирался уйти из дому, удалиться в Герцинские леса и жить там отшельником все время, необходимое для подготовки к операции. Однако сделать этого я не мог по многим причинам и в связи с опасностями, которым я мог бы там подвергнуться, и, кроме того, мне пришлось бы покинуть

свою жену, а она была молода и в то время enceinte³⁰. В конце концов я решил последовать примеру Абрамелина и разделил свой дом³¹ на две части; я взял в аренду другой дом, частично обставил его и поручил одному из своих дядьев заботиться о нем и обо всех нуждах его обитателей. Я же со своей женой и слугой остался в собственном доме и начал понемногу привыкать к уединенной жизни, вести которую мне было крайне тяжело из-за преобладания меланхолического темперамента; и так я прожил до Пасхи, которую отпраздновал со всей семьей по обычаю. Затем, на следующий же день, во имя и во славу Господа всемогущего, создателя Небес и Земли, я приступил к этой священной операции и продолжал исполнять ее на протяжении шести лун, не упуская ни единой мелочи, о каковых ты узнаешь позднее. По истечении же срока в шесть лун Господь в милосердии своем ниспослал мне благодать в согласии с заветом, данным праотцам нашим: когда я возносил ему молитву, он удостоил меня видения и явления священных ангелов своих, и я испытал при том радость, утешение и блаженство души столь великое, что ни высказать, ни записать я это не в силах. И все три дня, пока я наслаждался их сладостным и восхитительным присутствием с блаженством несказанным, мой священный ангел, коего Господь милосердный назначил мне хранителем от сотворения моего, говорил со мною с величайшей добротой и любовью и не только явил мне Истинную Магию, но и облегчил мне средства ее достижения. Он удостоверил истинность тех символов каббалы, что я получил от Абрамелина, и вручил мне основные указания, как получить еще бесчисленное множество других, каких мне будет угодно, заверив меня, что предоставит мне полные наставления о них. (Все эти символы подобны тем, что приводятся в третьей книге.) Затем он дал мне весьма полезные советы и предостережения, какие мог дать только ангел, а именно, о том, как мне вести себя в последующие дни со злыми духами, дабы принудить их к повиновению; что я и выполнил от начала и до конца, исправно соблюдая все его указания, и милостью Божьей принудил их повиноваться мне и появиться в месте, предназначенном для этой операции; и они поклялись повиноваться и служить мне. И с тех пор и вплоть до нынешнего дня я удерживал их во власти своей и подчинении, не оскорбляя Господа и священных ангелов его, и сила Господня и священных ангелов его всегда была мне в помощь. И этим я обязан столь великому процветанию нашего дома; признаюсь, что мог бы завладеть поистине огромным богатством, но удержался от этого; однако же имущества у меня достаточно, чтобы числиться среди людей богатых, как ты и сам поймешь, когда станешь постарше. Итак, да не отступит никогда милость Господня и защита и покровительство священных ангелов его ни от меня, Авраама, ни от обоих сыновей моих, Иосифа и Ламеха, ни от всех тех, кто врученным тебе способом и по воле Господней исполнит сию операцию! Да будет так!

Глава 8

Дабы показать, что благо, ниспосланное Господом, человек должен использовать для благой цели, а именно, во славу и честь Господню, как для себя, так и для своего ближнего, в этой главе я опишу в нескольких словах наиболее значительные из тех операций, каковые мне довелось исполнить и каковые, при помощи всемогущего Господа и священных ангелов его, я с легкостью довел до желаемой цели средствами сего искусства. Я пишу об этом не из бахвальства или тщеславия, каковые были бы великим грехом против Господа, ибо не я, а он все это исполнил; но лишь для того, чтобы написанное мною послужило уроком другим, дабы они могли узнать, как извлечь для себя пользу из этого искусства, и так же пользоваться им во славу того, кто даровал людям эту премудрость, и восхвалять его; и дабы каждый постиг, сколь велики и неистощимы сокровища Господа, и сам возблагодарил его за столь драгоценный дар. Особо же (я благодарен ему) за то, что он ниспослал мне, малому червю земному, при помощи Абрамелина, способность передать и сообщить другим эту священную науку. После смерти моей найдут книгу, которую я писал с тех времен, когда начал применять это искусство на деле, то есть в году 1409-м по счислению лет, и вплоть до сегодняшнего дня, когда я с почетом и благосклонностью судьбы достиг 96-го года собственной жизни³²; и в книге этой можно будет прочесть обо всем, что я совершил, от начала и до конца, во всех подробностях. Однако здесь, как было сказано выше, я опишу лишь самые примечательные деяния.

К нынешнему дню я исцелил в общей сложности не менее 8413 больных, страдавших всевозможными недугами и околдованных на смерть, не делая ни единого исключения, к какой бы вере они ни принадлежали.

По велению моего императора Сигизмунда³³, милостивейшего владыки, я подарил ему домашнего духа, относящегося ко Второй Иерархии, и он пользовался его услугами, соблюдая благоразумие. Также он пожелал узнать тайну всей операции, но Господь предостерег меня, что на это нет его воли; и он

довольствовался тем, что было дозволено, не как император, а как частное лицо; я же при помощи своего искусства помог ему вступить в брак и преодолеть большие затруднения, препятствовавшие его женитьбе.

Кроме того, при помощи 2000 мнимых конников (видение которых я вызвал по способу, описанному далее в двадцать девятой главе третьей книги) я вырвал графа Фридриха³⁴ из рук герцога Саксонского Леопольда; без меня же граф Фридрих лишился бы и жизни своей, и своих владений, каковые не смог бы передать своим наследникам.

Кроме того, епископу нашего города я предсказал, что его предадут в Оремерге, за год до того, как это случилось; о прочем же я говорить не стану, ибо он — лицо духовное, предав молчанию все иные услуги, какие я ему оказывал³⁵.

Графа Варвиха³⁶ я вызволил из английской тюрьмы накануне того дня, когда его должны были обезглавить.

Также я помог бежать с Констанцского собора герцогу³⁷ и его папе Иоанну³⁸, которые в противном случае угодили бы в руки разъяренного императора; последний же просил меня предсказать ему, который из двух пап, Иоанн XXIII или Мартин V, в конце концов победит, и пророчество мое сбылось, и все случилось так, как я и предсказал ему в Ратисбоне.

Когда по причинам величайшей важности я жил в доме герцога Баварского³⁹, моего господина, дверь моей комнаты была взломана, и у меня похитили драгоценностей и денег на сумму 83 000 венгерских монет. Как только я вернулся, вор (хотя это был епископ!) был вынужден вернуть мне украденное самолично и собственными руками возратить мне деньги, драгоценности и учетные книги, а также сообщить мне основные причины, по которым именно он, а не кто иной, пошел на воровство.

Шесть месяцев назад я написал греческому императору⁴⁰ с предупреждением о том, что дела его Империи очень плохи и она стоит на краю гибели⁴¹, разве что ему удастся смягчить Господний гнев. Поскольку жить мне осталось совсем недолго, те, кто меня переживет, узнают об исходе этого пророчества.

Операцию, описанную в тринадцатой главе второй книги⁴², я совершал дважды: первый раз — в доме в Савонии⁴³, а второй — у маркиза Магдебургского, и благодаря мне дети их унаследовали их имения. Коль скоро обретаена возможность извлекать для себя пользу из Священной Магии, дозволительно потребовать от ангела денежную сумму, сообразную твоему рождению, достоинствам и способностям, каковая будет дарована тебе без труда. Деньги эти извлекаются из кладов. Необходимо иметь в виду, однако, что из всего сокровища допустимо взять лишь пятую часть, дозволенную Господом; хотя некоторые хвастливые болтуны⁴⁴ утверждают, будто все эти несметные богатства предназначены и сохраняются для Антихриста, но я никоим образом не утверждаю, что это правда; несомненно лишь то, что брать из сокровища можно лишь пятую часть. Большей частью они предназначены другим. Мое сокровище было вручено мне в Гербиполе⁴⁵; операцию же я совершил ту, что описана в восьмой главе третьей книги⁴⁶; клад не охранялся и был очень древним. Состоял он из золота, никогда ранее не переливавшегося в слитки; впоследствии я повелел духам разделить его на части, весом равные золотым флоринам, что и было исполнено за несколько часов; (операцию же эту я провел ввиду того, что) собственное мое имущество было скудным и жалким; я был настолько беден, что для женитьбы на невесте с богатым приданым вынужден был прибегнуть к своему искусству и использовал четвертый знак третьей книги и третий знак девятнадцатой главы⁴⁷; и так я женился на своей двоюродной сестре, за которой дали 40 000 золотых флоринов приданого, каковая сумма позволила мне скрыть новообретенное богатство.

Все знаки восемнадцатой главы⁴⁸ я использовал столько раз, что и не счесть. Однако все они приводятся в вышеупомянутой книге⁴⁹.

Я проводил поразительные и чудесные опыты со знаками второй⁵⁰ и восьмой⁵¹ глав третьей книги. Первый знак⁵² из первой главы третьей книги превосходен.

Во всех этих операциях необходимы проворство и ловкость, ибо в вещах, принадлежащих Господу, легко поддаваться заблуждениям еще худшим, нежели те, в которые впал Соломон.

Все эти знаки я использовал с величайшей легкостью и удовольствием и с превеликой выгодой (для себя и других). Все эти операции и другие без числа я совершал при помощи знаков, которые будут даны в третьей книге, и ни разу не потерпел неудачи. Мои повеления всегда выполнялись (духами), и я всегда добивался успеха, потому что сам подчинялся заповедям Господним. Кроме того, я от начала и до конца исполнял все то, что советовал и предписывал мне мой ангел, и столь же точно следовал тому, чему научил меня Абра-Мелин⁵³ и о чем я напишу в последующих двух книгах, приводя примеры и объясняя все более понятно; ибо полученные мною наставления, хотя и были облечены в весьма неясные слова и таинственные символы, все же помогали мне достигать моих целей и ни разу не позволили мне впасть в заблуждение и предаться языческому, чужестранному и суеверному идолопоклонству; я всегда держался пути Господа, истинного, единого и непогрешимого, и тем самым обрел сию Священную Магию.

Глава 9

Нет у бесчестного Велиала иного желания, кроме как скрывать и затмевать истинную божественную мудрость, дабы иметь больше возможностей ослеплять невежественных людей и водить их за нос; дабы всегда оставались они в своем невежестве и в заблуждениях своих и не открыли того пути, что ведет к истинной мудрости; ибо в противном случае и он, и царство его пребудут в оковах, и утратит он присвоенный себе титул «Князя Мира сего», сделавшись рабом человека. Вот почему он стремится истребить и совершенно уничтожить эту священную мудрость. Я же умоляю всех и каждого остерегаться и не пренебрегать путем и премудростью Господа, и не поддаваться соблазнам этого демона и приспешников его; ибо он лжец и пребудет таковым вечно; но пусть процветает истина во веки веков; ибо, следуя и верно повинуюсь тому, о чем написал я в этих трех книгах, мы не только достигнем желанной цели, но познаем на деле и ощутим милость Господню и подлинную помощь священных ангелов его, коим доставляет огромную радость видеть, что человек им повинуетя и стремится исполнять заповеди Господни и следовать их наставлениям. Таковы предписания, на которых я настаиваю особо.

Мудрость эта зиждется на возвышенной и священной Каббале (Qabalah)⁵⁴, коя не даруется никому, кроме первородного сына, как заповедал Господь и как поступали наши предшественники. Отсюда различие и мена или обмен⁵⁵ между Иаковом и Исавом: первородство за Каббалой, много более благородной и великой, нежели Священная Магия⁵⁶. Через Каббалу мы можем прийти к Священной Магии, но через последнюю не можем обрести Каббалу. Каббала не даруется сыну служанки или прелюбодейки, но только законному сыну, как было в случае с Исааком и Измаилом; но священную мудрость могут милостью Господа обрести все, если будут идти верным путем; и каждый должен довольствоваться этим даром и благодатью Господней. И делать это должно не из любопытства и не из нелепого и смешного стремления постичь и понять более, чем положено; ибо Господь воистину карает за безрассудство, не только позволяя Вторым Причинам⁵⁷ сбить самонадеянного с истинного пути, но и предавая его во власть демону, и так сокрушает и истребляет его, что мы можем сказать лишь: в нем самом единственная причина его сокрушения и несчастья. Древний Змей наверняка попытается осквернить эту книгу своим ядом и даже добиться ее полного уничтожения, но, о Ламех! как преданный отец заклинаю тебя Богом истинным, сотворившим тебя и все сущее, и заклинаю любого другого человека, кто через тебя воспримет этот способ работы, не поддаваться тому, кто попытается переубедить вас или внушить вам иное суждение или мнение, или уверовать в обратное. Молись Господу и проси его о помощи, и всю свою веру обрати на него одного. И хотя постичь Каббалу тебе не дано, тем не менее, по прошествии шести лун, или месяцев⁵⁸, священные ангелы-хранители откроют тебе все, что необходимо для овладения этой Священной Магией.

Все знаки и символы, данные в третьей книге, записаны буквами четвертой иерархии⁵⁹; однако сокровенные слова, в которых заключена тайна, произведены из еврейского, латинского, греческого, халдейского, персидского и арабского языков способом необыкновенным и тайным и по воле премудрого Зодчего и Созидателя Вселенной, который царствует и правит один во всеилии своем; и все монархии и царства мира подчинены беспредельной власти его, и этой Священной Магии и божественной мудрости.

Глава 10

Ясно, что в этой операции нам приходится иметь дело с врагом великим и могущественным, против которого чрез нашу слабость и человеческие силы и знания устоять мы не можем без особой помощи и поддержки от священных ангелов и от Господа духов благих; поэтому каждый должен постоянно держать Господа перед глазами своими и никоим образом не оскорблять Его. Со своей стороны он постоянно должен быть настороже и воздерживаться, как от смертного греха, от того, чтобы льстить, подчиняться

или оказывать уважение этому демону и всему змеиному роду его; и не должен делать ему ни малейших уступок, ибо иначе навлечет на себя гибель и бесповоротную утрату души. Как произошло это со всеми потомками Ноя, Лота, Измаила и прочих, которые владели землей обетованной (до наших праотцев) и передавали эту мудрость от отца к сыну, от семьи к семье; но с течением времени начали прислушиваться к коварному врагу, и отвратились от пути истинного, и утратили ту истинную науку, которую получили от Господа через отцов своих, и предались суеверным наукам, и дьявольским чарам, и мерзостному идолопоклонству, за которое впоследствии Господь покарал их, отверг и изгнал из земли их; и привел на место их наших предков, коих впоследствии за те же ошибки постигло наши нынешние бедствия и рабство, кои продлятся до конца мира; ибо они не пожелали постичь дар, врученный им Господом, но отвергли его и поддались на уловки этого демона.

Посему каждый из нас должен остерегаться, дабы не покориться ему ни поступками, ни словами, ни мыслями, ибо он столь ловок и быстр, что может схватить человека внезапно, как паук хватает птицу⁶¹. Пусть тот несчастный богемец и другие, о ком я упомянул выше, послужат тебе примером, которого следует избегать (так же, как послужили они и мне).

В начале операции является некий человек величественной наружности, который с великой любезностью обещает тебе чудесные вещи. Знай, что все это лишь тщета, ибо без соизволения Господа он не может дать ничего; но он сделает это во вред и пагубу, на погибель и вечное проклятие того, кто доверится ему и уверует в него; как мы видим это в Священном Писании в случае с фараоном и его приспешниками, которые презрели истинную и верную мудрость Моисея и Аарона, и вначале Дьявол их поддерживал и заклинаниями показывал им, что способен исполнять и осуществлять на деле все деяния вышеупомянутых святых мужей, и тем довел их до такой степени упорства и слепоты, что, не видя собственных ошибок и обмана этого демона, они претерпели от Бога жестокую кару различными казнями и в конце концов все утонули в Красном море. Поэтому в заключение я скажу тебе в нескольких словах, что мы должны полагаться только на Бога и довериться всецело ему одному.

Глава 11

Господь да будет мне свидетелем, что я изучал эту науку не из любопытства и не для того, чтобы при помощи ее вершить дурные дела, а для того, чтобы использовать ее к чести и во славу моего⁶², для собственного своего блага и ради блага моего ближнего; и я никогда не желал обратить ее на цели суетные и грешные, но всегда стремился всеми своими силами помогать всем тварям живым, друзьям и врагам, верным и неверным, как тем, так и другим, по доброй воле и от чистого сердца, и также использовал эту науку для животных.

В третьей книге обнаружится прекраснейший сад⁶³, подобных которому, несомненно, до сих пор еще никто не создал и каким никогда не владел ни один король, ни император. Тот, кто пожелает уподобиться в нем трудолюбивой пчеле, сможет пить мед, содержащийся там в изобилии; но тот, кто злоумышленно пожелает преобразиться в паука, найдет там яд. Господь же назначает и уделяет благодать свою не злomu, но доброму; и если покажется тебе, что некоторые главы третьей книги можно скорее обратить во зло и во вред нашему ближнему, нежели на полезную цель, то да будет каждому известно, что я поместил их там, дабы мы понимали, что науку эту можно использовать как во благо, так и во зло, о чем я поведаю тебе подробнее в других книгах. Посему мы должны учиться избегать зла и овладевать всеми силами добра. Тот, кто будет поступать так во все дни своей жизни, обретет поддержку и помощь верных, милосердных и священных ангелов; тот же, кто обратит эту науку во зло, будет этими ангелами покинут и окажется во власти вероломного врага, который не упустит случая подчиниться приказам творящего зло, дабы сделать его своим рабом. Прими следующее общее правило и руководство, которое никогда не подведет тебя: если встретишь человека, исполненного чрезвычайным желанием провести эту операцию для себя, и пожелаешь передать ему это знание, необходимо испытать его искренность и его намерения и сдерживать его в соответствии с указаниями, которые я даю тебе в этих трех книгах. И если он стремится получить его обманном путем, и говорит тебе, что эта операция может быть истинной, а может и нет, изображая сомнения, чтобы вынудить тебя вручить ему это знание, или прибегает к другим уловкам, то ты можешь сделать вывод, что этот человек не ходит Путем Господа. Если кто-либо желает получить это знание иным путем, нежели Господь повелевает вручать его, — это дерзость.

Если же кто-либо желает обрести его не для себя, (а для кого-либо другого, для своего) ребенка или иного родственника, недостойного принять сокровище столь великое, то человек, который откроет ему это

знание, будет повинен в великом грехе, и сам утратит милость и мудрость Господню, и навеки лишит этого своих наследников.

Если человек ведет неправедную жизнь, и при помощи этой священной науки ты чувствуешь, что он и впредь будет упорствовать во грехе, и этот человек придет к тебе в поисках этой священной науки, то весьма вероятно, что человек этот желает ее не во благо и не с добрыми намерениями, но, получив ее, станет использовать во зло. Однако в подобном случае я сам видел и чувствовал, что Господь, проникающий в тайны сердец наших, ставит перед таким человеком скрытые преграды на пути к цели, вызывающие затруднения того или иного рода. Таким образом тот, кто желал получить эту науку, дабы причинять вред ближнему своему и творить всевозможные мерзости, изобличает себя как недостойного перед тем, кто уже решил было вручить ему это знание.

Избегай общения и разговоров с теми, кто в поисках этой науки делает и говорит вещи, ведущие ко злу, ибо люди такого рода могут стать заклинателями Дьявола. Остальное ты узнаешь позже, из последующих книг. Здесь я так многословен и впадаю в такие преувеличения лишь потому, что передав эту операцию кому-либо должным образом, ты совершишь необратимое действие.

Но если, с другой стороны, после тщательного испытания и рассмотрения ты увидишь, что человек безмятежен и искренен, ты должен будешь помочь ему, ибо Господь, помогающий тебе, желает также помочь и ему и с этой целью вложил в руки твои эту священную науку.

Всеми силами старайся восстановить мир между теми, кто друг с другом в разладе, и между заклятыми врагами; твоя обязанность — делать всем добро, ибо это единственный и верный способ расположить к себе Бога, ангелов и людей, а также обратить демона в раба твоего, повинующегося тебе во всем. И так ты проживешь до конца дней твоих с чистой совестью, в почете и спокойствии, в довольстве и принося пользу всему живому. Заклинаю тех, кто завладеет сокровищем столь великим, пользоваться им, как подобает, и никогда не метать его перед свиньями.

Пользуйся им для себя, о Ламех, сын мой; но плоды, которые оно тебе принесет, разделяй с нуждающимися, и чем больше ты отдашь, тем более возрастет твое имущество. Подобное будет и с тем, кому ты вручишь эту науку.

В этих областях и странах мы рабы и несем справедливое наказание за грехи наши и наших отцов; однако мы должны служить Господу как можно лучше, насколько это будет в наших силах.

А потому следует хранить это сокровище в тайне и передавать его своим наследникам по мере возможности, остерегаясь обделить их в пользу других людей и не допуская, чтобы оно попало в руки неверных или стало достоянием неправедных.

Глава 12

Вопреки своим намерениям я был в этой первой книге слишком многословен; но чего не сделает отеческая любовь? да и ввиду важности изложенного это позволительно.

Тот, кто приступает к этому славному начинанию, пусть будет спокоен и не сомневается, ибо трех этих книгах содержится все, что необходимо для этой операции. Ведь я написал их с великим тщанием, вниманием и точностью, так что нет в них ни единого предложения, в котором ты не нашел бы для себя некоего указания или совета. Однако заклинаю любовью к Господу, коий царствует и будет царствовать вовеки: да не приступает к операции тот, кто предварительно на протяжении шести месяцев не читал и не перечитывал эту книгу со всем усердием и вниманием, тщательно обдумывая каждую подробность; ибо я более чем уверен, что он не найдет в ней никаких сомнительных вопросов, которые не смог бы разрешить сам, но день ото дня будут расти в нем великое и пылкое желание, наслаждение и стремление совершить эту славную операцию, исполнить которую может человек любого вероисповедания⁶⁴, при условии, однако, что на протяжении шести лун он ни разу не погрешит против Закона и заповедей Господних.

Ныне же мне остается, о Ламех, сын мой, в знак величайшей моей отеческой заботы подать тебе два главных совета, при помощи которых и соблюдая все прочие частные условия, которые я опишу, ты (как и

любой человек, которому ты передашь эту священную науку) несомненно достигнет совершенства в это премудрости. Необходимо понимать, однако, что приступали к этой операции многие и что некоторым удалось исполнить свое желание, но другие не преуспели в этом лишь потому, что добрый ангел их не явился к ним в день заклинания, будучи по природе своей Амфитероном⁶⁵, ибо природа ангельская отличается от человеческой столь во многом, что никаким разумением и наукой не высказать и не описать ее в том, что касается великой чистоты, коей облечены они⁶⁶.

Я не желаю, чтобы ты, Ламех, сын мой, и твой наследник и друзья твои лишились сокровища столь великого. Я никоим образом не желаю обездолить тебя в столь важном деле. Второе указание — это Псалом, который я также сообщу тебе; и, вручая эту операцию другому человеку, будь то даже твой друг, никоим образом не передавай ему этот Псалом, ибо он будет охранять тебя от тех, кому ты вручил эту священную магию, буде они пожелают использовать ее против тебя; сам же ты сможешь превосходно использовать ее против них. Псалом этот вручил Давиду Господь, желая охранить его.

Что касается первого указания: в день, когда ты должен будешь вознести молитвы, молитвы и воззвать к своему ангелу-хранителю, приведи ребенка⁶⁷ в возрасте шести, семи или, самое большее, восьми лет, облаченного во все белое и чисто вымытого с головы до пят, и возложи на чело его покрывало из белого шелка, тончайшее и прозрачное, которое покроет чело его до самых глаз; и на покрывале этом загодя начертай кистью и золотом положенный знак, о каковом будет рассказано в третьей книге и каковой помогает смертному человеческой природы снискать умиротворение и благодать пред лицом ангела. Тот, кто совершает операцию, должен сделать то же самое, но на покрывале из черного шелка, и возложить оное себе на чело так же, как ребенку. Исполнив это, введи ребенка молельню и вели ему положить в кадильницу жар и благовоние, а затем преклонить колени перед алтарем; тот же, кто совершает операцию, должен встать у двери и простереться ниц, вознося молитву, и просить святого ангела, дабы тот соизволил явиться пред этим невинным созданием⁶⁸, и подать ему при необходимости еще один знак, дабы он⁶⁹ мог видеть его на протяжении последующих двух дней.

Тот, кто совершает операцию, не должен обращать внимание на алтарь, но, обратив лицо свое к земле, продолжать молитвы; и как только ребенок увидит ангела, повели ему рассказать тебе об этом, и взглянуть на алтарь, и взять серебряный диск или пластину, которую следовало положить туда загодя для этой цели, дабы он принес ее тебе в должное время, на которой священный ангел начертает указания, с каковыми тебе предстоит работать в последующие два дня. Исполнив же сие, он исчезнет. Если все будет исполнено точно, ребенок скажет тебе об этом (о чем ему необходимо заранее дать указание), и ты велишь ему принести тебе маленькую пластину⁷⁰, получив которую, ты узнаешь при помощи нее, что приказал тебе делать ангел. Затем ты велишь вернуть ее на алтарь, и покинешь молельню, и закроешь ее, ни в коем случае не будешь входить в нее до истечения первого дня; ребенка же можно будет отослать. В остальную же часть дня совершающий операцию должен будет готовиться к следующему утру, дабы насладиться восхитительным явлением священного ангела-хранителя и достичь цели, которой столь сильно желал и которая непременно будет достигнута, если ты не свернешь с пути, который он тебе укажет. Два эти указания — ключ ко всей операции. Во славу пресвятого имени Божьего и священных ангелов его!

КОНЕЦ ПЕРВОЙ КНИГИ.

1. Des exemples et des circonstances. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
2. D'acheminement. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
3. Такая передача этого слова на письме представляется мне более точной, чем более распространенное написание — «Cabala». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
4. Reel. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
5. Это согласуется с восточным [т.е. буддийским. — Примеч. перев.] учением о том, что невежество само по себе есть несчастье и зло. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
6. Тем не менее, истинная Каббала, вне сомнения, восходит к египетской и восточной мудрости. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
7. В одних местах это имя пишется как «Абрамелин», а в других — как «Абрамелим». Я везде сохранял написание, использованное в исходной рукописи. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
8. Т.е. от ангелов. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
9. «Vormatie», то есть область, подчиненная городу Вормсу и в старину именовавшаяся по-латыни Вормацией. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
10. В предыдущей главе Абра-Мелин говорит, что следовал путем этой науки десять лет. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
11. Т.е. Господа. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
12. Самуил. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
13. Здесь использовано такое написание. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
14. Еврей Аарон. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
15. Читатель, знакомый с каббалой, сразу же обратит внимание на символику чисел «десять» и «семьдесят два»: первое — это число сефирот, второе же — число Шемхамфораш. Но поскольку большинству читателей смысл и значение этих терминов могут оказаться неизвестны, я вкратце поясню их. Десять сефирот — это самые абстрактные идеи и понятия, связанные с первыми десятью числами десятичной системы счисления и служащие в каббале некими идеальными средствами объяснения различных эманаций или атрибутов Божества. Таким же образом Пифагор использовал абстрактные идеи чисел как средство для метафизических наставлений. Шемхамфораш, или «Разделенное Имя», — это каббалистический метод исследования свойств четырехбуквенного Имени I H V H (Яхве), в котором, как считается, заключены все силы природы. В четырнадцатой главе Книги Исход есть три стиха, в которых описываются огненный и облачный столпы, защищавшие сынов Израилевых от египтян. Каждый стих на еврейском языке содержит семьдесят две буквы, и, записав их определенным образом один над другим, получают семьдесят два столбца по три буквы в каждом; далее с каждым столбцом обращаются как с именем, состоящим из трех букв, и находят им разъяснения в определенных стихах Псалтири, содержащих эти имена; данные псалмы и должны были повторять упомянутые в тексте семьдесят два бедняка. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
16. На яйца и молоко запрет не распространялся. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
17. В рукописи так. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
18. Очевидно, это было сказано иронически. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*

19. По-видимому, Авраам имеет в виду не оригиналы, а копии, которые он снял с них по распоряжению Абрамелина. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
20. Et tu connoiteras la deference dont je me sers avec toy». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
21. В оригинале «Misteres» — по-видимому, описка вместо «Maistres» — «учителя». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
22. Вышедшая из употребления мелкая монета стоимостью около полпенни. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
23. Т.е. Антоний, о котором Авраам упоминал в предыдущей главе. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
24. Книга «Амброзиус». (?) — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
25. Очевидно, упомянутый в главе 5 человек, живший в Эфихе, близ Константинополя. Выражением «рисовальщик символов» я передал слово grīfas. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
26. В оригинале так. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
27. Здесь так. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
28. Многие оккультисты наверняка выступят против этого мнения. Одно дело — просто перейти из одной выродившейся и погрязшей в материализме секты или формы религии в другую, и совсем другое — искать истинную религию, которая лежит в основе всего сущего и которая не могла бы быть истинной, если бы в ней существовали секты. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
29. D'embrasser le parti d'Abramelin. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
30. Т.е. беременна. — *Примеч. Дж. Петерсона.*
31. Вероятно, имеется в виду «домашнее имущество». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
32. Поскольку рукопись датирована 1458-м годом, то Авраам, судя по этому указанию, родился в 1362-м; следовательно, в 1409-м ему было 47 лет. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
33. Сигизмунд, император Священной Римской империи, родился 14 февраля 1368 года и умер 9 декабря 1437-го. Сын императора Карла IV и Анны Силезской, он получил превосходное образование. Когда ему исполнилось десять лет, отец сделал его маркграфом Бранденбургским, а два года спустя Сигизмунд был обручен с Марией, дочерью венгерского короля Людовика Великого, на которой впоследствии женился. Тесть провозгласил его своим преемником на троне Польши, хотя польская знать отдавала предпочтение Владиславу, племяннику Казимира Великого. Тем не менее, в 1386 году Сигизмунд захватил власть над Венгрией, а затем и над Польшей, смилив мятежных князей. Затем он выступил в поход против валахов и турков, но потерпел поражение, а позднее, в 1396 году, несмотря на поддержку Франции и Англии, проиграл битву за Большой Никополь. Сигизмунд спасся бегством, переправившись на лодке через Черное море. После этого восемнадцать месяцев он провел в изгнании, когда же наконец вернулся в Венгрию, недовольные князья взяли его под стражу и заключили в крепость Зиклос. Бежав оттуда в Богемию, Сигизмунд со временем отвоевал свой трон и в 1410 году был провозглашен императором; однако за него выступала лишь одна партия выборщиков, а другие группировки отдали предпочтение Йобсту, маркизу Моравскому, и Венцеславу, старшего брата Сигизмунда. По примечательному стечению обстоятельств в период, когда во главе Священной Римской империи оказалось трое императоров, за папский титул также соперничали между собою трое пап: неаполитанец Иоанн XXIII (Балтазар Косса), венецианец Григорий XII (Анджело Коррарио) и испанец Бенедикт XIII (Педро де Луна). После смерти Йобста и отречения Венцеслава Сигизмунд остался единоличным властителем империи. Приняв серебряную корону в Аахене в 1414 году, он затем возглавил Констанцкий собор, на котором был осужден Ян Гус (несмотря на полученную им от императора охранную грамоту). Сигизмунд стремился положить конец разногласиям между римской и греческой церквями. Он посетил Францию и Англию под предлогом посредничества в деле примирения между Карлом VI и Генрихом V, но в действительности, как утверждали некоторые, для

того, чтобы заключить с последним союз против Франции и отвоевать у французов Арль. В 1419 году, после смерти Венцеслава, Сигизмунд стал владыкой Богемии, как раз в то время, когда восстание гуситов было в самом разгаре. Он развязал против них войну не на жизнь, а на смерть, но в 1420 году Ян Жижка нанес ему поражение, и в результате война затянулась на пятнадцать лет. В 1431 году, когда Сигизмунд принимал корону Италии в Милане, его войска понесли столь тяжелые потери, что он был вынужден пойти на уступки повстанцам. Но в стане последних вспыхнул раскол, и Сигизмунд, воспользовавшись этим, в конце концов разгромил их наголову и подчинил себе Богемию. Императором Священной Римской империи он оставался двадцать семь лет, королем Богемии — восемнадцать лет, а королем Венгрии — пятьдесят один год. Его вторую жену, Барбару, некоторые называли «германской Мессалиной». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*

34. Фридрих I по прозвищу Воитель, герцог и выборщик Саксонии, родился в Альтенбурге в 1369 году и умер в 1428-м. Он был сыном ландграфа и маркграфа Фридриха Сурового и Екатерины, графини Хеннебергской. Всего четырех лет от роду Фридрих был помолвлен с Анной, дочерью императора Карла IV, из-за чего впоследствии поссорился с императором Венцеславом (братом Анны), отдавшим ее другому жениху. В конце концов, в 1397 году, Венцеслав согласился возместить Фридриху понесенный урон и уплатил ему большой выкуп. В 1388 году Фридрих выступил союзником бургграфа Нюрнбергского в войне между германскими городами, а в 1391 году был возведен в рыцарское достоинство, воюя против литовцев на стороне тевтонских рыцарей. Позднее он сражался против Венцеслава. В 1402 году Фридрих женился на Екатерине Брунsvикской, затем участвовал еще во множестве войн и сражений, а в 1409 году основал Лейпцигский университет. Развернутая Фридрихом с 1420 года неустанная борьба против гуситов, непосредственно угрожавших его владениям, превратила его в ценного союзника императора Сигизмунда, который в то время находился в весьма затруднительном положении. Чтобы наверняка заручиться поддержкой Фридриха Воителя, император назначил его выборщиком и герцогом Саксонии, но спокойно насладиться новообретенными дарами тому не довелось, поскольку император переложил на его плечи всю тяжесть войны с гуситами. Поскольку другие германские властители не поспешили откликнуться на его призыв, в 1425 году Фридрих потерял большую часть своего войска. Но его супруга Екатерина призвала всю католическую Германию присоединиться к крестовому походу против гуситов-реформаторов, и под знамена неожиданно встало 20 000 чужеземных воинов, неизвестно откуда взявшихся. Следует отметить, что Авраам приводит другое число «мнимых конников», которых он предоставил Фридриху, — всего 2000 (хотя не исключено, что это просто описка и подразумевалось именно 20 000), но, разумеется, молва могла без труда увеличить это число. И все же в 1426 году выборщик от Саксонии потерпел сокрушительное поражение в битве под Ауссигом, в которой пали лучшие из немецких воинов. Следующий год принес Фридриху новые неудачи, и он погрузился в меланхолию, от которой вскорости скончался. Наследовал Фридриху его сын, Фридрих II по прозвищу Добрый, родившийся в 1411 году, пришедший к власти в 1428-м и умерший в 1464-м. («Словарь Ларусса».) — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
35. В оригинале неясно, сам ли Авраам или же епископ предает молчанию оказанные услуги: «Et je n'en dis pas davantage a cause quil est un eclesiastique passant sous silence ce que joy fait deplus pour luy rendre service» (с сохранением орфографии французского оригинала). — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
36. Под «графом Варвихом» (Varvich) Авраам, по всей очевидности, подразумевает графа Уорвикского (Warwick), поскольку на протяжении всей рукописи в именах собственных вместо буквы «w» используется «v». Граф Уорвикский, о котором идет речь, — это, вероятно, Генрих де Бошан, шурина графа Уорвикского — «Делателя королей» и сын того самого Ричарда де Бошана, который сыграл столь постыдную роль в героической судьбе Жанны д'Арк, предав последнюю пыткам и костру. Генрих VI вначале лишил Генриха де Бошана его владений, но в 1444 году сделал его герцогом Уорвикским, а позднее — королем островов Уайт, Джерси и Гернси. Вскоре после этого де Бошан скончался. («Словарь Ларусс»). — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
37. Возможно, имеется в виду Альберт V Австрийский. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
38. Иоанн XXIII (Балтазар Косса), папа римский с 1410 по 1415 гг., родился в Неаполе. В молодости он был пиратом, а после принятия духовного сана поначалу славился лишь как развратник, вымогатель и насильник. Тем не менее, папа Бонифаций IX в 1402 году возвел его в сан кардинала, а затем назначил легатом Болоньи, где он, по слухам, предавался таким излишествам, что Григорий XII отлучил его от церкви. Тем не менее, в период внутреннего раскола в Церкви Косса был избран папой. Сперва он пообещал отречься от этого звания, если Григорий XII и Бенедикт XIII в свою очередь откажутся от

своих претензий. И все же, несмотря на это, он воссел на папский престол и принял сторону Людовика Анжуйского в борьбе последнего с неаполитанским королем Владиславом. В конце концов, после взятия Рима Владиславом, Косса был вынужден обратиться за помощью к императору Сигизмунду. Последний согласился предоставить ему защиту, но лишь при условии, что будет созван Констанцский собор. После долгих колебаний, приняв все возможные меры для обеспечения своей личной безопасности, Иоанн XIII созвал собор и открыл его 7 ноября 1414 года. Затем он благоразумно ответил согласием на призыв сложить с себя папскую тиару, но спустя несколько дней, во время турнира, устроенного герцогом Австрийским, тайно покинул город. Прибыв в Лауффембург, он опротестовал свое отречение, заявив, что его вырвали у него силой. На некоторое время собор впал в оцепенение и ужас, однако возобладала твердость императора Сигизмунда вкупе с заявлением И. Гersona о верховенстве соборов над папством. Иоанна XXIII призвали предстать перед собором, но он отказался; и, покинутый герцогом Австрийским, который тоже был слишком слаб, чтобы противостоять власти императора, вскоре был схвачен во Фрибурге и препровожден в Рудольфсцелл. 29 мая 1415 года этот понтифик был торжественно низложен собором по обвинениям в симонии, бесстыдстве, отравительстве и растрате церковных средств, после чего его заточили в крепость в Гейдельберге. Через четыре года он вышел на свободу, уплатив выкуп в 30 000 золотых флоринов, и отправился в Рим, где засвидетельствовал свою покорность Мартину V. Тот назначил его кардиналом-епископом Фраскати и главой Священной коллегии кардиналов. Несколько месяцев спустя он скончался во Флоренции, то ли от забот, одолевавших его, то ли от яда. *Примеч. С.Л. Мазерса.*

39. Либо Эрнест, либо Вильгельм Баварский. Они были братьями и правили совместно. Из замечания о том, что герцог Баварский был его господином, можно заключить, что Авраам проживал на его землях; но любопытно, что вплоть до этого места он ни разу не упомянул названия своего родного города. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
40. Константину Палеологу, тринадцатому и последнему византийскому императору. Он был убит турками под предводительством Мухаммеда II, захватившими Константинополь. К числу прямых потомков Константина Палеолога принадлежит ныне живущая княжна Евгения ди Христофоро-Палеолог-Никифора-Комнина. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
41. A deux doigts de sa perte. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
42. Эта глава носит название «О созыве добрых духов». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
43. Так в оригинале. В Саксонии (?). — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
44. Quelques hableurs. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
45. Гербиполь — средневековое латинское название баварского города Вюрцбург. Из контекста напрашивается вывод, что это и был родной город Авраама Еврея, а, следовательно, именно он подразумевался и несколькими абзацами выше, где говорилось о «епископе нашего города». Вюрцбург и прилегающие к нему земли действительно составляли епархию и во времена Авраама были аренной непрестанных столкновений между партией епископа и горожанами. Позднее евреи, проживавшие в этом городе, подверглись чудовищным гонениям, и, кроме того, здесь было выпущено немало указов против колдовства. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
46. По-видимому, здесь ошибка: должна иметься в виду шестая, шестнадцатая или, скорее всего, двадцать восьмая глава. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
47. Чтобы добиться любви родственницы. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
48. Восемнадцатая глава носит название «Как врачевать различные болезни». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
49. Т.е. в третьей книге. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
50. Вторая глава носит название «Как получать сведения и узнавать правду обо всякого рода предложениях и обо всех сомнительных науках». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*

51. Восьмая глава носит название «Как вызывать бури». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
52. «Чтобы узнавать о всевозможных событиях прошлого и будущего, не противных, однако, Господу и священной воле его». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
53. Здесь использовано такое написание. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
54. (Как я указывал в своей книге «Разоблаченная каббала», этот вариант написания я считаю более точным, чем Cabala или Kabbalah. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
55. Troque ou change. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
56. Подразумевается истинная неписаная каббала — древняя магическая мудрость Египта, а не ее позднейшие еврейские искажения. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
57. Т.е. служителям Первой Причины — различным божественным силам, или богам и богиням, действующим в данных вопросах более непосредственно. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
58. Здесь Авраам подразумевает период подготовки, которую должен пройти неопит и о которой будет рассказано ниже. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
59. Об иерархиях см. в конце третьей книги. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
60. Т.е. этому демону. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
61. Существует вид очень крупных пауков, способных изловить и убить даже небольшую птицу, однако они водятся только в тропиках, в основном в Центральной Америке и на Мартинике; зоологическое название этого вида — Mугале. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
62. Очевидно, здесь в рукописи пропущено слово: следует читать «моего Господа». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
63. Часто встречающееся в каббалистических книгах выражение, обозначающее ценное собрание оккультных или магических сведений. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
64. Обращает на себя внимание, как часто Авраам Еврей подчеркивает это положение. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
65. Это греческое слово означает «истощенный во всех отношениях» и «окруженный препятствиями со всех сторон». — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
66. Т.е. ангелы. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
67. Следующие далее указания напоминают некоторые методы магической работы, которыми пользовался Калиостро. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
68. Т.е. ребенком. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
69. Т.е. оператор. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*
70. Тот самый серебряный диск, о котором упоминалось выше. — *Примеч. С.Л. Мазерса.*

Перевод - (с) Анны Блейз

ВТОРАЯ КНИГА

Пролог

Мудрость Господа - неиссякаемый фонтан, но не рожден человек, который мог бы постичь его настоящее происхождение и истоки. Мудрецы и святые отцы испили много из него и удовлетворились этим, но ни один из них не сумел узнать или понять его основные принципы, потому что Создатель всего сущего сохраняет их для себя, ревниво оберегая. Он действительно пожелал, чтобы мы насладились плодом оттуда, но не захотел позволить нам коснуться ни древа, ни его корней. А посему, как здесь, так и в дальнейшем мы вынуждены подчиниться воле Господа и идти по пути наших предшественников без праздного любопытства, желая узнать, каким образом Бог царствует и управляет всем в своей мудрости, иначе мы впали бы в огромное самомнение и чудовищное тщеславие. Будем же довольствоваться только знанием того, как много благодеяний Он даровал нам, грешным, и какую Он дал нам, смертным, власть над всеми вещами, и каким образом нам позволено использовать их. Будем же довольствоваться этим, оставив желание узнать все остальное, и внимательно изучая без комментариев то, что изложено в этой книге. И если вы последуете моему совету, и это только пойдет вам на пользу.

Глава 1.

О множестве форм истинной магии.

Легче пересчитать волны и песок морской, чем перечислить все искусства и действия, которые в наше время расцениваются и проповедуются как мудрость и магические тайны; любой фокус балаганного шута называется магией, также как и все мерзости нечестивых чародеев, все дьявольские иллюзии, все языческие идолопоклонства, все суеверия, чары, сделки с дьяволом, наконец, просто все заблуждения мира выдаются за мудрость и магию! Люди обычно называют магами и врача, и астролога, и чародея, и колдуна, и идолопоклонника, и святотатца. А также и того, кто черпает свою магию из Солнца или луны, от злых духов или трав, животных, в конце концов, из тысячи других источников, так что сами Небеса изумляются этому. А есть и такие, кто черпает свою магию из воздуха, земли, огня, воды, физиогномики, кто гадает по руке, зеркалу, стеклу, по птицам, на хлебе, вине и даже на собственных экскрементах, однако, все это считается наукой!

Я призываю читателей бояться Бога и познать праведность, потому что непогрешимость откроет вам врата истинной мудрости, которую Бог даровал Ною и его последователям Иафету, Аврааму и Исмаилу, той мудрости, которая спасла Лота из горящего Содома. Моисей услышал ее в пустыне из Неопалимой купины, и научил ей брата Аарона, Иосифа, Самуила, Давида, Соломона, Илию, апостолов и, в частности, Святого Иоанна (оставившего нам одну из самых превосходных книг откровений [Апокалипсис]). Пусть каждый знает, что в этой книге я как раз и учу той же мудрости и магии, которая независима от других наук, от другого знания, магии чего бы то ни было. Однако верно и то, что эти чудесные операции имеют много общего с Каббалой, верно и то, что есть и другие Искусства, несущие на себе печать мудрости, которые сами по себе не стоили бы ничего, если бы не были смешаны с основами священной иерархии, откуда позднее возродилась смешанная Каббала. Таких искусств двенадцать. Четыре числа - 3, 5, 7, 9 (есть) среди чисел смешанной Каббалы. Второе - самое совершенное, оно управляет знаками и видениями. Два четных числа - 6 и 2 управляют звездами и небесными путями, то есть тем, что мы называем астрономией. Число 3 составляет металлах, а число 2 - в планетах. (*прим. - Искусств или видов магической работы двенадцать, если мы классифицируем их в соответствии со знаками Зодиака. Второе число, о котором говорится, - 5, оно совершенно, потому что имеет аналогии с пентаграммой, - могущественным символом духа и четырех элементов. 6 - число планет (которые были известны в древности, не считая недавно открытого Урана и Нептуна). Что касается 2, то это число действует в отношении звезд и планет, символизируя их доброе и злое влияние на небеса, то есть дуализм их природы. Число 3 составляет металлы, потому что древние алхимики считали, что металлы имеют три основные части - серу, ртуть и соль, но они имели в виду не те субстанции, которые нам известны под этими именами).*

Вот то, что касается всех искусств, которые соединили со смешанной Каббалой; но и тот, кто использует только некоторые из этих искусств и соединяет с вещами, не связанными с Каббалой, и тот, кто упражняется в операциях с этими искусствами, одинаково подвержены обольщению демоном; понимая,

что они обладают всего лишь природной силой. Они могут добиваться только случайных эффектов, а в отношении духовных и сверхъестественных явлений не обладают никакой властью. Однако если в некоторых случаях они (те, кто называет себя магами) демонстрируют вам какой-нибудь экстраординарный эффект, который мог быть получен только с помощью нечестивого и дьявольского договора и заклинаний, - такая форма науки должна быть названа колдовством.

В заключение, позвольте сказать, что божественное таинство включает в себя все три вида каббалы: смешанную Каббалу, истинную мудрость и (истинную) магию. Поэтому далее мы продемонстрируем эту последнюю и расскажем, о способе, благодаря которому можно научиться ее практиковать во имя Господа и его небесного правосудия!

Глава 2

Что нам следует учесть до начала этой операции

Как уже было сказано, наука, которой я собираюсь обучить вас, - не является ни человеческой, ни дьявольской, наука эта - истинная и божественная мудрость и магия, которая была передана нашим праотцам в качестве очень ценного наследства. Вам следует обдумать перед началом операции и до того, как вы получите такое огромное сокровище, насколько великий и ценный дар вы можете получить, и насколько вы сами, те, кто желает его получить, низки и недостойны. Поэтому я и говорю вам, что начало этого знания, - есть страх Господень и праведность. Это Десять Заповедей, Каббала и магия, и они должны служить вам правилом. Необходимо, чтобы начали свое обучение именно с этого, если действительно хотите обладать настоящей мудростью; и это направит вас на истинный путь, и вы сумеете сделать все, о чем написано в этой книге, и все то, что предписано сделать. Ибо примитивное желание осуществить эту операцию с намерением использовать ее для недостойных, нечестивых и злых целей - несправедливо и нецелесообразно. Необходимо совершить ее именно в восхваление, в честь и во славу Божью, на пользу, здоровье и благо вашего ближнего, все равно, является ли он другом или врагом, и в принципе - для всей Земли. Более того, нужно понять для себя следующие - способны ли вы не только начать эту операцию, но и достичь поставленной цели, потому что очень важно понимать, что мы вступаем в переговоры не с людьми, а с Богом, и посредниками выступают его святые ангелы и все духи, злые и добрые.

Я не намерен здесь изображать из себя Святого или лицемера, но очень важно иметь честное и преданное сердце. Здесь же речь идет о Господе, который видит человека не только с внешней стороны, но и проникает в самые потаенные глубины его сердца. Только приняв честное, твердое и окончательное решение, согласованное с волей Господа, вы придете к желаемому результату и не встретите затруднений. Человек слишком часто бывает изменчив, и, начав дело хорошо, заканчивает его плохо, не будучи тверд и постоянен в своей решимости. Прежде чем начать, хорошенько все обдумайте и начинайте действовать только в том случае, если имеете твердое намерение завершить достигнуть желаемого, ибо человек не может "насмехаться" над Богом безнаказанно.

Кроме того, нужно еще понять, обладаете ли вы достаточными средствами для осуществления операции, временем и возможностями, не будут ли вам препятствовать жена и дети. Очень важно обладать здоровьем, т.к. больное и слабое тело может стать причиной различных проблем, если не хватит сил для проведения и завершения Операции. Больной человек не может ни очиститься, ни уединиться, и в таком случае лучше прекратить операцию.

Позаботьтесь о своей безопасности. Начинайте Операцию в безопасном месте, где нет ни врагов, ни каких-либо сложностей, которые могут прервать вас прежде, чем вы закончите то, что начали.

Первая часть этой главы - наиболее важная, убедитесь, что вы хорошо обдумали все, о чем говорилось здесь, потому что остальные препятствия могут быть устранены. И будьте уверены, что Бог помогает тому, кто доверяет ему и его мудрости, кто живет праведно, используя славу обманчивого мира, который станет вам мерзок, и вы не будете считаться с его мнением, когда достигнете совершенства в работе и станете последователями этой Священной Магии.

Глава 3

О возрасте и способностях человека, который намерен совершить Операцию.

Необходимо, чтобы человек вел умеренную, спокойную жизнь, он должен любить уединение, не быть жадным и не заниматься ростовщичеством (хорошо, если он является законным сыном достойных родителей, но в отличие от Каббалы, это необязательно). Ему должно быть не меньше 25 лет, но и не больше 50, он не должен иметь наследственного заболевания, такого как проказа. Не имеет особого значения, женат он или холост, но слуга, лакей или другая домашняя прислуга с трудом сможет достичь требуемого результата, из-за того, что связан обязательствами перед другими и не имеет достаточных возможностей, которых требует операция. Из женщин подходят только девственницы, но их нежелательно привлекать, потому что из-за чрезмерного любопытства и природной болтливости они могут быть причиной несчастных случаев.

Глава 4

Огромное число книг по магии являются глупыми и поддельными.

Все книги, посвященные символам, необычным изображениям, циклам, вызываниям, заклинаниям и другим подобным вещам, даже если они дают некоторый эффект, следует признать негодными из-за того, что они полны дьявольских вымыслов, а вам следует знать, что Дьявол использует огромное количество способов, чтобы завлечь и обмануть человечество. Это я испытал на себе и, когда начал работать с истинной мудростью, то перестал работать со всеми другими видами магии, которые я изучил. Я с большой осторожностью практиковал то, чему научился у Моисея, потому что обольщение и обман Демона никогда не могут появиться там, где присутствует божественная мудрость. Более того, выбор определенных дней является явным признаком подделки, поскольку Бог специально велел их освятить, мы можем действовать свободно в любые другие дни и в любое время.

Поэтому, если ты увидишь таблицы, в которых отмечены дни и их различия, небесные знаки и т.п., не придавай им значения (*прим. - Ясно, что Абрамелин преувеличивает проблему поддельных книг. Конечно, нет сомнений, что ангельская магия стоит выше, чем талисманная, основанная на астрологическом положении небесных тел. Но очевидно, что, работая с солнечными лучами, нам будет легче обнаружить тайную силу Солнца, когда оно имеет влияние на землю, то есть, когда находится в знаке Льва. Также, работая с индуистскими Таттвами, следует принимать во внимание положение Луны, время суток и т.д.*); в этом сокрыт великий грех и дьявольский обман, это один из его способов смешать настоящую мудрость Господа со злом. Настоящая мудрость Господа может воздействовать и оказывать необходимый эффект в любой день, момент и секунду. Врата Его Милости открыты постоянно и ежедневно, Он желает и Ему приятно нам помогать и сегодня, и завтра. И, очевидно, что Он не хочет, чтобы люди выбирали день и час, предписанный Ему - Он сам себе Хозяин в том, чтобы выбрать тот день, какой захочет, и любой из них будет освящен. Избегайте и тех книг, в которых заклинания состоят из необычных, непонятных, неизвестных слов и таких, чей смысл не известен вам (*прим. - Как правило, в Гримуарах черной магии необычные слова - обычно искаженные варианты египетских, еврейских и халдейских названий богов и ангелов*), которые являются изобретением Дьявола и нечестивых.

Также повторю то, что я говорил в 1-ой книге: большая часть их заклинаний основана не на Божественном всемогуществе, а на вызывании Дьявола посредством непонятных халдейских слов. Опрометчиво использовать их человеку, который должен общаться с Богом через Его Святых ангелов, и думать, что ему необходимо обращаться к Нему на жаргоне, не понимая ни того, что он говорит в этот момент, ни того, чего просит. Не кажется ли безумным желание оскорбить Бога и Его Святых Ангелов! Будем же следовать верным путем и говорить перед Богом открытым сердцем и устами, на своем собственном языке, а как еще вы собираетесь обрести Милость Божию, если сами не знаете, что просите? Но, тем не менее, число тех, кто занят исключительно подобной суетой, велико; многие говорят, что греческий язык наиболее угоден Богу, может быть, когда-то это было так, а в наши дни, много ли тех, кто в совершенстве владеет им? Именно поэтому нет смысла использовать его.

Я повторяю: пусть каждый говорит на своем языке, т.к., понимая, что вы просите у Господа, вы получите всю Милость Его. Если же вы просите что-либо несправедное, то вам будет отказано, и вы никогда не получите это.

Глава 5

Для Операции не обязательно учитывать, выбирать определенное время, день или часы.

Нет других дней (для соблюдения), кроме тех, которые наши отцы посвятили Богу. Все субботы, которые являются днями шаббата; Пасха и праздник Кушей, из которых первый - это 15-ый день первого из наших месяцев и последний (начинается с) 15-го дня 7-го месяца (17) (прим. - имеются в виду еврейские месяцы Нисан (или Абиб), а также седьмой - Тисри). Что касается Операции: любой человек, какой бы веры он ни был, если он исповедует единого Бога, может соблюдать эти праздники. Тем не менее, наилучшее время для начала Операции - первый день после празднования Пасхи, и это было предписано Ною, как наиболее подходящее время, а окончание - на праздник Кушей. Наши предки соблюдали эти рекомендации, и Ангел (прим. - очевидно, имеется в виду Ангел-Хранитель Абрамелина) также одобрил это; предпочтительнее следовать доброму совету и примеру, чем упорствовать и потакать собственному капризу, и следует рассматривать выбор особенных дней как языческую идею, не обращая внимание ни на время, ни на элементы, почитая только Того, кто дарует такое время. Но в то время, о котором я говорил, будут наиболее подходящие условия для того, чтобы получить милость от Бога и быть с Ним в согласии, и быть чище, чем в другой период; это условие является весьма важным и вам следует иметь его в виду.

Тем не менее, истинно и то, что элементы и созвездия имеют некоторое воздействие, но надо понять природу того, как и почему один день отличается от другого; но такое различие не есть действие вещей духовных и сверхъестественных, и, следовательно, является бесполезным для (высших) магических действий. Выбор дней скорее бесполезен, а выбор часов и минут, на что обращают так много внимания несведующие, из чего исходит так много несведущих, - еще большая ошибка.

Я решил написать эту специфическую главу, дабы эта ошибка стала более очевидной для читателя, так, чтобы он извлек из всего этого пользу и действовал по верно.

Глава 6 *Здесь рассматриваются планетарные часы и другие заблуждения астрологов.*

Действительно, человек, умудренный в астрологии описывает положение звезд и их перемещения, имея в виду то, что это оказывает различное воздействие на низшие и элементарные вещи. Но, как уже было сказано, эти природные действия не имеют ни власти над духами, ни силы над сверхъестественными явлениями. Но именно духи, с позволения Великого Господа, управляют небесным сводом. Какая глупость умолять о благосклонности Солнце, Луну и звезды, когда человек должен был бы общаться с Ангелами и духами. Что за безумная идея, спрашивать у диких зверей позволения выйти на охоту? Почему же астрологи выбирают определенный день, делят его на множество искусственных частей, такие как часы, минуты и т.д.? Они говорят: "Имеются планетарные часы, минуты, планеты, которые соответствуют определенному часу". Что за планеты! Какой чудесный порядок! Умоляю, скажите мне, какую пользу можно извлечь из такого деления? Вы ответите: "Очень большую, потому что это расскажет нам все, идет ли речь об удаче или о несчастье!" Я уверен, что это неверный путь, хотя частично я допускаю возможность их воздействия во времени и пространстве. Но сделайте одолжение, скажите мне, как вы делите планетарные часы? Я знаю, что первый час дня посвящен у вас планете, которая дает имя дню, воскресенье приписывается Солнцу, понедельник - Луне, вторник - Марсу, среда - Меркурию, четверг - Юпитеру, пятница - Венере, суббота - Сатурну. Затем вы делите долготу дня на 12 равных частей, которые называете часами, и каждый из них посвящен определенной планете, это же верно и в отношении ночи. От долготы дня будет зависеть короче или длиннее станет этот час.

К примеру, Солнце восходит в 7 часов и садится в 17, что составляет 10 часов. Их-то и делят на 12 равных частей - 50 мин. для каждого часа. Как было сказано выше, I планетарный час - час Солнца (длительностью в 50 мин.), II час - Венеры, III час - Меркурия, и т.д., затем VIII час - снова Солнца, IX - Венеры, X - Меркурия, и день заканчивается. Ночные планетарные часы длиннее, потому что 14 часов, разделенные на 12, дают 70 минут для каждого ночного планетарного часа. Продолжая последовательность, I ночной час - Юпитера, II - Марса, III - Солнца, и так до начала понедельника, чей I

час, согласно правилу, принадлежит Луне. Теперь скажите мне, каким образом получается, что, когда начинается понедельник (Солнце уже появляется на горизонте), Луна восходит вместе с ним, а потом заходит также вместе с ним? Астрологи не могут ответить на этот вопрос. Почему они приписывают второй день недели и его I час Луне? Только из сходства названий дней недели (прим. - Луна (Moon) и понедельник (Monday); Солнце (Sun) и воскресенье (Sunday); Марс (Mars) и вторник (Tuesday, Tuisco - одно из имен Марса); Венера (Venus) и пятница (Friday, Freya - имя скандинавской богини) и т.д.)

О, какая грубая ошибка! Выслушайте меня и скажите, когда планета проявляет свою полную силу в элементах: когда она над или ниже линии горизонта (или полушария)? Все же мы можем утверждать, что она имеет больше силы, находясь над ним, в другом положении - ниже линии она не имеет влияния, согласно воле Божьей. Так зачем же приписывать планете день и час, если на протяжении всего дня, она даже не появляется над горизонтом!

Абрамелин, как превосходный знаток природных явлений, научил меня различным формам классификации (которая, как мы узнаем дальше, не основана на вышеописанных правилах астрологов) и помог понять мне, какими должны быть планетарные часы в действительности. Когда планета появляется над горизонтом - начинается ее день (независимо светло или темно), ее день длится, пока она не зайдет за горизонт, затем наступает ее ночь, это же верно и в отношении дней Солнца, дней Луны и других планет. Дни всех планет смешанны, только один начинается раньше другого, в соответствии с тем порядком, по которому они соединены в небесных знаках.

Вот, что я хотел сказать в отношении планетарных часов. Следует знать, что каждая планета имеет только один час, в течение которого она наиболее сильна, когда она у вас над головой, т.е. в зените. Случается, что часы двух планет начинаются вместе в одно время, в таком случае они оказывают влияние согласно своей природе, свойствам и аспектам этих звезд. Но все это имеет власть только над естественными явлениями. Я объяснил и изложил здесь ошибки всех обычных астрологов, избегайте их бессмысленных дней и часов, а если вы будете использовать эти дни и часы, как это делают самозваные маги и колдуны, Господь накажет вас. В этой главе я в достаточной мере рассказал о неточности и бессмысленности метода, используемого астрологами в выборе дней и часов.

Глава 7

Здесь рассматривается все то, что следует выполнять в первые две Луны от начала Операции (истинной и священной Магии)

Каждый, кто начинает эту Операцию, должен учесть все то, что было изложено выше, и обратить внимание на то, что будет сказано далее. Это важно, но сейчас я прекращаю рассказывать об этом, и мы можем перейти к Операции, которую следует начать в первое утро после празднования Пасхи. Первое: тщательно совершив омовение и облачившись в чистую одежду, за 15 минут до рассвета вы должны войти в вашу Молельню, открыть окно, и встать на колени перед алтарем, повернувшись лицом к окну. Вам следует искренне и смело призвать имя Бога, благодаря Его за милость, которой Он одаривает вас с того времени, когда вы были детьми и до настоящего времени. Затем выразите смиренно свою покорность Ему, исповедуйтесь Ему во всех ваших грехах, умоляя Его отпустить их и простить вас. Вы должны также просить Его, чтобы, посещая вас, Он охотно и с радостью заботился о вас и одаривал вас своей милостью и добротой, послав вам своего святого ангела, который будет служить вам путеводной звездой и всегда направлять вас по Его святому Пути и согласно Его воле, так, чтобы из-за неосторожности, невежества и человеческой слабости вы не впали в грех.

Таким образом, вы начинаете вашу молитву и продолжайте так делать каждое утро в течение первых двух лун или месяцев. Некоторые могут сказать: "Почему ты не привел здесь слова или форму молитвы, которую я должен использовать, понимая, что я не обладаю в достаточной степени знаниями, верой и мудростью?".

Знайте же, что хотя вначале ваша молитва слаба, этого будет достаточно, если вы понимаете, как испросить милости Божьей искренне и с любовью, и такая молитва будет услышана. Также бесполезно говорить без преданности, внимания и понимания, просто произносить, не преисполнившись истинным намерением, читать молитву, как это делают невежды и нечестивцы. Абсолютно необходимо, чтобы

мольба исходила из самых глубин вашего сердца, чтение записанных молитв, выслушивание их не объяснит вам, как действительно, правильно молиться. Вот причина, по которой я не дал вам каких-либо особых форм для молитв и обращений, чтобы вы сами могли научиться молиться и призывать святое имя Господа; по этой причине я не захотел дать вам инструкции, как молиться. У вас есть священное писание, в котором можно найти прекрасные и могущественные молитвы и проявления милости. Изучайте и познавайте ее, и у вас не будет недостатка в инструкциях, как плодотворно молиться. И хотя вначале ваша молитва будет слабой, достаточно того, что вы искренне преданы Богу, который постепенно наполнит вас Своим Святым Духом и, таким образом, научит вас и просветит ваш дух, и у вас будет и знание и сила, чтобы молиться. После молитвы закройте окно и выйдите из молельной комнаты, никто не должен входить туда, и вы сами не должны входить туда до наступления вечера, то есть - до захода Солнца. Тогда, с новыми силами, войдите туда и помолитесь точно так же, как вы это делали утром.

Что касается остального, вам следует поступать каждый день так, как я расскажу в следующих инструкциях.

О спальне и комнате для молитв, и о том, как они должны быть устроены, я расскажу вам в 11-й главе.

Необходимо, чтобы спальня располагалась около молельни (или это должно быть место, где вы обычно находитесь, которое, прежде всего, необходимо очистить и окурить благовониями), следите за тем, чтобы постель была чистой и свежей. Вы должны обратить особое внимание на чистоту всех вещей, потому что Господь не терпит того, что не чисто. В спальне вы будете спать и в течение дня выполнять необходимую работу. Но те дела, которые можно отложить - оставьте на время. Вы можете спать в одной постели с женой, когда она чиста, во время месячных вы должны запретить ей не только ложиться в вашу постель, но даже заходить в спальню. Накануне каждой субботы необходимо менять простыни и белье. Каждую субботу окуривайте спальню благовонием. Вы не должны позволять собакам, кошкам и другим животным входить туда или жить там, потому что они могут осквернить это помещение. Что касается супружеских обязанностей, вы должны воздерживаться, выполняя только долг по продолжению рода; но все должно происходить в страхе Господнем, кроме того, следите, чтобы ваша жена была чиста. В течение следующих четырех месяцев вы должны избегать сексуальных контактов, как чумы. Даже если у вас есть дети, постарайтесь отослать их в другое место (перед началом операции), т.к. они могут помешать, находясь рядом с вами (исключая взрослых и грудных детей).

Что касается режима вашей жизни и деятельности, - учитывайте свой статус и возможности. Если вы сам себе хозяин, и все в вашей власти, - освободите себя от всех дел, оставьте все мирские компании и беседы, ведите спокойную, одинокую и честную жизнь. Если вы прежде были злым, развращенным, скупым, расточительным и тщеславным человеком - избегайте этих пороков. Учтите, что это было одной из основных причин, почему Авраам, Моисей, Давид, Илия, Иоанн и другие святые люди уходили в безлюдные места и пребывали там, пока не овладевали этой священной наукой и магией, потому что там, где много людей, появляются сплетни. И туда, где злословят, приходит грех, который оскорбляет Ангела Господня и заставляет его уйти, и путь, который ведет к мудрости, будет закрыт для вас. Избегайте общения с людьми и, в особенности, с теми, кто в прошлом был соучастником ваших оргий, или того, кто заставил вас грешить. Также ищите уединения насколько это возможно, пока не получите милость Божию, о которой просите. Но если вы домашняя прислуга и вам необходимо помогать хозяину, вы не сможете выполнить все эти требования (для работы и выполнения Операции).

Обратите особое внимание на свою работу: покупая или продавая, не впадайте в гнев, будьте скромны и терпимы в своих делах. Ежедневно после обеда уделяйте два часа внимательному чтению Священного Писания и других святых книг, потому что они научат вас правильно молиться и почитать Господа, и, день за днем, Вы будете все лучше понимать Создателя. Другие разрешенные упражнения, изложены далее, и, в основном, - в 11 главе.

Что касается еды, питья и сна, то здесь необходима умеренность, обойдитесь без излишеств, особенно следует избегать опьянения и обедов в обществе. Ешьте дома, с семьей, в мире и спокойствии, которым Господь одарил вас. Никогда не спите днем, хотя утром, после выполнения религиозных обрядов, вы можете снова лечь, чтобы отдохнуть. Если Вы случайно не встанете достаточно рано, т.е. до восхода солнца, - это не страшно (если это не было сделано из злого умысла), и вам следует совершить обычную утреннюю молитву, но вы не должны приучать себя к лени, наилучшее время для молитвы к Богу - ранний час.

Что касается одежды и семьи

Согласно обычаю, ваша одежда должна быть чистой, но скромной. Избегайте тщеславия. Вам следует иметь два платья, чтобы можно было менять их, и вы должны менять их накануне каждой субботы, нося одно всю неделю, а другое - всю следующую, вычистив и окурив его благовониями перед тем, как надеть.

Что касается семьи, чем она меньше, тем лучше. Также постарайтесь, чтобы ваша прислуга была скромной и спокойной. Все составляющие этого совета - принципиальные пункты, которые следует изучить. В остальном, все это время и впоследствии вам следует держать перед глазами заповеди, потому что эти заповеди должны стать правилом вашей жизни. Пусть ваша рука будет готова раздавать милостыню и другие блага вашему ближнему, пусть ваше сердце будет всегда открыто для бедных, которых Господь любит так, как никто другой. И если вдруг в этот период вас поразила какая-либо болезнь, которая не позволяет вам пойти в молельную комнату, это не должно заставить вас бросить свое занятие, но вам следует выполнять его так хорошо, как только вы способны это делать; в этом случае молитесь, оставаясь в постели, и молитесь Богу об исцелении, чтобы вы были способны продолжить работу и принести соответствующие жертвы, и с удвоенной силой стремитесь овладеть Его мудростью. Это все, что вы должны сделать и учесть во время первых двух лун.

Глава 8

Здесь говорится о вторых двух месяцах

Первые две луны (два месяца) прошли, в течение вторых двух лун продолжайте молиться утром и вечером в установленные часы, но перед тем, как войти в молельню вымойте тщательно руки и лицо чистой водой. И продолжайте молитву с величайшей любовью, преданностью и покорностью, смиренно умоляя Господа Бога, чтобы Он благоволил приказать Своим Святым Ангелам вести вас по истинному пути, чтобы ваше сердце обретало все больше мудрости и знания, благодаря усердному изучению священных писаний.

Разрешено пользоваться правами брака, но вряд ли это было бы целесообразно в данный период.

Необходимо мыть все тело накануне каждой субботы.

Что касается работы и образа жизни, то я уже дал необходимые инструкции.

Абсолютно необходимо избегать общения с внешним миром и искать уединения. Вы должны молиться так долго, как сможете.

Что касается еды, питья и одежды, вам следует поступать так же, как в первые две луны, исключением является пост (каббалистический пост) накануне каждой субботы.

Обратите внимание, что Шаббат - это для иудеев, которые привыкли соблюдать его каждую субботу, а для христиан, Шаббат - воскресенье, и его кануном они должны считать субботу.

Глава 9

Здесь говорится о том, как должны начинаться две последние луны

Утром и в полдень вам следует вымыть лицо и руки перед тем, как войти в молельню. Сначала исповедуйтесь во всех ваших грехах, затем страстной молитвой упрощите Господа одарить вас Его особой милостью, чтобы вы могли насладиться и были способны выдержать присутствие и общение с Его Святыми Ангелами, и чтобы Он с их помощью удостоил вас тайной мудростью, так, чтобы вы получили власть над духами и над всеми созданиями. Вы должны молиться в полдень перед обедом, а также вечером, и так, в течение двух последних лун молиться трижды в день, а на алтаре всегда в это время должны быть воскурены благовония. В конце моления обращайтесь к Святым Ангелам, прося их донести

вашу жертву до Господа, таким образом, содействуя вам, а также, чтобы они помогли в ваших операциях во время этих двух лун.

Тот, кто сам себе хозяин, должен оставить всякую работу, за исключением благодеяний для ближнего. Вы должны избегать любого общества, кроме общества жены. А также прислуги. Большую часть времени проводите в разговорах о законе Божьем и в чтении трудов, которые мудро трактуют то, что в прошлом и до настоящего времени вы еще не видели, о чем не думали, во что не верили.

Накануне каждого Шаббата вы должны поститься, мыть все тело и менять одежду.

Кроме того, вам следует иметь нательную сорочку и тунику из льна, которые вы должны надевать перед тем, как войти в молельню; перед началом молитвы положите благовония в курильницу, как сделать (благовония), я расскажу далее более подробно; кроме того, у вас должна быть корзина или другая подходящая емкость из меди, наполненная углем, чтобы положить в нее курильницу. В отличие от курильницы, которая должна всегда оставаться в молельне, эту емкость вы можете выносить оттуда. Обратите внимание на то, что после молитвы нужно все это (золу и использованные благовония) вынести из молельни, особенно в последние два месяца, вам следует выносить и закапывать все это там, где вы ничего не испачкаете, например, в саду.

Глава 10

Здесь говорится о том, что следует узнать и изучить во время следующих двух месяцев.

Хотя наилучший совет, который я могу дать вам, - это то, что хорошо бы отправиться в уединенное и безлюдное место, пока длятся шесть месяцев, предназначенных для осуществления Операции, чтобы добиться желаемого; так поступали древние, но едва ли это возможно в наше время, и мы должны приспособиться к среде (в которой живем); если не получается выполнить это одним способом, мы должны попытаться искать другой, и заботиться только о божественных вещах.

Конечно, есть и те, кто не может выполнить все досконально, несмотря на то, что могут действительно желать этого; это происходит из-за различных дел и обстоятельств, которые не позволяют им действовать согласно их желанию, и поэтому они вынуждены выполнять свои мирские обязанности.

Чтобы каждый мог знать, какими обязанностями и делами он может заниматься без ущерба для операции, я сформулирую здесь это в нескольких словах.

Можно заниматься медициной и все, что связано с этой профессией; позволительно свободно заниматься деятельностью, связанной с благотворительностью и милосердием по отношению к ближнему. Что касается гуманитарных искусств, то можно заниматься астрономией и другими, но избегайте всего, что малейшим образом связано с магией и колдовством, понимая, что мы не должны смешивать **Бога** и **Белиала** (Belial), Бог желает быть единственным, только к Нему имеют отношение все почести и слава. Однако все другие дела разрешены в течение двух первых и двух вторых месяцев.

Вы можете выходить на прогулку в сад, чтобы отдохнуть, но не должны выполнять черную работу; а среди цветов и плодов также можете размышлять о величии Бога. Но во время двух третьих и последних месяцев следует оставить любые дела, ваш отдых должен состоять из духовных и божественных вещей. Если вы желаете быть участниками беседы с ангелами и (познать) божественную мудрость, оставьте в стороне все неблагоприятное и радуйтесь, что эти лишние два или три часа будут предназначены для изучения Святого писания, потому что из них вы извлечете невероятную пользу, даже самое малое, что вы постигните, сделает вас умнее и мудрее. Хорошо, если во время молитвы вас не будет клонить в сон, и не допускайте, чтобы в ваших действиях во время операции присутствовала небрежность и произвольность.

Глава 11

Здесь говорится о выборе места.

Мы должны сделать выбор места (для Операции) перед тем, как начать ее, то есть - до празднования пасхи, чтобы мы могли решить это без помех, и необходимо, чтобы все вещи были приготовлены.

Тот, кто начинает эту Операцию в одиночестве, может выбрать место согласно своему желанию, там, где имеется небольшой лес, среди которого вы сделаете небольшой алтарь и укроете его ветками в виде шалаша, чтобы дождь не капал на него и не погасил лампу и кадильницу. Вокруг алтаря на расстоянии семи шагов сделайте изгородь из цветов, растений и зеленых кустарников, так чтобы можно было разделить вход на две части: внутреннюю, где будет помещен алтарь и шатер в виде Храма и внешнюю часть, которая, то есть все оставшееся пространство, которое будет служить портиком (галереей).

Теперь, если вы начинаете Операцию не за городом, а выполняете ее в городе или в другом населенном пункте, я покажу вам, что необходимо для этого сделать.

Выберите комнату с окном, чтобы к ней примыкала открытая терраса (или балкон) и лоджия (или маленькая комната или чулан) с крышей, но так чтобы на каждой стороне были окна, откуда можно было бы смотреть в любом направлении, и откуда можно было бы войти в молельню. В этом месте (на террасе или балконе) могут появиться злые духи, поскольку в самой молельне они не появятся. В том месте, которое находится возле молельни в северном направлении, у вас должна быть крытая лоджия, из которой вы видели бы молельню. У меня тоже была молельня с двумя широкими окнами, и во время вызова духов я обычно их открывал, а также ставни и дверь, так чтобы свободно видеть в любом направлении и принуждать их (духов) слушаться меня.

Молельню всегда следует содержать в чистоте, деревянный пол из белой сосны должен быть тщательно подметен; в общем, это место должно быть приготовлено так тщательно, чтобы любой мог понять, что оно предназначено для молитв. Террасу и примыкающую лоджию, где вызывают духов, нужно посыпать речным песком, слоем минимум в три пальца. Тот, кто делает молельню в безлюдном месте, должен соорудить его (алтарь) из камней необработанных, неотесанных и тех, к которым молоток даже не прикасался.

Молельню следует оббить сосной, там же должна быть подвешена лампа, наполненная оливковым маслом, которую необходимо гасить каждый раз, когда завершены молитвы и сожжены благовония. Красивую кадильницу из бронзы или, если позволяют средства, из серебра расположите на алтаре, и ни в коем случае не переставляйте ее, пока Операция не будет завершена, если она выполняется в жилом доме. Ибо для работы на открытом воздухе это требование необязательно. В этом случае, как и во всех других, нам следует руководствоваться и вести себя согласно нашему местонахождению.

Алтарь необходимо сделать из дерева так, чтобы он имел внутри углубление, как в шкафу, где вы будете хранить все необходимые вещи, такие как две мантии, Корону или Митру, жезл, освященные масла, пояс или ремень, благовония и все, что может понадобиться.

Вторым одеянием (мантией) будет рубашка или туника из льна, широкая и белая, с правильно сшитыми рукавами. Другую мантию делают из малинового или алого шелка с золотом, и она должна быть не ниже колен с рукавами, сделанными из той же материи. Что касается этого одеяния, то нет специальных правил или особенных инструкций, которым следует, но чем великолепнее, наряднее и ярче она будет, тем лучше. У вас должен быть также пояс из шелка того же цвета, что и туника (мантия). Им вы будете подпоясываться. На голове у вас должна быть красивая корона или лента из шелка и золота.

Приготовьте священное масло следующим образом: одна часть жидкой мирры (мирра в слезах), две части корицы хорошего качества, 1/2 части галангала (галангал - индийского корня, который используют в медицинских целях - прим.) и лучшее оливковое масло количеством в половину общего веса всех этих снадобий. Смешайте все благовония согласно аптекарскому искусству, и сделайте бальзам, который необходимо хранить в стеклянном флаконе и держать внутри алтаря.

Благовоние делается так: возьмите одну часть жидкого ладана (ароматической смолы), 1/2 часть стакти (или сторакса); 1/4 часть древесины алоэ, если ее нет, используйте кедр, древесную часть розы или лимона, или любого другого благовонного дерева. Измельчить все ингредиенты в очень мелкий порошок, хорошенько перемешайте и храните в коробочке или другой подходящей посуде. Так как вы будете

тратить достаточно много этого благовония, я бы посоветовал вам смешивать необходимое количество накануне субботы, чтобы хватало на целую неделю.

У вас также должен быть жезл из миндального дерева, гладкий и прямой, длиной примерно от половины локтя до шести футов. Все вышеуказанные предметы должны храниться внутри алтаря в порядке, готовые к использованию в нужное время, в нужном месте.

Глава 12

Как следует вести себя, чтобы успешно выполнить эту операцию

Эта операция действительно божественная, и необходимо еще раз рассмотреть и охарактеризовать данное освящение в различные периоды времени.

Вам следует понять, что в два первых и два вторых месяца не должно быть сделано никакого другого освящения, кроме того, о котором уже говорилось в седьмой и восьмой главах, и я отсылаю вас к ним, чтобы не быть слишком многословным. Единственное, что я хочу сказать вам, - в течение двух первых и двух вторых месяцев, каждую субботу, когда вы читаете молитвы, следует жечь благовония, как утром, так и вечером, а в два третьих и последние месяцы молитесь и сжигайте благовония трижды в день.

Теперь о заключительном периоде; раскройте ваши глаза, будьте внимательны и ведите себя во всем и везде так, как я сказал. Доверьтесь Богу, потому что, если вы добросовестно следовали тем инструкциям, которые я вам дал, и, если вы молились преданно и искренне, нет сомнений, что вы легко добьетесь всего, и ваш собственный дух и ваше понимание будут учить вас, каким образом следует вести себя в любых обстоятельствах, потому что Ангел-Хранитель уже рядом с вами, хотя и невидимый, и он ведет вас и управляет вашим сердцем, так что вы никогда не ошибетесь. Спустя два месяца, утром вам следует начать выполнять все, что предписано девятой главой, к тому же обратите внимание на то, о чем сказано в данной главе.

Прежде всего, когда вы войдете в молельню, снимите обувь, откройте окно, поместите раскаленные угли в кадьлицу (угли вы принесете с собой), зажгите лампу, достаньте из ящика внутри алтаря два одеяния, корону, пояс и жезл, разместите их на алтаре. Затем возьмите освященное масло в левую руку, бросьте немного благовония в огонь, встаньте на колени (Предпочтительно, с западной стороны лицом на Восток - прим.) и обратитесь к Богу с пламенной молитвой.

МОЛИТВА

"О, Господь Бог милостивый; Бог, Терпеливый, благословенный и щедрый; Тот, Кто дарует свою милость тысячью способами тысячам поколений; Кто прощает проступки, грехи и преступления людей, в Чьем присутствии никто не является невинным, Кто карает за преступления отцов детей и племянников трех и четырех поколений, я осознаю свою ничтожность и я не достоин того, чтобы предстать перед Твоим Божественным Величием, и даже чтобы просить и умолять Твое великодушие и щедрость о скромной милости. О Господь Господ, источник Твоей щедрости так велик, что и те, кто стыдятся своих грехов и не смеют приблизиться, призваны и приглашены чтобы испить Твоей милости, О, Господь мой Бог, сжался надо мной. Отгони от меня все беззаконие и зло, очисти мою душу от всех нечистот греха, обнови во мне мой дух и утешь его, чтобы он смог стать сильным и способным понять Таинство Твоего Великодушия и Сокровища Твоей Божественной мудрости. Освяти меня также маслом Твоего освящения, которым Ты освящал всех Твоих пророков, и очисти все, что есть во мне, чтобы я стал достойным общения с Твоими святыми ангелами и достойным твоей Божественной мудрости, и одари меня властью, которой ты наделял своих пророков над всеми злыми духами. Амен! Амен!"

Этой молитвой я пользовался при собственном освящении, я привел ее здесь не для того, чтобы ограничить вас (конкретной формой) и обязать использовать ее, и не для того, чтобы повторяли ее, как попугай, которого я учу говорить, а только и единственно для того, чтобы дать вам представление о том, как вы должны молиться.

Завершив молитву, поднимитесь с колен и смажьте середину лба небольшим количеством освященного масла, затем опустите палец в масло и смажьте им каждый из верхних четырех углов алтаря. Коснитесь также священным маслом одеяний, пояса, короны и жезла с обеих сторон. Освятите маслом двери и окна молельни. Затем тем же пальцем напишите маслом на четырех сторонах алтаря эти слова, так, чтобы они ясно читались на каждой из сторон:

"В любом месте и в любое время, когда будет упомянуто мое имя, я приду к тебе и благословлю тебя".

Выполнив освящение, уберите белую тунику и все другие предметы с алтаря во внутреннюю его часть. Затем встаньте на колени, произнесите обычную молитву из третьей главы (очевидно, имеется в виду седьмая глава - прим. перев.); ни в коем случае не выносите освященные вещи из молельни; в продолжении всего последующего периода входите в молельню и проводите службу босиком.

Глава 13

Здесь говорится о вызове добрых духов

Теперь мы достигли того, что должны быть способны видеть ясно, должным образом следуя и изучая инструкции, данные мной, все это время служа Богу, вашему Творцу, от всего сердца. Наступило время, когда вы должны встать рано утром, не мыться и не одеваться в обычную одежду, а надеть траурную одежду и войти босиком в молельню; подойдите к камильнице, возьмите оттуда пепел и посыпьте им голову, зажгите лампу, положите горящие угли в камильницу, откройте окна и вернитесь к двери. Там падите ниц и прикажите ребенку положить благовоние в камильницу, после этого он должен встать на колени перед алтарем, всюду и во всем следуя инструкциям, которые я дал вам в последней главе I-ой книги, к ним я вас и отсылаю [в первой книге говорится о том, что Ангела следует вызывать с помощью ребенка 6-8 летнего возраста, при этом маг должен быть в черном одеянии, а ребенок - в белом, маг не должен смотреть на алтарь сам, как только ребенок увидит Ангела - он должен сразу сообщить об этом ангелу и т.д. - прим. перев.].

Проявите смирение к Богу и Его небесному окружению, и с жаром начните молиться, ибо тогда молитва воспламенит вас. И тогда вы увидите необычное и сверхъестественное сверкание, которое заполнит всю комнату и окружит вас неопишуемым ароматом, и это утешит вас и успокоит ваше сердце, вы назовете этот день счастливейшим днем Господа. Также и ребенок испытает восхитительное чувство удовлетворения в присутствии ангела. Вы должны продолжить молитву с удвоенным пылом. Молитесь святому ангелу, чтобы он удостоил вас знака, написав на небольшой квадратной пластине из серебра (которую вы заранее сделаете и положите на алтарь) другой знак, если вам необходимо будет увидеть его, и все, что вы должны сделать. Ангел исчезнет, как только оставит этот письменный знак, где будет говориться о том, что вам необходимо сделать, но сверкание останется. Ребенок заметит это и подаст вам знак, вы должны приказывать ему быстро принести эту серебряную пластинку, с которой необходимо немедленно переписать все, что на ней написано, и велеть ребенку снова положить ее на алтарь.

После этого выйдите из молельни, окна оставьте открытыми, а лампу зажженной, и в течение всего дня не входите туда, а совершайте приготовления для следующего дня, весь день не разговаривайте ни с кем, даже не отвечайте на вопросы своей жены, детей и прислуги, за исключением ребенка, которого вы должны отослать. Также вам следует заранее привести в порядок свои дела и так устроить их, чтобы они не стали препятствием, которое может отвлечь ваше внимание. Вечером после захода солнца вы можете скромно поужинать и затем отдохнуть в одиночестве; в эти дни вы должны жить отдельно от своей жены.

В течение семи дней выполняйте церемонии, не прерывая их ни в коем случае; а именно: день освящения, три дня вызывания добрых и святых духов и три дня вызывания злых духов.

Теперь, на второе утро, приготовьтесь последовать совету, который вам дал ангел. Рано утром войдите в молельню, положите горящие угли и благовония в камильницу, зажгите лампу, если она погасла, и в траурной одежде, которую вы носили накануне, падите ниц, лицом к земле, молитесь смиренно и умоляйте Господа о снисхождении, о том, чтобы Он соизволил исполнить то, о чем вы молитесь Ему, и одарил вас способностью видеть Его святых ангелов, и чтобы избранные духи одарили вас своей личной беседой. Таким образом вы должны молиться в течение двух-трех часов со всем жаром, на который

способно ваше сердце. Затем покиньте молельню; и возвратитесь туда в полдень для новой молитвы, а также еще раз вечером, после чего скромно поешьте и идите отдыхать. И поймите, что аромат и сверкание остаются в молельне.

На третий день поступайте следующим образом. Накануне вечером тщательно вымойтесь полностью, а утром, надев обычную одежду, войдите в молельню разутым. Зажгите огонь и благовония в кадильнице, зажгите лампу, наденьте белое одеяние и встаньте на колени у алтаря. Воздайте благодарность Богу за все его благодеяния и, прежде всего, за то, что Он даровал вам столь великое и ценное сокровище. Также поблагодарите святых ангелов-хранителей, моля их о том, чтобы они заботились о вас всю оставшуюся жизнь, также, чтобы он (ваш личный Ангел-Хранитель - прим.) никогда не оставлял вас и направлял вас по пути Господа, заботливо наблюдая за вами, с готовностью помочь, и, чтобы он дал согласие на данную операцию священной магии, благодаря которой вы обретете достаточную силу и власть, чтобы повелевать проклятыми Богом духами, во славу вашего Создателя и для вашего собственного блага и блага ближнего. Теперь вы можете проверить, насколько хорошо вы использовали этот шестимесячный период и насколько успешно и достойно вы работали в поисках мудрости Господа, поскольку вы увидите вашего ангела-хранителя, который появится перед вами в несравненной красоте и будет общаться с вами и говорить словами, полными любви и добра, и с такой сладостью, что ни один человеческий язык не сможет передать ее. Он возродит вас в вашем благоговении перед Господом, заставив вас произнести благословения, которые вы получили от Бога, и напомнив вам о грехах, которыми вы оскорбили Его в течение всей вашей жизни, он научит и откроет вам способ, как чистотой, преданной и размеренной жизнью, искренними и достойными поступками и всем, что Господь предопределил вам, можно ублажить Его. После этого он откроет вам истинную мудрость и священную магию, а также (скажет о том), в чем вы ошиблись во время операции, и как следует поступать впредь, чтобы обрести власть над злыми духами и, к концу концов, добиться желанных целей. Он пообещает никогда не покидать вас, и будет защищать и содействовать вам в течение всей вашей жизни, при условии, что вы будете повиноваться его приказаниям и не будете умышленно оскорблять вашего Создателя. Короче, вы получите от него такую любовь, что это описание - ничто по сравнению с ней.

Здесь я начинаю сокращать свое описание, понимая, что милостью Божией я подчиняю и поручаю вас Учителю, настолько великому, что он никогда не допустит, чтобы вы ошиблись.

Заметьте, что на третий день вам следует продолжить личную беседу с вашим ангелом-хранителем. Вы должны покинуть молельню на короткое время после полудня (около часа), а потом оставшуюся часть дня провести в обществе святого ангела-хранителя, получая от него ясную и обширную информацию о злых духах и о способе, которым их можно подчинить. Внимательно перепишите наставления и сделайте записи всего, что этого касается. После захода солнца совершите вечернюю молитву, используя обычное благовоние и в особенности поблагодарив Бога за великую милость, которой Он одарил вас в этот день; умоляйте Его быть благосклонным к вам и помогать в течение всей жизни, чтобы вы больше не согрешили перед Ним. Также поблагодарите вашего ангела-хранителя и попросите не покидать вас.

Как только вы закончите молиться, вы увидите, что сверкание исчезнет. Тогда выйдите из молельни, закрыв дверь, но оставив окна открытыми, а лампу зажженной. Вернитесь, как и в предыдущие дни, в вашу комнату, где вы можете скромно отдохнуть, принять необходимую пищу и поспать до следующего утра.

Глава 14

Здесь говорится о вызывании духов

Хотя следующие советы вряд ли необходима большинству, поскольку я уже дал вам все необходимые объяснения, а ваш Ангел-Хранитель в достаточной мере проинструктирует вас о том, что следует делать, все же некоторые обстоятельства я изложу подробнее, чтобы отчет об операции был полным, а также, чтобы вы имели возможность овладеть предметом, многократно перечитывая все инструкции. Так, чтобы, увидев ангела, вы были осведомлены по всем основным пунктам.

После ночного отдыха, поднимитесь утром до рассвета, войдите в молельню, положите горящие угли в кадильницу и зажгите лампу. Оденьтесь сначала в белую одежду, а поверх - шелковое одеяние,

украшенное золотом, повяжите пояс, на голову наденьте корону, положите жезл на алтарь. Положив благовоние в кадку, встаньте на колени и помолитесь всемогущему Богу, чтобы он даровал вам милость закончить операцию во славу и для восхваления Его святого имени, и во благо ваше и вашего ближнего. Также попросите вашего ангела-хранителя помогать вам и советами управлять вашим сердцем и всеми чувствами. После чего возьмите в правую руку жезл и просите Бога передать этому жезлу столько силы и власти, сколько Он давал Моисею, Аарону и Илии и другим пророкам, чье число бесконечно.

Теперь расположитесь рядом с алтарем лицом к двери и открытой террасе, а если вы находитесь за городом - к Западу, и начинайте с вызывания главных духов и князей.

К этому времени ваш Ангел-Хранитель уже проинструктирует вас, как их вызывать, и в достаточной степени убедит вас.

Также как и во время молитвы, не следует действовать одними только устами и по одним только написанным воззваниям, а надо иметь свободное сердце и неустрашимую отвагу, потому что вызывание злых духов представляет собой большую сложность, чем добрых, которые обычно охотно появляются при первом воззвании, если человек имеет добрые намерения, в то время как злые духи избегают, насколько это возможно, подчиняться человеку. Вот почему тот, кто желает принудить их, должен находиться под защитой Ангела-Хранителя, следовать всем его инструкциям, выучить их на память, понимая, что ни добрые, ни злые духи не могут знать тайн вашего сердца, до того как вы сами не откроете их, пока Бог, который один знает обо всем, не раскроет их духам. Тем не менее, они (духи) могут постичь и понять из ваших действий и слов, о чем вы думаете. Вот почему каждый, кто желает вызвать духов, должен сначала хорошо продумать заклинание и исполнить его эмоционально и со свободным сердцем. И не по написанному, так как, используя сочинения других, вы можете дать повод духам судить о вас, как о невежде, а это только сделает их более несговорчивыми и упрямыми.

Злые духи находятся около вас, хотя и невидимы, они тщательно изучают того, кто их вызывает, выясняя, смелый он или робкий, благоразумный ли, имеет ли истинную веру в Бога, Который может исполнить все с легкостью. Мы можем подчинить их (духов) и заставить их появиться, но несколько злых слов, произнесенных человеком с дурными намерениями, который делает это из невежества, только вызовут действие, направленное против него самого. Человеку с таким характером не следует предпринимать эту Операцию, ибо так можно дойти до того, чтобы насмеяться и провоцировать Бога.

О ЗАКЛИНАНИЯХ

Много раз я повторял, что страх Божий - это основа инструкций вашего ангела-хранителя, против которого вам не следует никогда совершать никаких проступков, даже незначительных.

Во-первых, произносите заклинание на родном языке или на том, который вы хорошо понимаете, и закликайте духов властью и подчинением святым патриархам, напоминая об их (духов) низвержении и падении, о наказании, которое они получили от Бога, и об их обязанности служить; и о том, как они были покорены и ангелами, и мудрецами, - то есть все то, что вы смогли извлечь из святого писания за шесть месяцев подготовки. Если они будут непокорны, призовите на помощь власть святых ангелов над ними. Ваш Ангел-Хранитель объяснит вам, что проводить вызывание следует сдержанно и смело, а не робко, однако умеренность необходима для того, чтобы избежать излишней твердости и бравады. Если они сопротивляются и не подчиняются вам, не впадайте в гнев, - этим вы только навредите себе. Для них (духов) нет ничего лучше, именно этого они и добиваются; вместо этого с бесстрашием полностью доверьтесь Богу, спокойно заставьте их подчиниться, дав понять, что вы полностью положились на Бога, и напомнив им, насколько Он силен и могущественен. Поэтому управляйте собой, будьте осмотрительны по отношению к ним.

Что же касается обличья, в котором по вашему требованию (духи) должны появиться, и который ни вы, ни даже они сами не можете определить, то накануне вечером спросите об этом у ангела-хранителя, лучше вас знающего вашу природу и конституцию, а значит и понимающего, какие образы могут напугать вас, а какие - нет. Вы не должны думать, что можно это сделать иначе (как пишут некоторые нечестивцы), с помощью печатей, заклинаний, сверхъестественных фигур, пентаклей и других мерзостей, написанных дьявольскими колдунами (Речь идет только о злых и искаженных символах, тогда как все остальные

пентакли и печати являются символами божественных и ангельских имен - прим.), ибо являлись бы монетой, за которую отвратительный Сатана покупает вас в рабство.

Полностью доверьтесь деснице, власти и силе Всемогущего Бога, и тогда будете в полной безопасности, а Ангел-Хранитель защитит вас от всех опасностей. Вот почему вам следует быть мужественными и доверять тому, что с вами не случатся никакие несчастья. Изучите учение, которое даст вам Ангел-Хранитель, и стойко полагайтесь на Бога. Тогда, наконец, они появятся в том облике, в котором вы приказали (им появиться) на песке (террасы); тогда, согласно советам и учению, полученным от вашего святого ангела-хранителя, и тому, чему я подробно расскажу в следующей главе, изложите ваше требование и возьмете с них клятвы. Духи, которых следует вызвать в первый день, - четыре верховных князя [Люцифер, Левиафан, Сатана и Белиал], о них будет сказано в девятнадцатой главе, и это воззвание первого дня.

ЗАКЛИНАНИЕ ВТОРОГО ДНЯ

На следующий день, совершив, как обычно, омовение и выполнив вышеуказанные церемонии, кратко повторите заклинание к указанным духам, напомним о сделанных накануне обещаниях и клятвах, послать к вам восемь подчиненных князей [Астарота, Магота, Асмодея, Бельзубута, Ориенса, Паимона, Аритона и Амаимона] в том обличье, которое вы приказали им [принять]. И они пообещают и поклянутся вам (в верности), как будет подробнее рассказано в следующей главе. О восьми подчиненных князьях будет сказано в девятнадцатой главе.

ЗАКЛИНАНИЕ ТРЕТЬЕГО ДНЯ

Такое же, как и для второго дня. Мы должны напомнить восьми подчиненным князьям об их обещаниях и клятвах (верности); мы должны вызвать их вместе со свитой, и тогда они появятся снова в видимом обличье со всеми приближенными, которые незримо окружают этих восемь подчиненных князей. Когда вы призываете вашего Господа Бога, чтобы он дал вам силу и уверенность, и святого ангела-хранителя для совета и помощи, никогда не забывайте о том, чему он (Ангел-Хранитель) научил вас, ибо это очень важно.

Далее следует пятнадцатая глава, которая учит тому, что вы должны просить у духов, которые делятся на три класса.

Глава 15

Здесь говорится о том, что следует требовать у духов, которые делятся на 3 группы и вызваны в 3 разных дня

Все требования, с которыми вам следует обратиться к духам, делятся на три вида:

ПЕРВОЕ ТРЕБОВАНИЕ

Требование первого дня, когда четыре верховных князя проявятся в видимом облике, вам следует изложить согласно иерархии ангела: Во-первых, заявите, от имени чьей силы, власти и авторитета вы здесь командуете, а именно: силой нашего Господа Бога, который подчинил их всем своим созданиям и бросил их к вашим ногам.

Во-вторых, [сообщите], что ваша цель - не праздное любопытство, а стремление прославить Бога, а также для вашего блага и всего человеческого рода. Каждый раз, когда вы вызываете их, знаком или словом, в любом месте и любое время, по любому поводу и для любой службы, они должны немедленно, без задержки, появиться и подчиниться вашим приказам. В том случае, если им на самом деле что-то помешает, они должны послать вам других духов, которые обладают достаточной силой и способны выполнить (требование) и подчиниться вашей воле. Затем они должны пообещать и поклясться соблюдать это (под страхом) самого сурового наказания Бога, самого строгого наказания святых ангелов. И тогда они согласятся подчиниться вам и назовут восемь подчиненных им князей, которых они пошлют вместо себя дать клятву, как я уже сказал, и которые появятся на следующее утро, когда вы прикажете. Теперь

уверенно оставьте алтарь, идите к открытой двери на террасу, вытянув правую руку вперед (Но сами не выходите на террасу - прим.). Заставьте каждого из них прикоснуться к железу и присягнуть на нем.

ТРЕБОВАНИЕ ВТОРОГО ДНЯ.

Этим вызванным восьмью подчиненным князьям вы сообщите те же требования и распоряжения, которые уже давали четырем верховным князьям. И далее обращайтесь к этим четырем т.е. к **Ориенсу** (Oriens), **Паимону** (Raimon), **Аритону** (Ariton), **Амаимону** (Amaimon); каждый из них предписан и поручен вашему личному духу, которого со дня вашего рождения они были обязаны вам дать. Они предстанут зависимыми, и будут подчиняться вам. Это ваше дело, потребовать еще других духов, которых вы пожелаете (видеть); но помните, что их число бесконечно, и один в чем-то более умелый, чем другой, один больше подходит для одного дела, другой - для другого, и вам следует выбрать духов, которых вы желаете (вызвать), за пределами террасы повесить список их имен для того, чтобы (его видели) те восемь подчиненных князей, и вы должны (позднее) взять с них клятву (как с тех четырех верховных князей), чтобы на следующее утро они появились перед вами, со всеми духами, чьи имена вы написали, и также, чтобы (появились) ваши личные духи.

ТРЕБОВАНИЕ ТРЕТЬЕГО ДНЯ.

После того, как восемь подчиненных князей представят всех духов, которые вас интересуют, прикажите **Астароту** и всем, кто придет за ним, появиться в видимом обличье, которое указал вам Ангел; и немедленно вы увидите великое войско, и все - в том самом обличье. Заставьте их всех поклясться в том, что вы уже потребовали от князей, то есть в том, чтобы каждый раз, когда вы будете по имени вызывать одного из них, он немедленно появлялся в таком виде и в том месте, как вы желаете, и в точности исполнял приказанное. Взяв с них клятву, положите за дверь (на песок террасы - прим.) все печати из Третьей Книги, которые относятся только к **Астароту**, и теперь заставьте его поклясться в том, что также касается (подчиненных ему духов), - в тех случаях, когда вам неудобно командовать вслух, вы будете брать в руки одну из этих печатей, изменяя ее местоположение, и тогда дух, отмеченный именно знаком, должен исполнить все то, что позволяет сделать этот знак, и то, что вы (словами, мысленно или жестами - прим.) укажете ему. В том случае, когда знак не относится к кому-то из духов (лично), все они (духи) должны быть готовы немедленно исполнять приказанное. К тому же пусть поклянутся и все другие духи, которые находятся в подчинении **Астарота**, чьи символы вы сделали (но не включили этих духов в список, вывешенный за дверь), в том, что они выполняют приказанное. И когда клятва принята, заставьте князя от имени остальных (духов) коснуться Жезла.

После этого уберите с порога эти символы; и вызовите Магота, потом Асмодея, и, наконец, - Белзбуда; и сделайте все то, что совершили над Астаротом; и все их символы, подтвержденные присягой, положите в определенном месте, в том порядке, который позволит вам легко различать один от другого, то есть различая для кого они были сделаны, и какое действие или эффект относится к этому (духу).

Сделав это, Вы должны вызвать Астарота и Асмодея вместе, с их общими слугами, показать им их символы и заставить поклясться так, как уже говорилось, потом вызовите Асмодея и Магота с их подчиненными и заставьте их дать клятву на их печатях и символах в вышеупомянутой манере.

И проделайте все то же самое с четырьмя другими подчиненными князьями [Ориенсом, Паимоном, Аритоном и Амаимоном]. Но сначала вызовите их вместе с общими слугами и заставьте их клясться на общих печатях, потом (вызовите) вместе Амаимона и Аритона, и, наконец, каждого отдельно, как в первом случае (то есть, в том порядке, который указан в девятнадцатой главе - прим).

И когда Вы положите все символы обратно в надлежащее место, потребуйте от каждого из этих четырех последних [Ориенса, Паимона, Аритона и Амаимона] назначить вам личного духа (одного от каждого - прим.), заставьте повторить его имя, которое Вы должны сразу записать вместе со временем, в течение которого они будут обязаны служить Вам.

Потом покажите им (личным духам) знаки из пятой главы третьей книги; и заставьте дать клятву на символах не только всех вместе, но и каждого в отдельности, о том, что с этого времени и впоследствии он будет усердно и должным образом исполнять все (что ему прикажут) в отведенные шесть часов. Вы

должны взять с них обещание преданно служить вам, выполняя все, что они обязаны делать, когда вы им прикажете, и при этом не быть лживыми, отвечая правдиво; (пусть поклянется), что он (дух) должен также преданно, как и вам, служить другому человеку, если вы вдруг вы передадите ему одного из духов; и, наконец, (пусть поклянутся), что будут выполнять все то, что Бог назначил для них в качестве приговора (Божьей кары). И потом следуйте этой форме клятвы, когда будете общаться со всеми князьями, четырьмя личными духами и другими, господствующими (над ними), пока все символы не будут подтверждены присягой.

Глава 16

Здесь говорится об их [духов] изгнании

ОТНОСИТЕЛЬНО изгнания духов в течение этих трех дней, а также в будущем:

Нет необходимости соблюдения множества церемоний, чтобы изгнать духов (Тем не менее, во всех магических операциях очень важно отпускать вызванных духов, используя специальное разрешение; следует напомнить, что в этом тексте неоднократно говорилось о необходимости содержать очищенной не только молельню, но и спальню, таким образом, защищая их от злых духов; но во всех магических инвокациях с использованием круга маг никогда не покинет его, не отпустив духа с помощью специального разрешения, а в некоторых случаях силой заставляя злых духов удалиться, в магических практиках отмечены случаи, когда инвокации злых духов приводили к внезапной смерти - прим.), потому что они сами будут только рады покинуть вас. Вот почему вам не нужна никакая лицензия на то, чтобы заставить их удалиться, то есть в течение этих трех дней, закончив говорить с верховными князьями, а впоследствии и с восьмью подчиненными им князьями, взяв с них клятву (преданности), вы просто скажите им, что теперь они могут возвратиться на свои места, и что каждый раз, когда их будут вызывать, пусть вспомнят свою клятву, которую они дали на символах.

(И Вы должны отослать) личных духов и всех других духов именно так. Тем не менее, верно и то, что своим личным духам вы должны сказать, что в то время, когда они охраняют вас, они обязательно должны быть рядом, видимые или невидимые, в любой приятной вам форме, чтобы служить Вам в течение отведенных (для этого) шести часов.

Глава 17

Как следует отвечать на вопросы духов и как противостоять их требованиям.

Злобный Дьявол прекрасно знает, что Вы никоим образом не обязаны ему, и начали эту Операцию с благословения и по милосердию Бога, и под защитой святых ангелов; однако, он не будет тщетно испытывать свою фортуна, а попытается сбить Вас с истинного пути; Вы же будьте стойким и храбрым, и не сворачивайте ни в коем случае, ни вправо, ни влево. Если он проявит по отношению к вам гордыню, действуйте таким же образом, в свою очередь, демонстрируя собственную гордость. Если он будет вести себя скромно, не следует быть грубым и суровым по отношению к нему, но будьте сдержанным во всех (своих) действиях. Если он спрашивает Вас о чем-то, отвечайте ему согласно инструкции, которую вам должен дать Ангел-Хранитель; и поймите, что четыре Князя [Люцифер, Левиафан, Сатана и Белиал], значительнее остальных, и они будут очень сильно соблазнять Вас, говоря "Кто дал тебе такую великую власть?" Они будут обвинять вас в том, что вы слишком смело и самонадеянно решились их вызвать, зная, насколько могущественны они, и наоборот, - насколько слабы и греховны Вы сами. Они напомнят о Ваших грехах, и заставят Вас удариться в споры относительно Вашей религии и веры в Бога: если Вы еврей - они сообщат Вам, что ваша вера и ваша религия были опровергнуты самим Богом, и что закон, который вы соблюдаете - неистинный. А если Вы язычник, они скажут: "Что Бог сделает с Вами или с другими своими созданиями, видя, что Вы не знаете Его?"

Если же Вы христианин - они скажут Вам: "С какой стати Вы занялись еврейскими церемониями, которые испорчены идолопоклонством, и т. д.?" Но пусть все это не беспокоит Вас; ответьте им кратко, с улыбкой, что эти вопросы их не касаются и Вы не собираетесь обсуждать это с ними; и даже, если Вы и являетесь никчемным негодяем и великим грешником, то все же уповайте на то, что истинный и единственный Бог, Творец Небес и Земли, заставивший духов повиноваться Вам, простит Вам ваши грехи,

сейчас и в будущем, какую бы религию Вы не исповедовали. А потом добавьте, что Вы не желаете знать, понимать, признавать и почитать никого другого, кроме как Великого и Единого Бога, Бога Света, Чьей Силой, Полномочием и Властью Вы вынуждаете их повиноваться.

Когда Вы им скажете это, они запоют по-другому, уверяя Вас, что, если Вы желаете, чтобы они служили Вам и были послушны, то сначала следует договориться с ними. Тогда ответьте им мудро:

"Господь Бог наш, принудил тебя (и демонов вообще) служить мне, и я не обращаюсь как с равными с теми, кто обязан повиноваться".

Тогда, в обмен на немедленное повиновение, они потребуют (от) Вас какой-нибудь жертвы или, по крайней мере, вежливого обращения. Вам следует ответить, что жертва предназначается не им, а только единственному Богу.

И тогда они станут умолять Вас не открывать свои знания и не позорить их (духов) в глазах тех, кто им поклоняется, и тех колдунов, которые используют их в своих операциях. А на это Вам следует ответить, что Вы обязаны преследовать врагов Господа Бога, и подавлять их преступные намерения, и также защищать ваших ближних, и любого, кого они оскорбляют и кому причиняют вред.

Тогда они еще больше ударятся в демагогию, самыми различными способами нападая на Вас, и даже Ваши личные духи будут участвовать в этих нападениях. Эти последние будут умолять и требовать, чтобы Вы ни при каких условиях не передавали их (в услужение) другим (людям). Однако будьте стойки, и не обещайте ничего ни тем, ни другим духам, а отвечайте, что всякий честный и смелый человек обязан помогать своим друзьям всем, чем может, в том числе и своим имуществом, которое включает и их (духов). Когда они, в конце концов, поймут, что не стоит больше надеяться заставить Вас изменить свое мнение, и они не смогут получить ничего, несмотря на все свои требования, тогда они определенно сдадутся, и не станут спрашивать Вас больше ни о чем ином, при условии, что Вы не будете слишком грубо и жестко командовать ими. Вам следует сказать им, что, если они будут служить Вам покорно и расторопно, то может быть, ваш Ангел, который помогает Вам в Вашей работе, позволит Вам быть не слишком жестким и суровым с ними, что будет справедливо.

Глава 18

Как оператор должен вести себя с духами

Мы уже видели, как следует принуждать духов к повиновению, как их опрашивать, а также, - как изгонять их без вреда, и как отвечать на их требования и заявления.

Все, что я собираюсь сказать Вам сейчас, - превосходит необходимый минимум информации, потому что, очевидно, что любой, кто чистосердечно и решительно воспользуется моим советом относительно этих шести лун, получит подробные и четкие инструкции от своего Ангела-Хранителя, так что сумеет легко понять любые нюансы операции. Мы также уже достаточно рассказали о том, как в каждом случае оператор должен вести с духами; то есть, как их хозяин, а не слуга. Но во всем надо действовать с разумом, понимая, что мы имеем дело не с людьми, а с духами, каждый из которых сам по себе знает больше, чем вся Вселенная вместе взятая.

Итак, если Вы чего-то потребуете от духа, а он откажется это исполнить, то для начала тщательно разберитесь в этой ситуации, чтобы понять, способен ли дух, к которому вы обращаетесь со своим требованием, исполнить его. Ибо один дух не знает всего, и то, что находится в ведении одного, не знает другой. Поэтому, прежде чем действовать силой, постарайтесь понять, все ли вы сделали правильно, чтобы он выполнил ваше требование. Тем не менее, если низшие духи будут проявлять непослушание, Вам следует вызвать тех (духов), которые командуют ими и напомнить о данной ими присяге, и о том наказании, которое ждет клятвопреступников.

И, благодаря Вашей твердости, они немедленно начнут повиноваться Вам; а если нет, тогда Вы должны призвать своего Ангела-Хранителя, чье наказание они быстро почувствуют.

Все же, несмотря на это, нам следует избегать жестких средств, в тех случаях, когда мы можем добиться своего, если будем обходительны. Если во время инвокации они (духи) будут вести себя буйно и дерзко, не бойтесь ничего и не гневайтесь понапрасну. Покажите им только освященный Жезл, и если будут продолжать безобразничать, ударьте им (Жезлом) по Алтарю дважды или трижды, и все (духи) успокоятся. Следует заметить, что после того, как Вы позволите им удалиться, и они исчезнут, Вам необходимо взять с алтаря кадильницу с благовониями, вынести ее из молельни на террасу и наполнить ароматом место, где могут появляться духи, иначе они причинят зло людям, если они случайно зайдут туда.

Теперь Вам следует удовольствоваться символами, которые будут (даны) далее, в Третьей Книге; на следующий день соберите весь песок с террасы и высыпьте его в тайное место; но только не в реку и не в море.

Но если Вас интересуют другие символы и тайны, оставьте песок и все остальное на месте, поскольку в последней главе мы также детально расскажем, как действовать в этом случае.

Также, если Вы пожелаете, то можете сохранить всю обстановку на месте, и оставить молельню как есть, в чистоте, также как и Алтарь, который Вы можете поставить в углу, чтобы он не мешал Вам в центре комнаты; ибо в этом помещении, если оно не будет ни загрязненным, ни оскверненным, Вы можете каждую субботу наслаждаться присутствием вашего Ангела-Хранителя - одного из наиболее возвышенных созданий, встречу с которым Вам даст это Священное Искусство.

Глава 19

Список имен духов, которых мы можем вызвать, чтобы получить желаемое

Здесь я дам очень точное описание большого количества духов. Имена тех, кого вы захотите (вызвать), вместе или по отдельности, или в любом другом количестве, следует написать на бумаге, предназначенной для восьми подчиненных князей во второй день заклинания. И именно эти духи появятся на третий день вместе со своими князьями. И эти духи не будут мерзкими, подлыми и грубыми, а напротив - будут из тех, что трудолюбивы, прилежны, имеющие сноровку в самых разных делах. Сейчас ангелы открыли (нам) и сообщили их имена, и если вы пожелаете дополнительно вызвать кого-то из духов, ангел добавит новых в соответствии с вашим пожеланием; поскольку их число бесконечно.

Четыре Князя и главенствующих духа	Восемь подчиненных Князей
Люцифер (LUCIFER)	Астарот (ASTAROT), Ориенс (ORIENS)
Левиатан (LEVIATAN)	Магот (MAGOT), Паимон (PAIMON)
Сатана (SATAN)	Асмодей (ASMDEE), Аритон (ARITON)
Белиал (BELIAL)	Белзевуд (BELZEBUD), Амаимон (AMAIMON)

Духи, общие для четырех подчиненных князей **Ориенса, Паимона, Аритона и Амаимона**, а именно: Хосен (Hosen). Сараф (Saraph). Проксосос (Proxosos). Хабхи (Habhi). Акуар (Acuar). Тирана (Tirana). Аллуф (Alluph). Неркамай (Nercamaу). Нилен (Nilen). Морел (Morel). Траци (Traci). Энаиа (Enaia). Мулах (Mulach). Малутенс (Malutens). Ипаркас (Iparkas). Нудитон (Nuditon). Мелна (Melna). Мелхаер (Melhaer). Руах (Ruach). Аполхун (Apolhun). Схабуах (Schabuach). Мермо (Merмо). Меламуд (Melamud). Потер (Poter). Схед (Sched). Экдулон (Ekduлон). Мантиенс (Mantiens). Обедама (Obedama). Сахиел (Sachiel). Мосхел (Moschel). Переух (Pereuch). Деццал (Deccal). Асперим (Asperim). Катини (Katini). Торфора (Torfora). Бадад (Badad). Коелен (Coelen). Хухи (Chuschi). Тасма (Tasma). Пахид (Pachid). Парек (Parek). Рахиар (Rachiar). Ногар (Nogar). Адон (Adon). Трапис (Trapis). Нагид (Nagid). Этаним (Ethanim). Патид (Patid). Парехт (Pareht). Эмфастисон (Emphastison). Парасех (Paraseh). Геревил (Gerevil). Элмис (Elmis). Асмиел (Asmiel). Ирминон (Irminon). Астурел (Asturel). Нутон (Nuthon). Ломиол (Lomiol). Иминк (Imink). Плирок (Plirok). Тагнон (Tagnon). Парматус (Parmatus). Иаресин (Iaresin). Горилон (Gorilon). Лирион (Lirion). Плегит (Plegit). Огилен (Ogilen). Тарадос (Tarados). Лосимон (Losimon). Рагарас (Ragaras). Игилон (Igilon). Госегас (Gosegas). Астрегга (Astrega). Парусур (Parusur). Игис (Igis). Ахером (Aherom). Игарак (Igarak). Гелома (Geloma). Килик (Kilik). Реморон (Remoron). Экалик (Ekalike). Исекел (Isekел). Элзеган (Elzegan). Ипакол (Iprakol). Харил (Haril). Кадолон (Kadolon). Иогион (Iogion). Зарагил (Zaragil). Ирророн (Irroron). Илагас (Ilagas). Балалос (Balalos). Ороиа (Oroia). Лагасуф (Lagasuf). Алагас (Alagas). Алпас (Alpas). Сотерион (Soterion). Ромагес (Romages). Премакос (Promakos). Метафел (Metafel). Дараскон (Darascon). Келен (Kelen). Эренутес (Erenutes). Найин (Najin). Тулот (Tulot). Платиен (Platien). Атлотон (Atloton). Афарорп (Afarorp). Морилен (Morilen). Рамаратз (Ramaratz). Ноген (Nogen). Молин (Molin). (Всего 111 подчиненных духов).

Духи, общие для **Астарота и Асмодея**, а именно:

Аманиел (Amaniel). Оринел (Orinel). Тимира (Timira). Драмас (Dramas). Амалин (Amalin). Кирик (Kirik). Бубана (Bubana). Бук (Buk). Ранер (Raner). Семлин (Semlin). Амболин (Ambolin). Абулес (Abutes). Экстерон Лабоукс (Exteron Laboux). Коркарон (Corcaron). Этан (Ethan). Тарет (Taret). Даблат (Dablat). Буриул (Buriul). Оман (Oman). Карасх (Carasch). Димургос (Dimurgos). Роггиол (Roggiol). Лориол (Loriol). Исиги (Isigi). Тиорон (Tioron). Дарокин (Darokin). Хоранар (Hoganar). Абахин (Abahin). Голег (Goleg). Гуагамон (Guagamon). Лагинкс (Laginx). Этализ (Etaliz). Агеи (Agei). Лемел (Lemel). Удаман (Udaman). Биалот (Bialot). Гагалос (Gagalos). Рагалим (Ragalim). Финаксос (Finaxos). Аканеф (Akanef). Омагес (Omages). Агракс (Agrax). Сагарес (Sagares). Афрай (Afray). Угалес (Ugales). Хермиала (Hermiala). Халигас (Haligax). Гугоникс (Gugonix). Опилм (Opilm). Дагулер (Daguler). Пахеи (Pachei). Нималон (Nimalon). (Всего 53 подчиненных духов).

Духи, общие для **Амаимона и Аритона**, а именно:

Хаугес (Hauges). Агибол (Agibol). Риголен (Rigolen). Грасемин (Grasemin). Элафон (Elafon). Трисага (Trisaga). Гагалин (Gagalin). Клераца (Cleraca). Элатон (Elaton). Пафесла (Pafesla). (Всего 10 подчиненных духов).

Духи, общие для **Асмодея и Магота**, а именно:

Тоун (Toun). Магог (Magog). Диопос (Dioros). Дисолел (Disolel). Бириел (Biriел). Сифон (Sifon). Келе (Kele). Магирос (Magiros). Сартабаким (Sartabakim). Лундо (Lundo). Собе (Sobe). Инокос (Inokos). Мабакиел (Mabakiel). Апот (Apot). Опун (Opun). (Всего 15 подчиненных духов).

Духи **Астарота**, а именно:

Аман (Aman). Камал (Samal). Токсаи (Toxai). Катарон (Kataron). Ракс (Rax). Гоногин (Gonogin). Схелагон (Schelagon). Гинар (Ginar). Исиамон (Isiamon). Бахал (Bahal). Дарек (Darek). Исхигас (Ischigas). Голен (Golen). Громенис (Gromenis). Ригиос (Rigios). Нимерикс (Nimerix). Херг (Herg). Аргилон (Argilon). Окири (Okiri). Фагани (Fagani). Хиполос (Hipolos). Илесон (Ileson). Камоникс (Camonix). Бафамал (Vafamal).

Алан (Alan). Апорменос (Apormentos). Омбалат (Ombalat). Куартас (Quartas). Угирпен (Ugirpen). Араекс (Araex). Лепаса (Lerasa). Колофе (Kolofe). (Всего 32 подчиненных духа).

Духи **Магота**, а именно:

Нахеран (Nacheran). Католин (Katolin). Луесаф (Luesaf). Масауб (Masaub). Уриго (Urigo). Фатураб Ферсебус (Faturab Fersebus). Бариел (Bariel). Убарин (Ubarin). Бутараб (Butarab). Исхирон (Ischiron). Одакс (Oдах). Ролер (Roler). Аротор (Arotor). Хемис (Hemis). Арпирон (Arpiron). Аррабин (Arrabin). Супипас (Supipas). Фортесон (Forteson). Дулид (Dulid). Сорриоленен (Sorriolenen). Мегалак (Megalak). Анаготос (Anagotos). Сикастин (Sikastin). Петуноф Мантан (Petunof Mantan). Меклбок (Meklboc). Тиграфон (Tigrafon). Тагора (Tagora). Дебам (Debam). Тираим (Tiraim). Ирикс (Irix). Мадаил (Madail). Абагирон (Abagiron). Пандоли (Pandoli). Ненисем (Nenisem). Кобел (Cobel). Собел (Sobel). Лабонетон (Laboneton). Ариот (Arioth). Мараг (Marag). Камусил (Kamusil). Каитар (Kaitar). Схарак (Scharak). Маисадул (Maisadul). Агилас (Agilas). Колам (Kolam). Килигил (Kiligil). Кородон (Corodon). Хепогон (Herogon). Даглас (Daglas). Хагион (Hagion). Эгакирех (Egakireh). Парамор (Paramor). Олисермон (Olisermon). Римог (Rimog). Хорминос (Horminos). Нагог (Nagog). Мимоса (Mimosa). Амхисон (Amchison). Иларакс (Ilarax). Макалос (Makalos). Локатер (Locater). Колвам (Colvam). Баттернис (Batternis). (Всего 65 подчиненных духов).

Духи **Асмодея**, а именно:

Онеи (Onei). Ормион (Ormion). Прехес (Preches). Маггид (Maggid). Склавак (Sclavak). Меббессер (Mebbesser). Бакарон (Bacaron). Холба (Holba). Хифарион (Hifarion). Гиларион (Gilarion). Эниури (Eniuri). Абадир (Abadir). Сбаррионат (Sbarionat). Утифа (Utifa). Омет (Omet). Сарра (Sarra). (Всего 16 подчиненных духов).

Духи **Белзбуда**, а именно:

Алкарон (Alcanor). Аматиа (Amatia). Билифарес (Bilifares). Ламарион (Lamarion). Диралисен (Diralisen). Лицанен (Licanen). Димираг (Dimirag). Элпонен (Elponen). Эргамен (Ergamen). Готифан (Gotifan). Ниморуп (Nimorup). Карелена (Carelena). Ламалон (Lamalon). Игурим (Igurim). Акиум (Akium). Дорак (Dorak). Тахан (Tachan). Иконок (Ikonok). Кемал (Kemal). Билицо (Bilico). Тромес (Tromes). Балфори (Balfori). Аролен Лирохи (Arolen, Lirochi). Номинон (Nominon). Иамаи (Imai). Арогор (Arogor). Холастри (Holastri). Хакамули (Hacamuli). Самало (Samalo). Плисон (Plison). Радераф (Raderaf). Борол (Borol). Соросма (Sorosma). Корилон (Corilon). Грамон (Gramon). Магаласт (Magalast). Загало (Zagalo). Пеллипис (Pellipis). Наталис (Natalis). Намирос (Namiros). Адираел (Adirael). Кабада (Kabada). Кипокис (Kipokis). Оргосил (Orgosil). Аркон (Arcon). Амболон (Ambolon). Ламолон (Lamolon). Билифор (Bilifor). (Всего 49 подчиненных духов).

Духи **Ориенса**, а именно:

Сарисел (Sarisel). Гасаронс (Gasarons). Соросма (Sorosma). Турител (Turitel). Балакен (Balaken). Гагисон (Gagison). Мафалак (Mafalac). Агаб (Agab). (Всего 8 подчиненных духов).

Духи **Паимона**, а именно:

Аглафос (Aglafos). Агафали (Agafali). Дисон (Dison). Аханиел (Achaniel). Судорон (Sudoron). Каберса (Kabersa). Эбарон (Ebaron). Заланес (Zalanes). Угола (Ugola). Каме (Came). Роффлес (Roffles). Менолик (Menolik). Такарос (Tasaros). Астолит (Astolit). Рукум (Rukum). (Всего 15 подчиненных духов).

Духи Аритона, а именно:

Анадер (Anader). Эйкорок (Eikorok). Сиболас (Sibolas). Сарис (Saris). Секабин (Sekabin). Каромос (Caromos). Росаран (Rosaran). Сапасон (Sapason). Нотисер (Notiser). Флаксон (Flaxon). Харомбруб (Harombrub). Мегалосин (Megalosin). Милиом (Miliom). Илемлис (Ilemlis). Галак (Galak). Андрокос (Andrococ). Марантон (Maranton). Карон (Caron). Регинон (Reginon). Элерион (Elerion). Сермеот (Sermeot). Ирменос (Irmenos). (Всего 22 подчиненных духов).

Духи Амаимона, а именно:

Ромерок (Romeros). Рамисон (Ramison). Скрилис (Scrilis). Буриол (Buriol). Таралим (Taralim). Бурасен (Burasen). Акесоли (Akesoli). Эрекиа (Erekia). Иллириким (Illirikim). Лабиси (Labisi). Акорос (Akoros). Мамес (Mames). Глеси (Glesi). Висион (Vision). Эффригис (Effrigis). Апелки (Apelki). Далеп (Daler). Дресоп (Dresop). Херготис (Hergotis). Нилима (Nilima). (Всего 20 подчиненных духов).

Правители	Количество подчиненных духов
Ориенс, Паимон, Аритон, Амаимон	111
Астарот, Асмодей	53
Амаимон, Аритон	10
Асмодей, Магот	15
Астарот	32
Магот	65
Асмодей	16
Белзевуд	49
Ориенс	8
Паимон	15
Аритон	22
Амаимон	20
Общее количество имен подчиненных духов	316

Я мог бы привести здесь имена еще большего количества духов, но для того, чтобы их порядок не вызвал какую-либо путаницу, я решил, что будет лучше, если упомянуть здесь только тех, которых я использовал сам, и которые оказались добрыми и верными во всех проведенных мною Операциях. Верно также и то, что тот, кто собирается проводить такую Операцию, должен в будущем, в соответствии со своими потребностями, узнать больше [имен].

Примечания к вышеупомянутым спискам имен духов С. Л. Мак Грегора-Мазерса

Я думал, что целесообразно привести, насколько это возможно, некоторые мысли по поводу значений этих имен духов, почерпнутые главным образом из еврейского, халдейского, а также из греческого, латинского и коптского языков, и т.д.

ГЛАВНЫЕ ДУХИ

Люцифер (Lucifer): лат., Lux (Свет), и Fero (нести), - Носитель Света. Также использовалось иногда имя "Lucifuge", от Lux (Свет), и Fugio, (лететь от), - избегающий Света (Тот, кто избегает света).

Левиатан (Leviatan): ивр., LVIThN (обычно пишется как Leviathan вместо Leviatan) - изогнутый или проникающий Змей или Дракон.

Сатана (Satan): ивр., ShTN, - Противник.

Белиал (Belial): ивр., BLIOL, - Злой.

Восемь подчиненных князей

Астарот (Astarot): ивр., OShThRVTh, - стада (стаи), толпы или собрания. Обычно пишется "Ashtaroth". Также имя Богини Астарте (Astarte); Esther (Эстер) получена от того же самого корня.

Магот (Magot): возможно от ивр., MOVTh, - маленькие камни или галька; или от MG, = смена лагеря или места; или от греч. Magos (Магос), маг. Обычно пишется как Maguth. Сравните французское слово "Magot", означающее "вид бабуина", и также "отвратительный недоразвитый человек"; это выражение часто используется в сказках, чтобы обозначить злобного карлика или эльфа. Этому духу также приписывали контроль над спрятанным сокровищем. Larousse получается имя или из древнего французского или немецкого.

Асмодей (Asmodee): Обычно пишется как "Asmodeus", и иногда "Chashmodai". Есть версия, что происходит от еврейского слова "Asamod", - уничтожать или истреблять; другая версия - от персидского глагола "Azmonden", означающего соблазнять, пробовать или доказывать. Некоторые раввины говорят, что Asmodeus был ребенком кровосмешения Tubal-Cain и его сестры Naamah. Другие говорят, что он был Демоном непристойности (грязи). Кто-то считает, что Соломон использовал его на строительстве Храма в Иерусалиме; и что потом он попытался свергнуть Соломона с трона и занять его место; но царь победил его, и ангел Габриэль прогнал Асмодея в Египет и там заточил его в пещере. Раввины говорят, что во время работы на строительстве Храма Асмодей не использовал никаких металлических инструментов; а вместо этого - определенный сорт камня, который режет обычный камень, как алмаз - стекло.

Бельзевуд (Belzebud): Также часто пишется как "Beelzebub", "Baalzebub", "Beelzebuth", и "Beelzeboul". Ивр., BOL, = Господин, и ZBVV, = полет, или полеты; Господин тех, кто летает (летучих тварей). Некоторые получают имя из сирийского "Beel d'Bobo" - Мастер клеветы, или почти то же самое значение, как у греческого слова Diabolos, откуда получены современные французские и английские (эквиваленты) "Diable" и "Devil" (Дьявол).

Ориенс (Oriens): Эти четыре имени: Ориенс, Паимон, Аритон и Амаимон обычно предназначены злыми королями четырех сторон Света. Oriens, от лат. Oriens, - восходящий или восточный. Это имя также пишется как Uriens, от лат. Uro, - жечь или пожирать пламенем. Вероятно, получено от (имени) Uriens - средневековое название Дьявола, т.е. "Sir Urien (Сэр Уриен)". Имя также иногда пишется "Urieus", от лат. "Ugios", название, данное Юпитеру, как управляющему ветером. Urieus также получаем от греч. прилагательного "Eugus, Eureia, Euru", означающего обширный. Раввины также называют его SMAL, Samael, то есть именем, полученным от евр. корня SML, что означает "фигура, изображение (образ), или идол". В каббале этим именем назван один из главных злых духов.

Паимон (Paimon): также часто пишется как "Paumon" и иногда "Paimonia". Вероятно, от ивр. POMN - звенящий звук или маленький колокольчик. Получено от еврейского корня POM = волновать, побуждать или бить вперед. Слово POMN используется в Исходе (вторая книга ветхого завета) 28, 34; 28, 33; и 39, 25. Раввины также называют Паимона именем OZAZL, Azazel, которое используется в Левите (книге Ветхого Завета) когда речь идет о козле отпущения. Его происхождение от OZ - Козел; и AZL - уходить. Часто велись споры, означает ли слово просто козел отпущения, или же обозначает демона, которому было посвящено то животное. Но в еврейской демонологии оно всегда используется, подразумевая одного из главных демонов.

Аритон (Ariton): Также часто - "Egyn", или "Egin". Это имя может быть получено от еврейского корня ORH - обнажать, разоблачать. Оно также может быть получено от греческого слова ARHRETON - тайна или таинственный, в любом смысле, хорошем или плохом. Egin, может быть получено от евр. OGN - откладывать, препятствовать или задерживать. Может также существовать связь с греч. Aix, Aigos - Козел.

Раввины также называют этого духа OZAL, Azael, от корня OZ, что означает, и Козла, также силу, безудержность; таким образом, частично имея тот же самый корень как "Azazel".

Амаимон (Amaimon): Также часто пишется как "Amaimon"; возможно, - от греческого слова Maimon, причастие наст. времени от "Maimao"; где А - префикс, выражающий принуждение; следовательно Amaimon означал бы "ужасное насилие и горячность". Раввины также называется этого духа MHZAL, Mahazael, возможно от корня MZ - потреблять или пожирать. Амаимон, как говорится в различных средневековых магических работах, - очень мощный дух, и рекомендуется использовать кольцо с магическими знаками, которое держать перед ртом при общении с ним, в качестве защиты против его смертельного, пламенного и ядовитого дыхания.

Глава 20

Каким образом должны быть выполнены операции

Для завершения вышеупомянутой Операции необходимо сказать (чтобы инструкция выглядела полной), как мы должны управлять операциями, которые хотим осуществить.

Во-первых, подойдя к концу, и получив все, что необходимо; вы не сумеете в полной мере восхвалить и почтить Бога, и Его Самое Святое имя, даже если бы вы знали тысячу языков; вы также не сумеете в полной мере возвеличить и отблагодарить вашего Святого ангела-хранителя, так как он этого заслуживает. Тем не менее, Вы обязаны воздать благодарности в соответствии с вашим положением и теми великими сокровищами, которые вы получили.

Также необходимо, чтобы Вы полностью понимали, как следует наслаждаться этим огромным богатством, чтобы оно не было в ваших руках бесполезным или даже опасным. Поскольку это Искусство подобно Мечу в вашей руке, который может служить для разных злых действий и для того, чтобы ранить вашего соседа. Но все, что здесь сообщалось для осуществления той единственной цели, для которой это очищение было сделано, а именно: для того, чтобы немедленно победить демона и Врагов, даст вам еще и правильное использование всего это. Я также желаю в дополнение передать вам некоторую инструкцию относительно ряда необходимых и основных моментов.

Операция, в течение которой вы общались с духами, заканчивается, (но) вам следует продолжать еще целую неделю восхвалять Бога; и, что касается лично вас, - не следует выполнять никакой рабской работы в течение этих Семи Дней, следует не устраивать никакого собрания духов в принципе, даже дружественных вам; и впоследствии, когда эти семь дней пройдут, вам следует начать развивать вашу силу, как об этом будет сказано ниже:

1. Позаботьтесь о том, чтобы никакую магическую операцию или вызывание духов Вы не проводили в воскресный день, на протяжении всей вашей жизни, понимая, что этот день посвящен Богу, и это тот день, когда Вы должны отдыхать и молиться.
2. Держитесь так, как если бы вы были из Вечного Пламени, показывая всем, что вы достойны доверия вашего Ангела-Хранителя; но только не перед Тем, Кто дал вам (возможность провести) операцию, и Кому вы обязаны больше, чем собственному отцу.
3. Насколько это в ваших силах, позаботьтесь, чтобы никаким способом не использовать это Искусство против вашего ближнего; за исключением возмездия; хотя я советую вам и в этом случае уподобиться Богу, который прощает даже вас, и нет в мире более похвального поступка, чем прощение.
4. В том случае, когда ваш Ангел, отговаривает вас от какой-то операции и запрещает вам совершать подобное, не упрямитесь, поскольку потом вы бы только сожалели об этом.
5. Забросьте все виды (злой) науки, магии, и колдовства, потому что все они - дьявольские изобретения; также не доверяйте книгам, которые учат всему этому, хотя с виду они могут показаться вам достоверными, на самом деле являясь сетями, которые вероломный Белиал расставляет для того, чтобы поймать вас.

6. Разговаривая с хорошими или злыми духами, никогда не употребляйте слова, значения которых вы не понимаете, потому что даже так вы можете опозориться и причинить вред.
7. От вашего Ангела-Хранителя вы никогда не должны требовать никакой печати для совершения злой цели, понимая, что это огорчит его. Вы встретите слишком много людей, которые будут умолять вас сделать подобное; но смотрите, не совершайте этого!
8. По возможности максимально приучайте себя к чистоте тела и одежды, понимая, что это крайне необходимо; ибо и хорошие, и злые духи в равной мере любят чистоту.
9. Насколько возможно избегайте использования вашей мудрости для злых намерений других людей; а сначала хорошо изучите того, кому бы вы могли оказать услугу; потому что часто случается, что, выполняя просьбу другого, вы наносите вред себе.
10. никоим образом не пытайтесь начать операцию Святых Ангелов, если у вас нет крайней необходимости в этом, понимая, что эти Святые ангелы настолько выше вас, что бесполезно рассчитывать на то, чтобы им угодиться, вы - ничто в сравнении с Божьими Ангелами.
11. Если операции могут быть выполнены вашими личными духами, то нет необходимости использовать других.
12. Хотя будет довольно просто использовать ваших личных духов, чтобы досадить ближнему, старайтесь воздерживаться от этого, если речь не идет о том, чтобы обуздать наглость того, кто может попытаться совершить что-либо непосредственно против вас. Никогда не позволяйте вашим личным духам оставаться в бездействии, и старайтесь передавать одного из них какому-нибудь человеку, если тот достоин и имеет безупречную репутацию, ибо они (духи) не любят служить подлецам и простолюдинам. Но тому человеку, которому вы передаете их, следует заключить некое специальное соглашение (с ними), тогда ваши личные духи будут немедленно появляться, дабы услужить ему.
13. Три книги этой операции следует читать и перечитывать бесконечное число раз; так, чтобы в течение шести месяцев до начала, оператор был бы полностью проинструктирован и проинформирован; и если он не еврей, ему следует знать о многих обычаях и церемониях, которые потребуются для Операции, дабы привыкнуть к необходимому и полезному уединению.
14. Если тот, кто осуществляет эту Операцию, в течение этих шести месяцев или лун все же совершит умышленно какой-либо смертный грех, запрещенный Десятью Заповедями, будьте уверены, что он никогда не получит эту мудрость.
15. Сон в дневное время полностью запрещается, если в этом нет острой необходимости из-за проблем со здоровьем, или в виду преклонного возраста, или из-за дряхлости; ибо Бог всегда милосерден к человечеству, из-за его слабостей.
16. Если вы не имеете четкого намерения продолжать Операцию, я рекомендую ни в коем случае не начинать ее; потому что Господь не хочет быть осмеянным, и Он подвергнет наказанию в виде телесных недугов тех, которые насмеются над Ним.
17. Невозможно предпринимать эту Операцию тому, кто старше пятидесяти лет. Подобный обычай существовал в истинном и древнем Еврейском Законе относительно Духовенства. Также, он не должен быть моложе двадцати пяти лет.
18. Вам не следует позволять вашим личным духам слишком тесно общаться с вами, обсуждая что-либо и споря с ними; потому что они будут стремиться обсуждать так много всего сразу, что (это) запутает вас и создаст проблемы.
19. Не следует, общаясь с личными духами, использовать печати из третьей книги, кроме тех, что даны в пятой главе (этой книги); но если вы желаете чего-нибудь, громко прикажите, чтобы они исполнили это. Никогда не начинайте много операций одновременно, а переходите к другой, только когда вы закончили

одну, пока не добьетесь совершенства в практике; ибо подмастерье становится мастером не сразу, а постепенно.

20. Без самых веских причин никогда не следует вызывать кого-то из четырех верховных князей или восьми подчиненных князей, потому что мы четко различать их и остальных (которые по положению ниже).

21. Проводя операцию, как можно чаще настаивайте на видимом проявлении духов; и таким образом вы будете работать все лучше, ибо этого будет достаточно для них, чтобы сказать и сделать то, что вы желаете.

22. Все молитвы, обращения, вызывания и заклинания, и на самом деле все, что вам придется говорить, следует произносить громко и четко, но без сумасшедшего крика, а ясно, естественно и членораздельно.

23. В течение этих шести лун, Вам следует накануне каждого воскресенья убирать Молельню, и держать ее в абсолютной чистоте, ибо она является местом, которое посвящено святым и чистым ангелам.

24. Запомните, что никакую важную операцию не начинают ночью, исключая те случаи, когда это крайне необходимо.

25. Поставьте себе единственную цель в жизни - избегать (насколько это возможно) неправильного образа жизни, и особенно - пристрастия к распущенности, обжорству и пьянству.

26. Закончив Операцию, и являясь теперь обладателем истинной Мудрости, вы должны поститься в течение трех дней перед тем, как начать использовать ее в практических целях.

27. Каждый год вам следует отмечать эту великую милость, которую Господь даровал вам; в такой день празднуют, молятся и почитают своего ангела-хранителя со всей страстью.

28. В течение тех трех дней, во время которых вы принуждаете духов (появиться), вам следует поститься, ибо это необходимо, чтобы во время работы тело и голова были более свободными и спокойными.

29. Заметьте, что начало постов всегда ведется от первой ночной звезды, и никак иначе.

30. Соблюдайте в качестве строгого предписания запрет на передачу этой Операции монарху, потому что Соломон был первым, кто злоупотребил этим; и если вы поступите вопреки (предписанному), то вы и ваши преемники потеряют Милость Божью. Если говорить об этом распоряжении, то я сам после просьбы императора Сигизмунда охотно дал ему лучшего из моих личных духов; но я решительно отказался передать ему Операцию; и ее не следует передавать императорам, королям или другим правителям.

31. Несомненно, вы можете передавать ее, но не допустима продажа этой Операции, ибо это было бы злоупотреблением милости Господа, давшего ее вам, и если вы поступите наоборот, то потеряете власть над ней.

32. Вам следует выполнять эту Операцию в городе, вы должны выбрать дом, который бы не привлекал внимания; понимая, что в наши дни (приблизительно 1458 год, когда была написана эта книга- прим. перев.) существует настолько сильное любопытство, вам следует иметь охрану; а также сад (примыкающий к дому), в котором вы можете гулять.

33. Остерегайтесь потери крови в течение этих шести лун или месяцев, кроме тех случаев, когда изгоняющую силу в вас можно естественно изгнать саму по себе.

34. Наконец, в течение всего этого времени, Вам не следует касаться никакого мертвого тела.

35. В течение всего этого периода вам не следует есть ни плоти, ни крови любого мертвого животного; и вы должны соблюдать это из-за особенной причины.

36. Вам следует связать присягой того, кому вы будете передавать эту Операцию, не давая и не продавая ее какому-либо открыто заявляющему об этом атеисту или богохульнику.

37. Вам следует поститься в течение трех дней перед тем, как передать кому-либо Операцию; и тот, кто получить ее, должен сделать то же самое; и он также должен вручить Вам сразу же десять золотых флоринов, или их эквивалент, которые Вам следует собственноручно раздать бедным людям, которых Вы попросите повторять Псалмы *"Милостив надо мной, О Бог"* и *"Из Глубины"*.

38. Будет хорошо, и к тому же облегчит (исполнение) Операции, если вы повторите все псалмы Давида, понимая, что они обладают огромной силой и добродетелью; и следует произносить их, по крайней мере, дважды в неделю.

Также вам следует избегать азартных игр, как если бы это (грозило опасностью) чумы; так как именно они дают основание для богохульства. И если вам случится играть в азартные игры, то следует молиться и изучать священные книги.

Все это, определенно больше, чем вы могли бы получить от вашего ангела-хранителя, я записал здесь, чтобы, соблюдая все в точности, не упуская ни одной детали, вы в конце Операции постигли ее смысл. Поэтому я теперь собираюсь дать вам определенную и достаточную информацию, как использовать символы, и что делать дальше, если вы желаете получить другие.

Вы должны затем понять, что как только оператор получает власть, нет необходимости (во всех случаях), использовать готовые символы, а достаточно произнести громко имя духа, и, (указать) форму, в которой Вы желаете, чтобы он проявился; потому что как только они приняли Присягу, этого уже достаточно. Это символы, которые вы сделаете для личного пользования, когда вы будете в обществе других людей; также вы должны иметь их при себе, чтобы, просто касаясь или трогая их, они могли представлять ваше желание.

Тогда он (дух), к которому относится символ, будет служить вам аккуратно; но если вы пожелаете что-то особенное, что никак не связано с символом, то необходимо будет обозначить это, по крайней мере, сформулировав ваше желание в двух или трех словах. И здесь справедливо заметить, что, если вы предусмотрительны, то сможете часто таким способом убеждать находящихся рядом людей, что духи, которых вы до этого вызывали, поймут, что они должны делать; но необходимо сообщить им о вашем намерении и на словах. Поскольку они обладают таким огромным интеллектом, что из единственного слова или единственного повода, они могут протянуть логическую цепь рассуждений всего вопроса; и хотя они не могут проникать в сокровенные области человеческого разума, все же, однако, при помощи своей проницательности и тонкости они будут настолько умелыми, что поймут, если дотрагиваться до печати, желание человека, о котором идет речь.

Но когда это серьезный и важный вопрос, вам следует уединиться в подходящем секретном месте, ибо подойдет любое место для вызова духов, соответствующих Операции. Там поручите им сделать то, что вы желаете, чтобы они исполнили потом (сразу) или в последующие дни. Но всегда давайте им печать устно, или любым другим способом, который может быть удобен вам, всякий раз, когда Вы желаете, чтобы они начали работать. Так делал Абрамелин в Египте, Иосиф в Париже, а что касается непосредственно меня, то я всегда действовал тем же способом. Я также сделал себя великим человеком, и особенно одного (человека), который служил Принцам и великим господам.

После этого, я ясно изложу, какие операции относятся к тому или другому духу, и как необходимо (их) выполнять.

Теперь я научу вас, как все те (печати), которые, находится в этой книге, также как и те, которые вы (в будущем) получите от духов (непосредственно), должны быть записаны и получены. Ибо количество операций бесконечно, и было бы невозможно поместить их все в этой работе. Если вы пожелали исполнить некоторые новые операции при помощи печать, которой нет в третьей книге [я говорю относительно добрых и допустимых Операциях], Вы должны попросить об этом своего ангела-хранителя следующим образом:

Поститесь весь день до Операции, а на следующее утро, тщательно вымывшись, войдите в Молельню, наденьте белую тунику, зажгите лампу, и поместите благовоние в кадильницу. После этого положите серебряный ламен на алтарь, у которого два угла будут помазаны святым маслом; встаньте на колени и помолитесь Богу, воздавая Ему благодарение за блага, которые вы получили.

А потом просите его, чтобы Он послал вам вашего Святого ангела, который избавил бы вас от неведения и соизволил удовлетворить ваше требование. После этого, призовите вашего Святого Ангела-Хранителя и попросите его показаться и проинструктировать нас, как следует выполнить и изготовить печать для Операции, которую желаете совершить. Также вам следует продолжать молиться, пока вы не увидите в комнате сияние вашего ангела. Потом подождите, чтобы понять, будет ли он объяснять или приказывать что-нибудь, дотрагиваясь до требуемой печати. И когда вы закончили вашу молитву, встаньте и идите к серебряному блюду, на котором вы найдете написанную как будто бы в каплях росы, словно потом покрытая печать. Именно такой вы должны сделать ее, написав имя духа, который должен служить вам во время этой Операции, или с написанным именем князя, которому он подчиняется. И не прикасаясь и не двигая ламен, сразу срисуйте печать так, как она проявилась, и оставьте серебряное блюдо на алтаре до вечера, когда, произнеся вашу обычную молитву, и возблагодарив, вы должны завернуть ее в кусок чистого шелка. Наиболее удобный день для получения этих печатей - воскресенье; потому что такой Операцией мы не только не оскверняем (эту святость), но и вообще не нарушаем ее. Также мы можем подготовить все необходимое за день до Операции. Но если ангел не собирается появляться и передавать вам печать, то вы можете быть уверены, что предполагаемая Операция, хотя и кажется вам положительной, совсем не так рассматривается Богом и вашим ангелом-хранителем, и в таком случае вы должны изменить ваши требования.

Что касается печатей для операций, связанных со злом, то вы сможете получить их более легким способом; поскольку после возжигания благовония ничего более не нужно делать, кроме как произнести молитвы. Потом, наденьте свою белую тунику, а поверх нее - шелковое одеяние и пояс, корону - на голову, и, держа жезл в руке, встаньте перед алтарем лицом к окну. Потом, с жезлом в руке вызывайте духов так же, как вы делали это во второй день. И когда духи появятся, вы должны приказывать, чтобы они ни в коем случае не уходили, пока они не предъявят вам печать Операции, которую вы желаете произвести, вместе с именами духов, способными ее выполнить, и их печатями. И потом вы увидите князя, в чьей власти находится Операция, рисующего на песке печать, вместе с именем духа, который должен служить для этой Операции. Потом получите поручительство и присягу князя касательно печати, а также его помощников, как вы делали это ранее в соответствии с руководством, данным в четырнадцатой главе. А если вы получите несколько печатей, заставьте их присягнуть на всех. Сделав это, вы можете отпустить их так, как мы уже описали, предварительно срисовав печати, которые будут начерчены на песке, так как, уходя, они уничтожат их. И когда они уйдут, возьмите кадильницу и очистите место, как было сказано ранее.

Однако я пишу это не для того, чтобы вы могли так просто, используя определенные печати, описанные в третьей книге, творить Зло; я не для этого пишу о них в конце; а только для того, чтобы вы могли понять все совершенство этого Искусства, и то, что мы можем делать с его помощью. Ибо злые духи чрезвычайно проворны и очень послушны, когда дело касается Зла; желательно, чтобы их использовали с положительной целью. Однако не забывайте, что вы всегда находитесь в безопасности, которую сами себе обеспечиваете.

И помните, что это Бог создал все эти печати, и для ручек, чернил, и бумаги нет никаких особенных приготовлений, также не смысла выбирать особые дни и все остальное, о чем говорилось, во что верят и в чем будут убеждать вас лживые маги и дьявольские колдуны. Достаточно того, чтобы печати были написаны четко, любыми чернилами и ручками, при условии, что можно легко понять, к какой Операции относится каждая печать. А это вы также можете легко определить с помощью правильно составленной описи. Но основную часть печатей третьей книги я рекомендую вам изготовить перед выполнением Операции, храня их до нужного момента внутри алтаря. И после того, как духи присягнут на них, вы должны осторожно положить (печати) в безопасное место, где они никто не заметит и не потревожит, ибо из-за этого любого человека может постигнуть большая беда.

Теперь мы покажем вам, какие печати представляются добрыми ангелами, а какие - злыми, и какому князю подчинена каждая Операция, и наконец, на что следует обратить внимание в отношении каждой печати.

Кто представляет печати глав третьей книги

Печати из глав третьей книги, которые могут быть представлены только ангелом, или ангелом-хранителем, показаны здесь:

Глава I. ([Печать помогает] узнать все о вещах прошлого и будущего, которые, однако, непосредственно не противопоставляются Богу, и Его святейшей Воле.)

Глава III. (Заставлять Духа появляться, и принимать любую форму, как то - человека, животного, птицы, и т.д.)

Глава IV. (Для различных видений.)

Глава V. (Как мы можем удерживать при себе своих личных духов или освобождать их любым способом.)

Глава VI. (Указывать место расположения сокровищниц, и помогать всем видам работ, связанных с их поиском.)

Глава VII. (Заставить духа исполнить с легкостью и быстротой все необходимые химические работы и операции, в особенности связанные с металлами).

Глава X. (Препятствовать исполнению любых некромантических или магических операций, кроме таковых, взятых из каббалы, или этой священной магии.)

Глава XI. (Возвращать все книги, которые были потеряны или украдены.)

Глава XVI. (Находить и овладевать всевозможными сокровищами, при условии, что они нисколько не охраняются магически.)

Глава XVIII. (Чтобы излечить различные болезни.)

Глава XXV. (Чтобы идти по воде и управлять, находясь там.)

Глава XXVIII. (Чтобы иметь столько золота и серебра, сколько можно желать для обеспечения непосредственных нужд и жизни в богатстве.)

Следующие (печати) могут быть представлены частично ангелами и частично злыми духами, вот почему мы не должны пользоваться ими без разрешения святого ангела. Они таковы:

Глава II. (Чтобы получить информацию и знать обо всем, и всех малоизученных науках).

Глава VIII. (Чтобы вызвать бури.)

Глава XII. (Чтобы знать тайны о любом человеке.)

Глава XIII. (Чтобы заставить мертвое тело воскреснуть и исполнить все, что делал бы живой человек, и все это в течение семи лет с помощью духов.)

Глава XIV. (Двенадцать печатей для двенадцати часов дня и ночи, чтобы сделать себя невидимым для всех.)

Глава XV. (Чтобы духи принесли нам все, что мы хотим или пить, и даже все (виды продовольствия), которые мы только можем представить.)

Глава XVII. (Чтобы летать по воздуху и путешествовать куда угодно.)

Глава XIX. (Для всех видов привязанностей и влюбленностей.)

Глава XX. (Чтобы вызвать ненависть и вражду, разногласия, ссоры, раздоры, бои, сражения, потери и разрушения.)

Глава XXIV. (Чтобы раскрыть любое воровство.)

Глава XXVI. (Чтобы открыть любой тип замка без ключа и без шума.)

Глава XXIX. (Заставить появиться вооруженных людей.)

Следующие (печати) могут быть представлены только злыми духами, а именно:

Глава IX. (Чтобы превращать животных в людей, и людей в животных, и т.д.)

Глава XXI. (Чтобы изменять себя, и принимать различные лица и формы.)

Глава XXII. (Эта глава - только для зла, поскольку с этими печатями мы можем налагать заговоры и работать с любыми видами зла; нам самим не следует ими пользоваться.)

Глава XXIII. (Чтобы уничтожать здания и крепости.)

Глава XXVII. (Чтобы вызывать видения.)

Глава XXX. (Чтобы представлять комедии, оперы, любую музыку и танцы.)

Какому князю подчинены операции каждой главы

Астарот и **Асмодей** совместно приводят в исполнение печати и операции:

Глава VI. (Чтобы указывать место расположения сокровищниц, и помогать делать это быстро.)

Глава VII. (Чтобы заставить духа исполнить с легкостью и быстротой все необходимые химические работы и операции, в особенности связанные с металлами.)

Глава IX. (Чтобы превращать животных в людей, и людей в животных, и т.д.)

Асмодей и **Магот** совместно выполняют операции:

Глава XV. (Чтобы духи принесли нам все, что мы хотим есть или пить, и даже все (виды продовольствия), которые мы только можем представить.)

Астарот и **Аритон** оба выполняют следующую главу с помощью своих помощников, но не вместе, а каждый отдельно:

Глава XVI. (Чтобы находить и овладевать всевозможными сокровищами, при условии, что они не охраняются магически.)

Ориенс, **Паимон**, **Аритон** и **Амаимон** выполняют с помощью своих общих помощников следующее, а именно:

Глава I. (Чтобы знать все о вещах прошлого и будущего, которые все же напрямую не противопоставляются Богу, и Его святейшей Воле.)

Глава II. (Чтобы получить информацию и знать обо всем и всех сомнительных науках.)

Глава III. (Заставлять духа появляться, и принимать любую форму, как то человека, животного, птицы, и т.д.)

Глава IV. (Для различных видений.)

Глава V. (Как мы можем удержать при себе личных духов и освободить их любым способом.)

Глава XIII. (Чтобы заставить мертвое тело воскреснуть и исполнить все, что делал бы живой человек, и все это в течение семи лет с помощью духов.)

Глава XVII. (Чтобы летать по воздуху, и путешествовать куда угодно.)

Глава XXVII. (Чтобы вызывать видения.)

Глава XXIX. (Заставить появиться вооруженных людей.)

Амаимон и **Аритон** вместе выполняют:

Глава XXVI. (Чтобы открыть всякий замок без ключа и шума.)

Ориенс один исполняет:

Глава XXVIII. (Чтобы иметь столько золота и серебра, сколько можно желать, чтобы обеспечить себя и жить в богатстве.)

Паимон один исполняет: Глава XXIX. (чтобы заставить появиться вооруженных людей.)

(Необходимо отметить, что эта глава уже причислена к тем, которые исполняются **Ориенсом**, **Паимоном**, **Аритоном** и **Амаимоном** вместе.)

Аритон исполняет:

Глава XXIV. (Чтобы раскрыть любое воровство.)

Амаимон (исполняет):

Глава XVIII. (Чтобы излечить различные болезни.)

Астарот (исполняет):

Глава VIII. (Чтобы вызвать бури.)

Глава XXIII. (Чтобы уничтожать здания и крепости.)

Магот исполняет (В дополнение Магот невидимо исполняет операции Главы XIV, согласно специальной инструкции Абрамелина):

Глава X. (Чтобы препятствовать исполнению любых некромантических или магических операций, кроме тех, что взяты из каббалы или этой священной магии.)

Глава XI. (Чтобы возвращать всякие потерянные или украденные книги.)

Глава XXI. (Чтобы изменять себя и принимать различные лица и формы.)

Глава XXIV. (Чтобы раскрывать любое воровство.)

Глава XXX. (Чтобы представлять комедии, оперы, и любую музыку и танцы.)

Асмодей (исполняет):

Глава XII. (Чтобы знать тайны о любом человеке.)

Бельзбуд (исполняет):

Глава IX. (Чтобы превращать животных в людей, и людей в животных, и т.д.)

Глава XX. (Чтобы вызывать ненависть и вражду, разногласия, ссоры, раздоры, бои, сражения, потери, и разрушения.)

Глава XXII. (Эта глава - только для зла, поскольку с этими печатями мы можем налагать заговоры и работать с любым видом зла; но мы сами не должны ими пользоваться.)

Операции следующих глав могут также (в значительной степени) контролироваться нашими личными духами, а именно:

Глава II. (Научная информация.)

Глава IV. (Видения).

Глава XII. (Тайны других людей.)

Глава XVIII. (Излечение болезней.)

Глава XIX. (Привязанность и любовь.)

Глава XXIII. (Уничтожение зданий.)

Глава XXIV. (Раскрытие воровства.)

Глава XXVII. (Вызывание Видений.)

Глава XXVIII. (Получение денег.)

Глава XXX. (Представление опер, комедий, и т.д.)

Если в начале они уклоняются от выполнения (работы), то, вероятно, этому препятствует некая причина, и в таком случае, вы должны использовать других духов; или же они должны повиноваться вам абсолютно во всем, что вы прикажете.

Перевод - (с) **Андрей и Наталья (Нижний Новгород)**

© PAN'S ASYLUM Camp O.T.O.

ТРЕТЬЯ КНИГА

[Введение]

Тот, кто собирается точно следовать тому, чему его научили, и будет искренне повиноваться заповедям Бога, пусть он, говорю я, будет уверен, что ему будет дана истинная и надежная мудрость; и также – что вероломный **ВЕЛИАЛ** (BELIAL) не сможет сделать ничего другого, кроме как стать его рабом вместе со всеми своим вредным родом.

Однако я молю истинного Бога, который правит, руководит всем и находится выше всего, что он создал; чтобы ты, О, Ламех, мой сын, или кто-то, кому он может передать эту священную операцию, может добиться результата, если всегда будет бояться Бога, и никаким образом не использует ее для зла, потому что вечный Бог пожелал оставить нам нашу свободу выбора, но горе тому, кто злоупотребит его божественной милостью. И я говорю, что только, когда враг попытается на твою жизнь, только тогда в случае необходимости ты можешь уничтожить его; но в любом другом не хватайся за свой меч, а используй более великодушные методы. Будь добр и приветлив к каждому. Можно помочь другу, не причинив себе вреда.

Давид и Царь Соломон могли уничтожать своих врагов моментально, но они не делали так; в подражании самому Богу, который не карает, если не совершено преступление. Если ты будешь полностью соблюдать эти правила, тебе будут дарованы твоим святым Ангелом-хранителем все символы, которые идут ниже и бесконечное множество других; и таким образом ты, живя во славу истинного и единственного Бог, будешь [делать это] для собственного благополучия и во благо своего ближнего. Пусть страх пред Богом будет всегда перед глазами и в сердце того, кто будет обладать этой божественной мудростью и Священной Магией.

Глава I

[Помогает] узнать все о вещах прошлого и будущего, которые, однако, непосредственно не противоречат Богу и его святейшей воле.

(1) Узнать все вещи прошлого и будущего в принципе.

M	I	L	O	N
I	R	A	G	O
L	A	M	A	L
O	G	A	R	I
N	O	L	I	M

(2, 3) Узнать вещи, которые относятся к будущему.

T	H	I	R	A	M	A	D	O	R	E	H
H	I	G	A	N	A	M	O	R	I	R	E
I	G	O	G	A	N	A	R	I	N	I	R
R	A	G	I	G	A	R	E	R	I	R	O
A	N	A	G	O	G	I	H	E	R	O	D
M	A	N	A	G	I	H					
A	M	A	R	I	H	T					

(4) Вещи, которые происходят на войне.

N	A	B	H	I
A	D	A	I	H
B	A	K	A	B
H	I	A	D	A
I	B	H	A	N

(5) Вещи прошлого и те, что забыты.

N	V	D	E	T	O	N
V	S	I	L	A	R	O
D	I	R	E	M	A	T
E	L	E	M	E	L	E
T	A	M	E	R	I	O
O	R	A	L	I	S	V
N	O	T	E	D	V	N

(6) Несчастья, которые произойдут.

S	A	R	A	P	I
A	R	A	I	R	P
R	A	K	K	I	A
A	I	K	K	A	R
P	R	I	A	R	A
I	P	A	R	A	S

(7) Хорошие вещи, которые произойдут.

M	A	L	A	C	H
A	M	A	N	E	C
L	A	N	A	N	A
A	N	A	N	A	L
C	E	N	A	M	A
H	C	A	L	A	M

(8) Вещи прошлого, которые касаются врагов.

K	O	S	E	M
O	B	O	D	E
S	O	F	O	S
E	D	O	B	O
M	E	S	O	K

(9) Узнать признаки потрясений.

R	O	T	H	E	R
O	R	O	R	I	E
T	O	A	R	A	H
H	A	R	A	O	T
E	I	R	O	R	O
R	E	H	T	O	R

(10) Узнать тайны войны.

M	E	L	A	B	B	E	D
E	L	I	N	A	L	S	E
L	I	N	A	K	I	L	B
A	N	A	K	A	K	A	B
B	A	K	A	K	A	N	A
B	L	I	K	A	N	I	L
E	S	L	A	N	I	L	E
D	E	B	B	A	L	E	M

(11) Узнать истинных и ложных друзей.

M	E	B	H	A	E	R
E	L	I	A	I	L	E
B	I	K	O	S	I	A
H	A	O	R	O	A	H
A	I	S	O	K	I	B
E	L	I	A	I	L	E
R	E	A	H	B	E	M

Примечание к главе I

(а) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(б) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАИМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью своих Общих Министров.

(с) Личные Духи не могут успешно выполнить Операции этой Главы.

(d) Возьмите Символ в руку, положите его под свою шапку на макушку головы, и Дух ответит вам тайно на все то, о чем пожелаете. *[Такой принцип работы будет, очевидно, применим ко многим Главам].*

Глава II

[Помогает] получить информацию и дает знание обо всех видах суждений и обо всех неясных науках.

(1, 2, 3) – Любой для получения вышеупомянутого результата.

A	L	L	U	P	M	E	L	A	M	M	E	D	E	K	D	I	L	U	N
L	E	I	R	U	E	R	I	F	O	I	S	E	K	L	I	S	A	T	U
L	I	G	I	L	L	I	S	I	L	L	I	M	D	I	N	A	N	A	L
U	R	I	E	L	A	F	I	R	E	L	O	M	I	S	A	G	A	S	I
P	U	L	L	A	M	O	L	E	R	I	F	A	L	A	N	A	N	I	D
					M	I	L	L	I	S	I	L	U	T	A	S	I	L	K
					E	S	I	O	F	I	R	E	N	U	L	I	D	K	E
					D	E	M	M	A	L	E	M							

Примечание к главе II

(a) Символы этой главы частично открывают Ангелы и частично – Злые Духи.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАЙМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАЙМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью своих общих Министров.

(с) Личные Духи могут в определенной степени выполнять Операции этой главы.

(d) Возьмите Символ в руку и скажите, какую информацию вы требуете. *[Во Второй Книге замечания, данные относительно этой главы, очевидно, в большей степени применимы к главе 3, и поэтому я дал их там, а не здесь]*

Глава III

[Помогает] заставить любого Духа появиться и принять любую форму, как то человека, животного, птицы и т.д.

(1) Он появится в обличье змеи.

U	R	I	E	L
R	A	M	I	E
I	M	I	M	I
E	I	M	A	R
L	E	I	R	U

(2) Чтобы он появился в виде любого животного.

L	U	C	I	F	E	R
U	N	A	N	I	M	E
C	A	T	O	N	I	F
I	N	O	N	O	N	I
F	I	N	O	T	A	C
E	M	I	N	A	N	U
R	E	F	I	C	U	L

(3) В человеческом обличье.

L	E	V	I	A	T	A	N
E	R	M	O	G	A	S	A
V	M	I	R	T	E	A	T
I	O	R	A	N	T	G	A
A	G	T	N	A	R	O	I
T	A	E	T	R	I	M	V
A	S	A	G	O	M	R	E
N	A	T	A	I	V	E	L

(4) В обличье птицы.

S	A	T	A	N
A	D	A	M	A
T	A	B	A	T
A	M	A	D	A
N	A	T	A	S

Примечание к главе III

(a) Символы этой главы открывает только Ангел или Ангел-Хранитель.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАИМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью их общих Министров.

(c) Личные Духи не выполняет Операции этой главы.

(d) Возьмите Символ в руку и назовите Духа, которого вы желаете [вызвать] в том виде, в котором вы потребуете.

Глава IV

Для различных Видений.

(1) Для зеркал из стекла и кристалла.

G	I	L	I	O	N	I	N
I							
L							
I							
O							
N							
I							
N							

(2) В пещерах и подземелье.

E	T	H	A	N	I	M
T						
H						
A						
N						
I						
M						

(3) В воздухе.

A	P	P	A	R	E	T
P						
P						
A						
R						
E						
T						

(4) В кольцах и браслетах.

B	E	D	S	E	R
E	L	I	E	L	E
D	I	A	P	I	S
S	E	P	P	E	D
E	L	I	E	L	E
R	E	S	D	E	B

(5) В воске.

N	E	G	O	T
E	R	A	S	O
G	A	R	A	G
O	M	A	R	E
T	O	G	E	N

(6) В огне.

N	A	S	I
A	P	I	S
S	I	P	A
I	S	A	N

(7) На луне.

G	O	H	E	N
O	R	A	R	E
H	A	S	A	H
E	R	A	R	O
N	E	H	O	G

(8) В воде.

A	D	M	O	N
D				
M				
O				
N				

(9) На руке.

L	E	L	E	H
E				
L				
E				
H				

Примечание к главе IV

- (a) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.
- (b) **ОРИЕНС** (ORIENS), **ПАИМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью их общих Министров
- (c) Операции этой главы могут в определенной степени выполнить Личные Духи.
- (d) Во Второй Книге не дается никаких специальных инструкций относительно этой главы.

Глава V

Как мы можем удерживать Личных Духов связанными или свободными в любом виде.

- (1) В виде льва.

A	N	A	K	I	M
N					
A					
K					
I					
M					

- (2) В виде пажа.

C	E	P	H	I	R
E					
P					
H					
I					
R					

- (3) В виде цветка.

O	I	K	E	T	I	S
I						
K						
E						
T						
I						
S						

(4) В виде всадника.

P	A	R	A	S
A				
R				
A				
S				

(5) В виде орла.

R	A	C	A	H
A				
C				
A				
H				

(6) В виде собаки.

C	U	S	I	S
U				
S				
I				
S				

(7) В виде медведя.

P	E	R	A	C	H	I
E						H
R						C
A						A
C						R
H						E
I	H	C	A	R	E	P

(8) В виде солдата.

R	I	S	I	R
I	S	E	R	I
S	E	K	E	S
I	R	E	P	I
R	I	S	I	R

(9) В виде старика.

N	E	S	E	R	R
E	L	E	H	E	E
S	E	P	E	S	S
E	H	E	L	E	E
R	E	S	E	N	N

(10) В виде мавра.

P	E	T	H	E	N
E					
T					
H					
E					
N					

(11) В виде змеи.

K	A	L	E	F
A	R	A	R	E
L	A	M	A	L
E	R	A	R	A
F	E	L	A	K

(12) В виде обезьяны

K	O	B	H	A
O				
B				
H				
A				

Примечание к главе V

(a) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАЙМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАЙМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью их общих Министров.

(c) Личные Духи едва могут сказать столько о себе, чтобы можно было выполнить Операции этой главы так, как под управлением вышеупомянутых Духов.

(d) Каждый человек может иметь четырех Личных Духов и не больше:

первый работает от Восхода до Полудня;

второй - с Полудня до Заката;

третий - от Заката до Полуночи;

а четвертый - с Полуночи до Восхода.

Таких Духов можно также давать займы друзьям в тех случаях, когда вы сами можете использовать вместо него другого обычного Духа.

Глава VI

[Помогает] узнавать месторасположение сокровищ в Шахтах и помогает потом всем видам работ, связанных с этим.

(1) Чтобы Пещеры не обрушивались.

T	E	L	A	A	H
E					A
L					L
A					A
A					A
H	A	A	L	E	T

(2) Чтобы открывать золотые рудники.

A	L	C	A	B	R	U	S	I
L								S
C								U
A								R
B								B
R								A
U								C
S								L
I	S	U	R	B	A	C	L	A

(3) Чтобы вся работа в Сокровищницах была сделана.

C	A	D	S	A	R
A					A
D					S
S					D
A					A
R	A	S	D	A	C

(4) Чтобы проделать работу в недоступных местах.

P	E	L	A	G	I	M
E	R	E	N	O	S	I
L	E	R	E	M	O	G
A	N	E	M	A	L	A
G	O	M	A	R	E	L
I	S	O	L	E	I	E
M	I	G	A	L	E	P

(5) Чтобы сделать туннели в горах.

K	I	L	O	I	N
I	S	E	R	P	I
L	E	N	I	R	O
O	R	I	N	E	L
I	P	R	E	S	I
N	I	O	L	I	K

(6) Чтобы вода уходила из шахт.

N	A	K	A	B
A				
K				
A				
B				

(7) Чтобы Духи приносили древесину.

K	I	T	T	I	K
I	S	I	A	D	I
T	I	N	N	A	T
T	A	N	N	I	T
I	D	A	I	S	I
K	I	T	T	I	K

(8) Чтобы находить и очищать металлы, и разделять золото и серебро.

М	А	Р	А	К
А				
Р				
А				
К				

Примечание к главе VI

- (a) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.
- (b) **АСТАРОТ** (ASTAROTH) и **АСМОДЕЙ** (ASMODEUS) вместе выполняют Операции этой главы.
- (c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.
- (d) Во Второй Книге не дается никаких специальных инструкций относительно этой главы.

Глава VII

[Помогает] заставить Духа легко и быстро совершить все необходимые Химические работы и Операции, особенно – с металлами.

(1) Чтобы делать все металлы.

М	Е	Т	А	Л	О
Е					
Т					
А					
Л					
О					

(2) Чтобы они совершили эти Операции.

T	A	B	B	A	T
A	R	U	U	C	A
B	U	I	R	U	B
B	U	R	I	U	B
A	C	U	U	R	A
T	A	B	B	A	T

(3) Чтобы они научили Химии.

I	P	O	M	A	N	O
P	A	M	E	R	A	M
O	M	A	L	O	M	I
M	E	L	A	C	A	H
A	R	O	C	U	M	I
N	A	M	A	M	O	N
O	M	I	H	I	N	I

Примечание к главе VII

- (a) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.
- (b) **АСТАРОТ** (ASTAROTH) и **АСМОДЕЙ** (ASMIDEUS) вместе выполняют Операции этой главы.
- (c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Действия этой главы.
- (d) Во Второй Книге не дается никаких специальных инструкций относительно этой главы.

Глава VIII

[Помогает] вызвать бури.

(1) Чтобы пошел град.

C	A	N	A	M	A	L
A	M	A	D	A	M	A
N	A	D	A	D	A	M
A	D	A	N	A	D	A
M	A	D	A	D	A	N
A	M	A	D	A	M	A
L	A	M	A	N	A	C

(2) Чтобы пошел снег.

T	A	K	A	T
A				A
K				K
A				A
T	A	K	A	T

(3) Чтобы пошел дождь.

S	A	G	R	I	R
A					
G					
R					
I					
R					

(4) Чтобы прогремел гром.

Н	А	М	А	Г
А	В	А	Л	А
М	А	Н	А	М
А	Л	А	В	А
Г	А	М	А	Н

Примечание к главе VIII

(a) Символы этой главы открывают частично Ангелы и частично - Злые Духи.

(b) АСТАРОТ (ASHTAROTH) выполняет операции этой главы.

(c) Личные Духи не могут выполнить Операции этой главы.

(d) Чтобы вызвать Бурю, сделайте Сигнал над собой и касайтесь Символа сверху. Чтобы ее прекратить – коснитесь снизу.

Глава IX

[Помогает] превращать животных в людей, людей - в животных и т.д.

(1) Чтобы превращать людей в ослов.

I	E	M	I	M	E	I
E	R	I	O	N	T	E
M	I	R	T	I	N	M
I	O	T	I	T	O	I
M	N	I	T	R	I	M
E	T	N	O	I	R	E
I	E	M	I	M	E	I

(2) В оленей.

A	I	A	C	I	L	A
I	S	I	O	R	E	L
A	I	E	R	I	R	A
C	O	R	I	L	O	N
I	R	I	L	E	I	A
L	R	R	O	I	S	I
A	L	A	N	A	I	A

(3) В слонов.

C	H	A	D	S	I	R
H						I
A						S
D						D
S						A
I						H
R	I	S	D	A	H	C

(4) В вепрей.

B	E	D	A	S	E	K
E						E
D						S
A	R	A	M	A	S	A
S						D
E						E
K						B

(5) В собак.

K	A	L	T	E	P	H
A	P	I	E	R	I	P
L	I	L	M	O	R	E
T	E	M	U	M	E	T
E	R	O	M	L	I	L
P	I	E	R	I	P	A
H	P	E	T	L	A	K

(6) В волков.

D	I	S	E	E	B	E	H
I	S	A	R	T	R	I	E
S	A	R	G	E	I	R	B
E	R	B	O	N	E	T	E
E	T	O	N	O	G	R	E
B	A	R	O	B	R	A	S
E	R	A	T	R	A	S	I
H	E	B	E	E	S	I	D

(7) Животных - в камни.

I	S	I	C	H	A	D	A	M	I	O	N
S	E	R	R	A	R	E	P	I	N	T	O
I	R	A	A	S	I	M	E	L	E	I	S
C	R	A	T	I	B	A	R	I	N	S	I
H	A	S	I	N	A	S	U	O	T	I	R
A	R	I	B	A	T	I	N	T	I	R	A
D	E	M	A	S	I	C	O	A	N	O	C
A	P	E	R	U	N	O	I	B	E	M	I
M	I	L	I	O	T	A	B	U	L	E	L
I	N	E	N	T	I	N	E	L	E	L	A
O	T	I	S	I	R	O	M	E	L	I	R
N	O	S	I	R	A	C	I	L	A	R	I

Примечание к главе IX

- (a) Символы этой главы открывают только Злые Духи.
- (b) **АСТАРОТ** (ASHTAROTH) и **АСМОДЕЙ** (ASMODEUS) вместе выполняют Операции этой главы.
- (c) Личные Духи не могут выполнить Операции этой главы.
- (d) Пусть существо, будь это человеку или животное, увидят Символ, и потом внезапно прикоснитесь к ним этим Символом; тогда они превратятся; но это всего лишь своего рода колдовство. Когда вы хотите, чтобы оно прекратилось, положите Символ на голову и резко ударьте по нему Жезлом, и Дух вернет все в обычное состояние.

Глава X

[Помогает] препятствовать исполнению любых Некромантических и Колдовских, кроме тех, что взяты из Каббалы и этой Священной Магии.

- (1) Чтобы уничтожить любое колдовство.

C	O	D	S	E	L	I	M
O							
H							
A							
B							
I						O	
M						O	C

(2) Чтобы исцелить заколдованного.

L	A	C	H	A	T
A					A
C					H
H					C
A					A
T	A	H	C	A	L

(3) Чтобы прекратить колдовские бури.

P	A	R	A	D	I	L	O	N
A	R	I	N	O	M	I	S	O
R	I	L	O	R	A	E	I	K
A	N	O	T	A	L	A	M	I
D	O	R	A	F	A	C	O	L
I	M	A	L	A	T	O	N	A
L	I	E	A	C	O	R	I	T
O	S	I	M	O	N	I	R	A
N	O	K	I	L	A	T	A	N

(4) Чтобы раскрыть любое Колдовство.

H	O	R	A	H
O	S	O	M	A
R	O	T	O	R
A	M	O	S	O
H	A	R	O	H

(5) Чтобы мешать Колдунам выполнять Операцию.

М	А	С	А	Н	Е	Н
А	Р	О	Л	У	С	Е
Д	И	Р	У	С	У	Н
А	Л	У	Н	У	Л	А
С	Е	Р	У	Р	О	С
У	Н	Е	Л	И	Р	А
Л	У	С	А	Д	А	М

Примечание к главе X

- (а) Символы этой Главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.
- (b) **МАГОТ** (MAGOTH) выполняет Операции этой Главы.
- (с) Личные Духи не могут успешно выполнить Операции этой Главы.
- (d) Не дается никаких специальных инструкций относительно этой Главы.

Глава XI

[Помогает] вернуть все Книги, и те, что были потеряны и те, что были украдены.

- (1) Для Книг по Астрологии.

С	О	Л	И
О	Д	А	С
Л	А	С	А
И	С	А	Р

- (2) Для Книг по Магии.

С	Е	А	Р	А	Н
Е	Л	Л	О	Р	А
А	Л	А	Т	И	М
Р	О	Т	А	Р	А
А	Р	И	Р	А	С
Н	А	М	А	С	С

- (3) Для Книг по Химии.

К	Е	Н	А	Н	Е	К
Е						
Н						
А						
Н						
Е						
К						

Примечание к главе XI

(а) Символы этой Главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(b) **МАГОТ** (MAGOTH) единственный, кто выполняет Операции этой Главы.

(с) Личные Духи не могут выполнить Операции этой Главы.

(d) Многие древние Книги по Магии и т.д. были потеряны или уничтожены, когда - по желанию Добрых Духов, а когда - из-за интриг Злых Духов. С помощью этих Символов Вы можете получить много работ, которые считаются потерянными, уверен Авраам; но он добавляет, что никогда не мог скопировать их, поскольку записи исчезали с той же скоростью, с какой он их писал; несмотря на это ему было позволено прочесть некоторых из них.

Глава XII

[Помогает] узнать Секреты любого человека.

(1) Чтобы знать Секретные Письма.

М	Е	Г	И	Л	Л	А
Е						
Г						
И						
Л						
Л						
А						М

(2) Чтобы знать Секретные Слова.

S	I	M	B	A	S	I
I						
M	A	R	C	A	R	A
B						
A						
S						
I						

(3) Чтобы знать Тайные Операции.

M	A	A	B	H	A	D
A						
A						
B						
H						
A						
D						

(4) Чтобы [знать] о Военных Совещаниях Командира.

M	I	L	C	H	A	M	A	H
I								
L								
C								
H								
A	D	I	R	A	C	H	I	
M								
A								I
H			E	L	I	M		

(5) Чтобы знать Тайны Любви.

C	E	D	I	D	A	H
E						
D						
I						
D	E	R	A	R	I	D
A						
H	A	D	I	D	E	C

(6) Чтобы знать, каким богатством обладает человек.

A	S	A	M	I	M
S					
A					
M	A	P	I	D	E
I					
M					

(7) Чтобы знать Секреты всех Искусств.

M	E	L	A	B	A	H
E						
L						
A						
B						
A						
H						

Примечание к главе XII

- (a) Символы этой Главы частично открывают Ангелы, а частично - Злые Духи.
- (b) Только **АСМОДЕЙ** (ASMODEUS) выполняет Операции этой Главы.
- (c) Операции этой Главы могут в определенной степени выполнить Личные Духи.
- (d) Коснитесь Символа громко назовите имя человека, чей Секрет вы желаете знать, и Дух вам на ухо прошепчет ответ.

Глава XIII

[Помогает] оживить Мертвое Тело, и заставляет его выполнить все, что может делать живой человек, и с помощью Духов это может длиться в течении Семи Лет.

(1) С Восхода Солнца до Полудня.

E	Z	E	C	H	I	E	L
Z	E	O	F	R	A	S	E
E	O	R	I	A	L	A	I
C	F	I	R	T	A	R	H
H	R	A	T	R	I	F	C
I	A	L	A	I	R	O	E
E	S	A	R	F	O	E	Z
L	E	I	H	C	E	Z	E

(2) С Полудня до Захода Солнца.

A	M	I	G	D	E	Lo
M	O	R	B	R	I	Еo
I	R	I	D	E	R	Do
G	B	D	O	D	B	Go
D	R	E	D	I	R	Io
E	I	R	B	R	O	Mo
L	E	D	G	I	M	Аo

(3) С Захода Солнца до Полуночи.

I	O	S	U	A
O	R	I	L	U
S	I	S	I	S
U	L	I	R	O
A	U	S	O	I

(4) С Полуночи до Восхода Солнца.

P	E	G	E	R
E	T	I	A	E
G	I	S	I	G
E	A	I	T	E
R	E	G	E	P

Примечание к главе XIII

(a) Символы этой Главы частично открывают Ангелы, а частично - Злые Духи.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАИМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью Слуг Операций этой Главы.

(c) Личные Духи не могут выполнять Операции этой Главы.

(d) В некоторых местах Авраам предупреждает читателя, что это наиболее сложная Операция из всех, ибо для того, чтобы ее выполнить, необходимо заручиться согласованными действиями всех Главных Духов. Следите за моментом, когда человек умрет, и потом сразу же положите на его тело с учетом четырех сторон света соответствующие Символы. Такие же Символы должны быть вшиты в части его одежды, в которую он одет. Кроме того, Авраам добавляет, что таким способом можно продлить жизнь только на 7 лет и не больше.

Глава XIV

Эти Двенадцать Символов для Двенадцати Часов Дня и Ночи [предназначен] для того, чтобы сделать себя Невидимым для всех.

A	L	A	M	A	L	A
L						
A						
M	A	T	A	T	A	N
A						
L						
A						

T	S	A	P	H	A	H
S						
A						
P						
H	I	T	N	E	R	A
A	N	A	O	R	I	S
H						

C	A	S	A	H
A	D	O	D	A
S	O	M	O	S
A	D	O	P	A
H	A	S	A	C

A	L	A	T	A	H	
L						
A	R	O	G	A	T	
T						
A						
H						

C	O	D	E	R	
O					
D					
E					
R					

S	I	M	L	A	H
I					
M					
L					
A	S	I	I	R	I
H					S

C	E	H	A	H
E				
H				
A				
H				

A	N	A	N	A
N				
A				
N				
A				

T	A	M	A	N
A	P	A	T	E
M				D
A				E
N	E	D	A	C

B	E	R	O	M	I	N
E						
R						
O						
M						
I						
N						

T	A	L	A	C
A				A
L				L
A				A
C	A	L	A	T

A	L	A	M	P	I	S
L						
A						
M						
P						
I	S	I	L			
S						

Примечание к главе XIV

- (a) Символы этой Главы частично открывают Злые Духи, а частично - Добрые Ангелы.
- (b) Как сказано, **МАГОТ** (MAGOT) управляет Операциями этой Главы.
- (c) Личные Духи не выполняет Операции этой Главы.
- (d) Как говорит Авраам, сделать себя невидимым - довольно легко. Эта Глава содержит Двенадцать Символов для Двенадцати различных Духов, подчиненных Принцу МАГОТУ, который обладает этой же силой. Положите Символ на макушку (под ваш головной убор) и после этого вы станете невидимым, а когда достанете его оттуда - снова будете видимым.

Глава XV

[Предназначена для того], чтобы Духи принесли нам то, что мы хотим есть и пить, и даже все то (из еды), что мы только можем себе вообразить.

- (1) Чтобы принесли нам хлеб.

I	A	I	I	N
A				
I				
I				
N				

- (2) Мясо.

B	A	S	A	R
A				
S				
A				
R				B

(3) Вино всех сортов.

L	E	C	H	E	M
E					
C	N	O	H	A	H
H					
E					
M	E	C	H	E	L

(4) Рыбу.

D	A	C	A	D
A	R	A	F	A
C	A	M	A	C
A	F	A	R	A
D	A	C	A	D

(5) Сыр.

L	E	V	H	I	N	A	H
							A
							N
							I
							H
							B
							E
A							L
H	A						

Примечание к главе XV

(a) Символы этой Главы частично открывают Ангелы, а частично - Злые Духи.

(b) **АСМОДЕЙ** (ASMIDEUS) и **МАГОТ** (MAGOTH) вместе выполняют Операции этой Главы.

(c) Личные Духи не могут успешно выполнить Операции этой Главы.

(d) Что касается этих Символов и всего того, что относится к этой Главе, то когда вы хотите использовать их, вам следует поместить их между двумя тарелками, блюдами или кувшинами, соединенными горлышками; и прежде, чем пройдем четверть часа, вы найдете и получите все то, что требовали; но вы должны ясно осознавать, что такой едой вы не можете кормить людей больше чем два дня. Ибо эта еда хотя и видимая и осязаемая, но не может долго кормить организм, который скоро опять становится голодным, чувствуя, что желудок не наполняется. Знайте также, что эта еда не может оставаться видимой больше чем 24 часа, и когда это время проходит, нужна свежая еда.

Глава XVI

[Помогает] находить и овладевать всеми видами кладов, при условии, что они совсем (Магически) не охраняются.

(1) Для серебряных кладов (или серебряных монет).

Т	И	Р	Н	А	Р	А	Н
И							
Р							
Н							
А							
Р							
А							И
Н					И	Т	

(2) Для золотых монет.

С	Е	С	Е	Р
Е				
С				
Е				
Р				

(3) Для огромного клада.

С	Е	Г	И	Л	А	Н
Е	Р	А	Л	И	Р	А
Г						
И	Л	Е	Н	Л	И	
Л						
А						
Н						

(4) Для небольшого клада.

Н	Е	С	О	Т
Е				
С				
О				
Т				Н

(5) Для неохраняемого клада.

M	A	G	O	T
A	R	A	T	O
G	A	L	A	G
O	T	A	R	A
T	O	G	A	M

(6) Для медных монет.

A	G	I	L
N	I	L	I
A			
K			

(7) Для золота в слитках.

C	O	S	E	N
O				
S				
E				
N				

(8) Для серебра в слитках.

O	T	S	A	R
T				
S				
A				
R				

(9) Для драгоценностей.

B	E	L	I	A	L
E	B	O	R	U	A
L	O	V	A	R	I
I	R	A	V	O	L
A	V	R	O	B	E
L	A	I	L	E	B

(10) Для древних медалей (и монет).

O	R	I	O	N
R	A	V	R	O
I	V	A	V	I
O	R	V	A	R
N	O	I	R	O

(11) Для клада, который спрятал конкретный человек.

K	E	R	M	A
E				
R				
M				
A				K

(12) Для жемчуга.

I	A	N	A
A	M	E	N
N	E	M	A
A	N	A	I

(13) Для алмазов.

B	I	C	E	L	O	N
I	R	O	L	A	T	O
C	O	R	A	M	A	L
E	L	A	M	A	L	E
L	A	M	A	R	O	C
O	T	A	L	O	R	I
N	O	L	E	C	I	B

(14) Для рубинов.

S	E	G	O	R
E				
G				
O				E
R			B	S

(15) Для прозрачных рубинов.

Н	Е	Т	И	С	Е	Р
Е						
Т						
И						
С						
Е	Г	И	Н	Е	С	Е
Р						

(16) Для изумрудов.

А	С	Т	А	Р	О	Т
С	А	Л	И	С	Т	О
Т	Л	А	Н	В	С	Р
А	И	Н	О	Н	И	А
Р	С	В	Н	А	Л	Т
О	Т	С	И	Л	А	С
Т	О	Р	А	Т	С	А

(17) Для обработанного золота.

К	О	Н	Е	Н
О				
Н				
Е				
Н				К

(18) Для серебряного блюда.

С	А	Н	И	Л
А				
Н				
И				
Л				

(19) Для статуй.

A	R	I	T	O	N
R	O	C	A	R	O
I	C	L	O	A	T
T	A	O	L	O	R
O	R	A	C	O	R
N	O	T	I	R	A

(20) Для произведений древнего искусства.

O	R	I	M	E	L
R	E	M	O	R	E
I	M	O	N	O	N
N	O	N	O	M	I
E	R	O	M	E	R
L	E	I	N	R	O

Примечание к главе XVI

(a) Символы этой Главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(b) **АСТАРОТ** (ASTAROT) и **АРИТОН** (ARITON) оба выполняют Операции Действия с помощью своих Министров, но не вместе, а каждый - отдельно.

(c) Личные Духи не могут успешно выполнить Операции этой Главы.

(d) Выберите символ для желаемого клада, и потом Дух покажет его вам. После этого положите символ на клад, и тогда он не может исчезнуть в землю, и не может быть унесен. Больше того - любой дух, который может его охранять, пустится в бегство, и вы сможете использовать клад, как пожелаете.

Глава XVII

[Помогает] летать по Воздуху и путешествовать куда угодно.

(1) На черном облаке.

T	A	S	M	A
A	G	E	I	M
S	E	V	E	S
M	I	E	G	A
A	M	S	A	T

(2) На белом облаке.

A	N	A	N
N			
A			
N			A

(3) В виде орла.

H	O	L	O	P
O	P	O	L	O
L	O	B	O	L
O	L	O	P	O
P	O	L	O	H

(4) В виде вороны (или ворона).

O	D	A	C
D	A	R	A
A	R	A	D
C	A	D	O

(5) В виде стервятника.

R	O	L	O	R
O	B	U	F	O
L	U	A	U	L
O	F	U	B	O
R	O	L	O	R

(6) В виде журавля.

N	A	T	S	A
A	R	O	I	S
T	O	L	O	T
S	I	O	R	A
A	S	T	A	N

Примечание к главе XVII

(a) Символы этой Главы частично открывают Ангелы и также частично Злые Духи.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАИМОН** (PAYMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAYMON) выполняют эти Операции с помощью своих общих Министров.

(с) Личные Духи не могут успешно выполнить Действия этой Главы.

(d) Громко назовите место, куда вы хотите отправиться, и положите Символ на голову под шляпой или шапкой; но как следует держите, помня, что если он упадет, то будет очень опасно. Старайтесь не путешествовать ночью; и выбирайте ясный и спокойный день для Операции.

Глава XVIII

[Помогает] вылечить различные Болезни.

(1) Для лечения проказы.

T	S	A	R	A	A	T
S	I	R	A	P	L	A
A						
R						
A						
A						
T						G

(2) Для потрескавшихся рук и т.д.

B	U	A	H

(3) Для старых язв.

M	E	T	S	O	R	A	H
E	L	M	I	N	I	M	A
T	M	A	R	O	M	I	R
S	I	R	G	I	O	N	O
O	N	O	I	G	R	I	S
R	I	M	O	R	A	N	T
A	M	I	N	I	M	L	E
H	A	R	O	S	T	E	M

(4) Для заразных болезней.

R	E	C	H	E	M
E	R	H	A	S	E
C	H	A	I	A	H
H	A	I	A	H	C
E	S	A	H	R	E
M	E	H	C	E	R

(5) Для застарелого паралича.

R	O	K	E	A
O	G	I	R	E
K	I	L	I	K
E	R	I	G	O
A	E	K	O	R

(6) Для опасных лихорадок.

В	Е	Т	Е	М
Е	М	Е	Р	Е
Т	Е	Н	Е	Т
Е	Р	Е	М	Е
М	Е	Т	Е	В

(7) Для физических болей.

В	Е	В	Н	Е	Р
Е	Р	А	О	С	Е
В	А	Р	И	О	Н
Н	О	И	Р	А	В
Е	С	О	А	Р	Е
Р	Е	Н	В	Е	Д

(8) Для морской болезни.

Е	Л	Е	О	С
Л	А	В	И	О
Е	В	И	В	Е
О	И	В	А	Л
С	О	Е	Л	Е

(9) Для головокружения.

К	А	Д	А	К	А	Т
А	Р	А	К	А	Д	А
Д	А	Р	Е	М	А	К
А	К	Е	С	Е	К	А
К	А	М	Е	Р	А	Д
А	Д	А	К	А	Р	А
Т	А	К	А	Д	А	К

(10) Для "мизерере" (самого сильного и опасного вида колики), сопровождаемого ужасной рвотой.

Р	О	Г	А	М	О	С
О	Р	И	К	А	М	О
Г	И	Р	О	Р	А	М
А	К	О	Р	О	К	А
М	А	Р	О	Р	И	К
О	М	А	К	И	Р	О
С	О	М	А	Г	О	Р

(11) Для водянки.

С	И	Т	У	Р
И	Р	А	Р	Е
Т	А	Р	А	Г
У	Р	А	Л	А
Р	Е	Г	А	Н

(12) Для всех видов ран.

Н	А	Р	Р	И	Р
А	М	А	О	С	И
Р	А	Р	А	О	Р
Р	О	А	Р	А	Р
И	С	О	А	М	А
Р	И	Р	Р	А	Н

Примечание к главе XVIII

(а) Символы этой Главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(b) **АМАИМОН** (AMAIMON) выполняет эту Операцию.

(с) В определенной степени Личный дух может выполнять Операции этой Главы.

(d) На повязки больного человека, снятые и очищенные, на мази, компрессы и снятые биндажи кладут Символ и оставляют его примерно на четверть часа, потом убирают и хранят для того, чтобы использовать в другой раз. Но если речь идет о внутренней болезни, то вы должны положить Символ (вниз той стороной, где сделаны надписи) на обнаженную голову пациента. Нет никакой опасности, если эти Символы будут увидены и исследованы, но все же всегда лучше, чтобы их никто не видел, и никто, кроме вас не брал их в руки.

Глава XIX

Для всех видов привязанности и влюбленности.

(1) Для того, чтобы стать возлюбленным чьей-то жены (или муж).

D	O	D	I	M
O				
D				
I				
M				

(2) Для какой-то особой любви.

R	A	I	A	H
A				
I	G	O	G	I
A				
H	A	I	A	H

(3) Для того, чтобы быть возлюбленным родственника.

M	O	D	A	H
O	K	O	R	A
D				
A				
H				

(4) Специально для девственницы.

S	I	C	O	F	E	T
I						
C	E	N	A	L	I	F
O	R	A	M	A	R	O
F						
E						
T						

(5) Чтобы получить расположение судьи.

A	L	M	A	N	A	H
L						
M	A	R	E			
A	A	L	B	E	H	A
N						
A	R	E	H	A	I	L
H						A

(6) Чтобы сделать себя возлюбленным женатого человека.

C	A	L	L	A	H
A					
L	O	R	A	I	L
L					
A	G	O	U	P	A
H	A	L	L	A	C

(7) Чтобы сделать себя возлюбленным вдовы.

E	L	E	M
L			
E			
M			

(8) [Чтобы сделать себя возлюбленным] уже помолвленной девушки.

N	A	Q	I	D
A	Q	O	R	I
Q	O	R	O	Q
I	R	O	Q	A
D	I	Q	A	N

(9) [Чтобы сделать себя возлюбленным] просто девственницы.

S	A	L	O	M
A	R	E	P	O
L	E	M	E	L
O	P	E	R	A
M	O	L	A	S

(10) [Чтобы сделать себя возлюбленной] какого-то конкретного принца.

D	E	B	A	M
E	R	E	R	A
B	E	R	E	B
A	R	E	R	E
M	A	B	E	D

(11) [Чтобы сделать себя возлюбленной] какого-то особого короля.

A	H	H	B
			E
			A
B			R

(12) Чтобы добиться расположения какого-то конкретного человека.

I	A	L	D	A	H
A	Q	O	R	I	A
L	O	Q	I	R	E
D	R	I	I	D	E
A	I	R	D	R	O
H	A	F	E	O	N

(13) Чтобы добиться расположения великого человека.

B	E	T	U	L	A	H
E						
T						
U						
L	O	S	A	N	I	T
A						
H						

(14) Чтобы быть возлюбленным женщины.

I	E	D	I	D	A	H
E						
D	I	L	O	Q	A	H
I						
D	O	Q	A	R	C	A
A						
H						

(15) Чтобы сделать себя возлюбленной священнослужителей.

S	A	Q	A	L
A				
Q				Q
A				
L		Q		S

(16) Чтобы сделать себя возлюбленной хозяина.

Q	E	B	H	I	R
E	R	A	I	S	A
B	A	Q	O	L	I
H	I	O	L	I	A
I	S	L	I	A	C
R	A	I	A	C	A

(17) Чтобы сделать себя возлюбленным хозяйки.

E	F	E	H	A
F				
E				G
H				
A	L	Q	A	S

(18) Чтобы сделать себя возлюбленным неверующими.

T	A	A	F	A	H
A					
A					
F					
A					
H					

(19) [Чтобы сделать себя возлюбленной] папы Римского, императора или королей.

S	A	R	A	H
A				
R				
A				
H				

(20) Просто для адюльтеров.

C	A	T	A	N
A				
T				
A				
N				

Примечания к главе XIX

(a) Символы этой главы открывают частично Ангелы и частично - Злые Духи.

(b) Возможно **БЕЛЬЗЕБУД** (BELZEBUD) выполняет эти Операции; поскольку ему подчиняются Операции и XX главы; и Авраам классифицирует эти две главы вместе в своих специальных инструкциях, одна является точным антиподом другой.

(c) Операции этой главы могут в определенной степени выполнить Личные Духи.

(d) [Произнесите] вслух имя человек или людей, чьей любви вы добиваетесь, и передвиньте тот символ, который этому соответствует. Но если вы делаете это не для себя, а для двух или более людей, все равно - идет ли речь о любви, или о ненависти, вам следует сказать их имена и передвинуть соответствующий символ или символы. Также, если возможно, хорошо бы приложить этот символ непосредственно к телу этого человека. В этот раздел включены все виды расположения и привязанности, среди которых, по мнению Авраама, самое сложное - сделать себя или других возлюбленным священнослужителей.

Глава XX

[Помогает] спровоцировать все виды ненависти и вражды, разногласий, ссор, раздоров, боев, сражений, потерь и повреждений.

(1) Чтобы спровоцировать ссоры и драки.

К	А	Н	Н	А
А	Q	А	И	
Н	А	Т	А	
Н	И	А	Q	А
А				

(2) Просто для вражды.

С	Е	Л	А	К
Е				
Л				
А	И	А	Р	Е
К				

(3) Для вражды королей и великих.

R	O	Q	E	N
O		O		
Q	O	I	O	R
E				
N	E	Q	O	R

(4) Для особенной вражды.

A	T	L	I	T	I	S
T						
L	O	Q	O	S	A	T
I						
T	A	S	O	Q	O	L
I						
S						

(5) Для вражды среди женщин.

О	Т	С	А	М	А	Н
Т						
С						
А						
М	А	К	А	Р	О	С
А						
Н						

(6) Чтобы спровоцировать войну.

С	И	Н	А	Н
И	Р	А	Т	А
Н				
А	Х	И	Р	О
Н	А	Р	О	Q

(7) Чтобы сделать кого-то неудачливым в бою.

С	А	Т	А	Н
А				
Т				
А				
Н				

(8) Привнести разногласия в войско.

Г	И	В	О	Р
И				
В	И	Л	Е	Т
О				
Р				

(9) Для особенного разногласия.

L	O	F	I	T	O	S
O						
F						
I	K	O	N	O	K	I
T						
O						
S						

(10) Чтобы посеять разногласие среди священнослужителей.

N	O	K	A	M
O	R	O	T	A
K	O	B	A	K
A	T	A	M	O
M	A	K	A	M

(11) Для всех видов мести.

K	E	L	I	M
E	Q	I	S	A
L	I	V	O	K
I	S	O	G	A
M	A	K	A	M

(12) Чтобы спровоцировать сражения, потери и т.д.

K	E	R	A	B	A	H
E	M	I	R	U	T	A
R						
A	R	O	Q	O	R	A
B						
A						
H						

Примечание к главе XX

- (a) Символы этой главы открывают частично Ангелы и частично - Злые Духи.
- (b) **БЕЛЬЗЕБУД** (BELZEBUD) выполняет Операции этой главы.
- (c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.
- (d) См. инструкцию к Главе XIX, которая относится как к тем, так и к этим Операциям.

Глава XXI

[Помогает] изменять себя и принимать различные лица и формы.

- (1) Чтобы казаться старым.

Z	A	K	E	N
A			Q	I
K	O	L	A	N
E	Q			
N				

- (2) Чтобы появляться в образе старухи.

D	I	S	K	E	N	A	H
I							
S							
E							
K		Q					
E							
N							
A							
H							

- (3) Чтобы казаться молодым.

D	I	S	A	K	A	N
I	R	O	Q			
S					Q	
A	Q					
K	U	Q				
A						
N						

(4) Чтобы превратиться в девушку.

I	O	N	E	K
O				
N				
E		Q		
K				

(5) Чтобы появляться в виде ребенка.

B	A	C	U	R
A	Q			
C	O	R	E	C
			Q	A
			A	B

Примечания к главе XXI

- (a) Символы этой главы открывают только Злые Духи.
- (b) **МАГОТ** (MAGOT) выполняет Операции этой главы.
- (c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.
- (d) Это скорее колдовство, чем что-нибудь другое. Возьмите желаемый символ в левую руку и проведите им по лицу. Авраам говорит дальше, что подобную Операцию, выполненную обычным магом, легко обнаруживает тот, кто знает Священную Магию; и напротив - обычные маги не смогут это обнаружить.

Глава XXII

Эта Глава - только для Зла, ибо с помощью Символов, которые к ней относятся, мы можем колдовать, и использовать любой вид Зла; нам не следует самим этим пользоваться.

(1) Чтобы заколдовать людей.

Q	E	L	A	D	I	M
E					Q	
L					A	
A						
D						
I	Q					
M						

(2) Чтобы заколдовать животных.

В	Е	Н	Е	М	О	Т
Е						
Н		Q	О	Е	Н	
Е	Q					
М						
О						
Т						

(3) Чтобы заколдовать печень.

М	Е	В	А	С	И	М
Е			Q			
В						
А	Q				Q	
С						
И						
М			Q			

(4) Этот Символ никогда не должен использоваться.

С	А	С	Е	Д
А	З	О	Т	Е
В	О	Р	О	С
Е	Т	О	С	А
Д	Е	В	А	С

(5) Чтобы заколдовать сердце.

Л	Е	В	Н	А	Н
Е	М	А	У	С	А
В					
Н					
А					
Н					

(б) Чтобы заколдовать голову и другие части тела.

Q	A	R	A	Q	A	K
A						
R						Q
A						
Q						
A						
K			Q			Q

Примечания к главе XXII

(а) Символы этой главы открывают только Злые Духи.

(б) **БЕЛЬЗЕБУД** (BELZEBUD) выполняет Операции этой главы.

(с) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.

(д) Авраам категорически против того, чтобы выполнять эти Операции. Символы следует или зарыть, или спрятать в том месте, где в местах, где, вероятно, пройдут люди, которым мы желаем навредить; или, если возможно, дотронуться до этих людей символом.

Глава XXIII

[Помогает] уничтожать здания и крепости.

(1) Чтобы разрушить дом до основания.

N	A	V	E	H
A		Q		
V	Q			
E				
H				D

(2) Чтобы уничтожить город.

Q	A	Q	A	H
A				
Q				Q
A				
H			Q	Q

(3) Чтобы уничтожить крепости.

С	О	М	А	Н	О	Н
О						
М			Q			
А		Q				
Н						
О						
Н						

(4) Чтобы разрушить владения (и недвижимость).

В	И	Н	И	А	М
И	Н	У	У	С	И
Н					
И					
А					
М					

Примечания к главе XXIII

- (a) Символы этой главы открывают только Злые Духи.
- (b) АСТАРОТ (ASTAROT) выполняет Операции этой главы.
- (c) Операции этой главы могут в определенной степени выполнить Личные Духи.
- (d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы.

Глава XXIV

[Помогает] раскрыть любую кражу, которая произошла.

(1) Украденные драгоценности.

К	И	Х	А	Л	И	С
И	Р	И	Н	Е	Q	И
Х						
А						
Л				М		
И	Q					
С						К

(2) Деньги.

Q	E	N	E	B	A	H
E			Q			
N						Q
B						
A						
H			Q			

(3) Обработанное золото.

Q	E	D	E	S	E	L	A	N
E								
D								
E	M	A	Q	A	Q	A	L	A
S								
E	N	A	Q	I	R	I	Q	A
L								
A							Q	
N								N

(4) Предметы из серебра.

T	A	L	A	H
A	N	I	M	A
L				
A				
H				

(5) Имущество вроде предметов мебели.

C	A	R	A	C
A	R	I	O	A
R	I	R	I	R
A	O	I	R	A
C	A	R	A	C

(6) Лошадей и других животных.

M	O	R	E	H
O				
R	O	S	O	R
E	I			
H				

Примечания к главе XXIV

- (a) Символы этой главы открывают частично Ангелы и частично - Злые Духи.
- (b) **АРИТОН** (ARITON) выполняет Операции этой главы; а также **МАГОТ** (MAGOT); но каждый – по отдельности.
- (c) Операции этой главы могут в определенной степени выполнить Личные Духи.
- (d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы.

Глава XXV

[Помогает] ходить по воде и действовать под водой.

(1) Чтобы плавать в течение двадцати четырех часов, не уставая.

N	A	H	A	R	I	A	M	A
A			Q					
H							E	
A	Q							
R								
I								
A							Q	
M						Q	A	
A								

(2) Чтобы оставаться под водой в течение многих часов.

B	U	R	N	A	H	E	U
U	L	O	R	I	P	T	E
R	O	M	I	L	A	P	H
N	R	I	T	I	L	I	A
A	I	L	I	T	I	R	N
H	P	A	L	I	M	O	R
E	T	P	I	R	O	L	U
U	E	H	A	N	R	U	B

(3) Чтобы оставаться на воде в течение двадцати четырех часов.

M	A	I	A	M
A				
I				
A				
M				

Примечания к главе XXV

- (a) Символы этой главы открывает только Ангел или Ангел-Хранитель.
- (b) Авраам не говорит, какому принцу подчиняется эта Операция.
- (c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.
- (d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы.

Глава XXVI

[Помогает] открывать любые замки без ключа и бешумно.

(1) Чтобы открыть двери.

S	A	G	U	B
A				
G	O	R		
U			D	O
B				S

(2) Чтобы открыть навесные замки.

R	A	T	O	K
A	K			
T				
O			Q	U
K				R

(3) Чтобы открыть кладовые (или склепы).

B	A	R	I	A	C	A
A				Q		
R						
I						
A	Q					
C						
A						

(4) Чтобы открыть сейфы (или шкатулки).

S	E	Q	O	R
E				
Q		S		Q
O				
R		Q		S

(5) Чтобы открыть тюрьмы.

L	O	H	A	R	A	H	O	S
O								
H				Q				
A		Q				Q		
R								
A								
H			A	Q				
O							L	O
S								S

Примечания к главе XXVI

(a) Символы этой главы открывают частично Ангелы и частично - Злые Духи.

(b) **АМАИМОН** (AMAIMON) и **АРИТОН** (ARITON) вместе выполняют Операции этой главы.

(c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.

(d) Коснитесь замка, который вы хотите открыть, символом (той стороной, на которой он нарисован), и он немедленно откроется бесшумно или без повреждений. Когда вы захотите закрыть его, коснитесь той стороны символа, где ничего не нарисовано, и он снова закроется не оставив никаких следов того, что его открывали.

Глава XXVII

[Помогает] появлению видений.

(1) Для создания иллюзии решетки.

S	E	L	A	C
E				
L				
A	R	I	N	E
C				

(2) Превосходного дворца.

H	E	S	E	B
E	Q	A	L	
S				
E		G		
B				

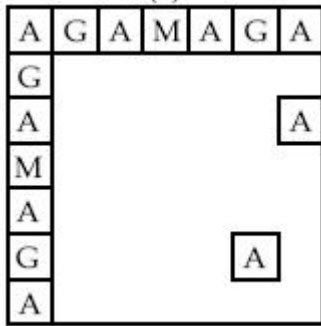
(3) Цветущих лугов.

A	O	D	O	N	I	A
O			Q			
D						
O	Q		L		Q	O
N						
I			Q			
A						

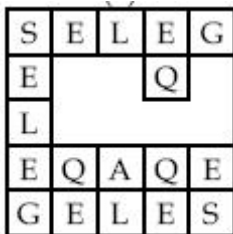
(4) Озер и рек.

A	T	S	A	R	A	H
T	O	A	L	I	S	A
S	A	D	O	R	I	R
A	L	O	T	O	L	A
R	I	R	O	D	A	S
A	S	I	L	A	O	T
H	A	R	A	S	T	A

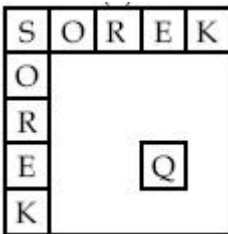
(5) Виноградных лоз с ягодами винограда.



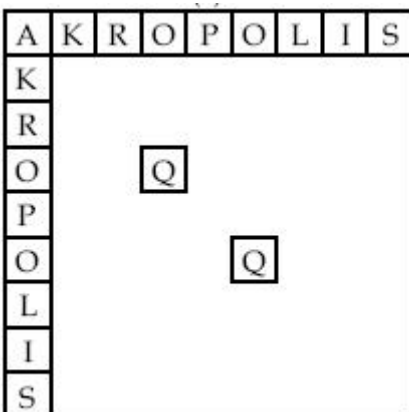
(6) Огромных пожаров.



(7) Всевозможных гор.



(8) Мостов и рек.



(9) Лесов и различных видов деревьев.

C	A	I	O	T
A				
I		Q		
O				
T				

(10) Подъемных приспособлений.

I	A	Q	E	B
A				
Q				Q
E				
B		Q		

(11) Гигантов.

M	E	L	U	N	A	C
E			Q			
L						
U	Q					
N						
A					G	E
C						

(12) Павлинов.

P	E	R	A	C
E	Q			
R				
A			Q	
C				

(13) Садов.

К	И	К	А	И	О	Н
И				О		
К						
А						
И						
О						
Н						

(14) Диких вепрей.

О	Л	Е	Л	А	Н
Л					
Е					
Л					
А					
Н					

(15) Единорогов.

Д	О	В	Е	Р	А	Н
О	Р	А				
В						
Е						
Р						
А					С	
Н						

(16) Красивых стран.

М	А	К	О	Р
А				
К				
О				
Р				

(17) Фруктовых садов (или питомников).

M	I	G	I	R	A	S
I						
G						
I						
R						Q
A	M	I	L	E	S	I
S					Q	

(18) Садов со всеми видами цветов.

E	S	A	H	E	L
S					
A					
H					
E					
L		B			

(19) Создает иллюзию снега.

A	R	I	E	H
R				
I				
E				
H				

(20) Различных видов диких животных.

L	I	M	I	K	O	S
I						
M						
I			Q			C
K						
O						
S	O	K	I	M		

(21) Городов и замков.

S	A	S	A	S
A	R	I		
S	I	Q		
A				
S				

(22) Различных цветов.

K	I	K	I	M	I	S
I			Q			
K						
I	Q					
M						
I	T		Q			
S				Q		

(23) Фонтанов и чистых источников (воды).

N	E	S	I	K	E	R
E			Q			
S						
I	Q					
K						
E						
R						

(24) Львов.

D	O	B	I	H
O				
B				
I				
H				

(25) Пения птиц.

F	U	F	A	L	O	S
U						
F						
A						
L						
O						Q
S						

(26) Лошадей.

P	A	R	A	H
A				
R				
A				
H				

(27) Орлов.

G	A	D	E	S	I	R
A						
D						
E						Q
S						
I						Q
R						

(28) Буйволов.

F	A	N	I	N
A				
N				
I				
N				

(29) Драконов.

R	E	E	M
E			
E	Z		
M			

(30) Ястребов и соколов.

A	I	I	A	H
I	U	S	E	A
I				
A				
H				

(31) Лис.

S	U	H	A	L
U				
H				
A			Q	
L				

(32) Зайцев.

G	I	R	I	P	E	S
I			Q			
R						
I	Q				Q	
P			Q			
E						
S						G

(33) Собак.

A	R	N	E	P
R				
N			Q	
E				
P				

(34) Грифонов.

A	I	I	A	L
I				
I				
A				
L				

(35) Оленей.

K	E	L	E	F
E			Q	
L		Q		
E	Q			
F				

Примечания к главе XXVII

- (a) Символы этой главы открывают только злые духи.
- (b) **ОРИЕНС** (ORIENTS), **ПАИМОН** (PAIMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAIMON) выполняют Операции этой главы с помощью своих общих Министров.
- (c) В определенной степени Личные Духи могут выполнить Операции этой главы.
- (d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы.

Глава XXVIII

[Для того], чтобы иметь столько золота и серебра, сколько можно пожелать, а также - чтобы обеспечить чьи-либо личные потребности и жить в богатстве.

- (1) Чтобы иметь чеканное монеты.

S	E	Q	O	R
E	Q	A	M	O
Q		S		Q
O			Q	
R		Q		

- (2) Чтобы иметь чеканное серебро.

K	E	S	E	R
E				
S				
E				
R				K

(3) Чтобы иметь мелкие серебряные монеты.

P	E	S	E	P
E	Q			
S	O	R	O	S
E	M	O	Q	
P	E	S		

(4) Чтобы иметь медную мелочь (или бронзовую).

M	A	T	B	A
A				
T				
B				
A				

Примечания к главе XXVIII

(a) Символы этой главы открывают только Ангелы или Ангел-Хранитель.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENS) один выполняет эту Операцию.

(c) В определенной степени Личные Духи могут выполнять Операции этой главы.

(d) Положите символ тех денег, которые требуются, в свой кошелек, оставьте их там на короткое время, потом опустите правую в свой кошелек, и вы найдете там семь монет того вида денег, которые вы хотели получить. Эту операцию следует выполнять не чаще трех раз в день. Монеты, которые вы не используете, исчезнут, и поэтому не следует просить о нескольких видах денег одновременно. И если вы потратите их, и вы и тот, в чьи руки они попадут, найдут их подлинными.

Глава XXIX

Заставляет появиться вооруженных мужчин.

(1) Заставляет армию появиться.

M	A	C	A	N	E	H
A						
C						
A						
N						
E						
H						

(2) Вооруженных людей для чье-либо защиты.

М	А	Н	А	Р	А	С	А	Н
А								
Н								
А								
Р								
А			Q					
С						Q		
А								
Н								

(3) Заставляет осаждающих появиться.

М	Е	Т	І	Ѕ	U	Р	А	Н
Е			Q					
Т								
І	Q							
Ѕ								
U							Q	
Р								
А						Q		
Н								

Примечания к главе XXIX

(a) Символы этой главы частично открывают Ангелы и частично – Злые Духи.

(b) **ОРИЕНС** (ORIENS), **ПАИМОН** (PAIMON), **АРИТОН** (ARITON) и **АМАИМОН** (AMAIMON) выполняют Операции этой главы с помощью своих общих Министров. Также **ПАИМОН** (PAIMON) в одиночку выполняет эти Операции.

(c) Личные Духи не могут хорошо выполнить Операции этой главы.

(d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы, говоря (в первой книге), что сам с ее помощью заставил появиться вооруженных людей.

Глава XXX

Устраивает комедии, оперы и все виды музыки и танцев.

(1) Делает так, что можно услышать все виды музыки.

N	A	G	I	N	A	H
A					M	
G			G			
I						
N	Q				G	
A						
H			Q			

(2) Музыка и экстравагантные балы.

M	E	K	O	L	A	H
E						
K						
O						
L						
A						
H						

(3) Для того, чтобы играли все виды инструментов.

N	I	G	I	G	I	N
I						
G						
I						
G						
I						
N						

End of the

(4) Для комедий, фарсовых представлений и опер.

M	A	C	A	S	E	F
E	F	A	R	U	S	E
C	A	L				
A						
S						
E						
F						

*Symbols**

Примечания к главе XXX

- (a) Символы этой главы открывают только Злые Духи.
- (b) **МАГОТ** (MAGOT) выполняет Операции этой главы.
- (c) Личные Духи в определенной степени могут выполнять Операции этой главы.
- (d) Авраам не дает никаких особых инструкций относительно этой главы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ

Перевод Soror N

© PAN'S ASYLUM Oasis O.T.O.